

# NOI DIZIDENTI?

George BRANA

Așa cum România nu au avut nicio clipă un "socialism-național", ca Germanii, pentru că nu era în firea lor, din aceleași motive nu vor putea să aibă nici vreun "socialism-democrat", și încă mai ales după ce se vor libera de actualul socialism, "comunismul-centralist-democrat".

Tot ce se combină cu "socialism" duce inevitabil la totalitarism, indiferent cum ar fi el, cu ghiare și mânuși de fier, sau fără ele, pentru că orice fel de socialism strangulează genul inițiativei personale, în indiferent ce direcție.

Boșevismul, azi și în România, este și el "socialism" și "democrație", adică "socialism maximal", în rusește spus, și "democrație centralistă", cu exercițiul controlului și comenzi unice, absolute, în toate ordinele materiale și morale, printr-o conducere restrânsă la secretarul general al unui partid unic, neales nicodată de nimeni și instalat pe veci, cu forța care îl susține până când se va termina boșevismul în lume.

"Socialismul democratic" este așa zisa

"formă umană" a socialismului, și azi îl vedem foarte bine cum în Franța transformă sub ochii noștri o țară înfloritoare, de mare cultură, într-o țară sub-dezvoltată, în care statul interzice turismul în străinătate, ca în România, sora mai mică a Franței, pe care sora mai mare începe să o imite. Zecile de miniștri și ministări, cu aparatele lor respective, "organizează" acolo, "prescriu" și "controlează" până și timpul liber al oamenilor, iar Ministrul Culturii a început în Franța să imite "Cântarea României", și organizează campanii de "emancipare a culturii specifice", de teroarea "inculturii" aliaților Occidentali.

O Românie liberată de comunism, ar fi mai întâi o țară săracă lipită, proporțional prăpăstios mai săracă decât Franța de azi, căzută în lotul socialist, ca să nu mai vorbim de alte țări din Occident, pe care oricât le-au adus la sapă de lemn diverse experimente socialiste, nu au putut fi aduse în halul țărilor colonializate de boșevism în Europa de Est. Săritice la maximum, aceste țări odată liberate de

boșevism, nu pot fi date din nou pe mâna altui socialism, fie el chiar minimalist în comparație cu boșevismul. Ar însemna ca aceste țări să nu își mai revină nicodată din coșmarul colectivismului, de a cărui oroare nu se vor putea scutura cu adevărat decât printr-un regim de maximă libertate a inițiativei particulare, și într-un regim al bunurilor particulare de adevărat "jus fructu utendi et abutendi".

Un drept "socialist" după boșevismul din România, ar fi o trecere din mlaștină în noroi până la genunchi, dela o tiranie de stat la alta. Pentru că orice "socialism" înseamnă primatul "colectivului" asupra "persoanei", și "statul" împarte tot felul de porții, materiale, etice sau culturale, cu monopolul informației falsificate după interesele partidului. Orice "socialism" se instalează la putere cu mentalitatea "definitivării", și de aceea s'a văzut în țările cu democrații civilizate, nu "centrale", că toate socialisme oricât de democratice s'ar declara ele, aparțin unor clici capabile de

orice potlogării și chiar mișelii împotriva onoarei, și a siguranței țării, numai și numai pentru a se menține la putere.

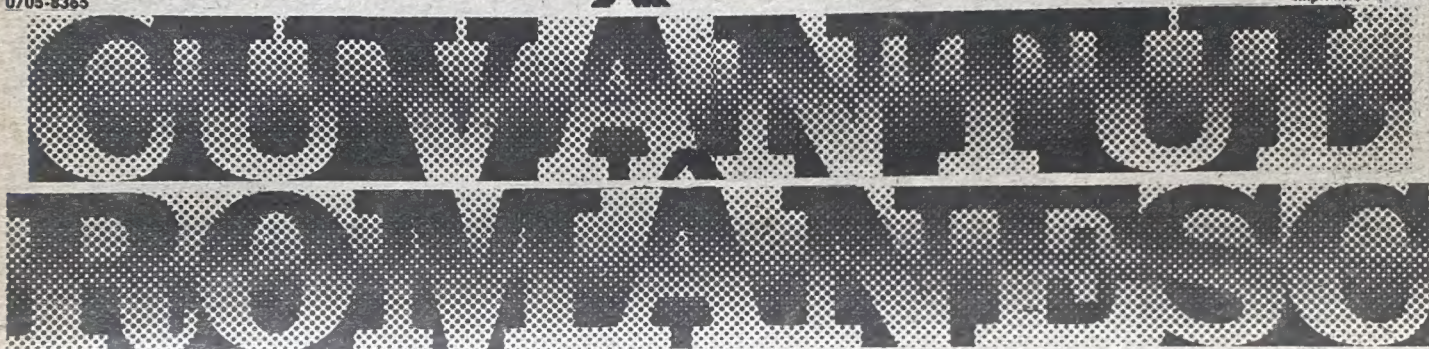
Așa că România, care în exil vor sincer să învețe "democrație", ar fi bine să studieze "democrațiile" propriu zise, nu pe cele socialiste, pentru că România au dat în 1937 dovada că sunt capabili să ia în serios legile democrației, ca masă ajunsă la maturitate, dar cum se vede azi, când suferă atâta, nu se potrivește cu firea românească niciun fel de colectivism.

Românul vrea să aibă în viață partea lui de creație, nu să fie supus unei permanente tutele și unui sistem de porunci care-l reduce la nimic. La drept vorbind, dacă România liberi și-ar face gânduri de "socialism democratic", când au atâtea exemple de adevărată democrație, ar fi pur și simplu niște "dizidenți" față de bunul simț din exil, deci cu mult mai nejustificați decât dizidenții din țară, care fac și ei ce cred că pot, în vreme ce aceștia ar face exact ceea ce nu se poate.

□

ISSN  
0705-8365

Printed in Canada  
Imprimați în Canada



THE ROMANIAN VOICE  
THE LARGEST ROMANIAN NEWSPAPER IN THE FREE WORLD

ANUL 8 Nr. 86 -IUNIE 1983-

PUBlicație LUNARĂ

DIRECTOR: GEORGE BĂLAȘU

CIRCULAȚIE ÎN AFARA CANADEI: AFRIKA DE SUD, ARGENTINA, ANGLIA, AUSTRIA, AUSTRALIA, BRAZILIA, BELGIA, CHILE, DANEMARCA, ELVEȚIA, GERMANIA, GRECIA, FRANȚA, ITALIA, MOROCCO, OLANDA, ROMANIA, YUGOSLAVIA, S.U.A., SUECIA, TURCIA, NOVA ZELANDĂ

## ANUL DEȚINUTULUI POLITIC ROMÂN

Eugen BĂRSAN

Salutăm din toată inima inițiativa românească dela Paris, care a pus în mișcare acțiunea de declarare a anului 1983 ca "An al deținutului politic român." O salutăm, în deosebi, pentru că vedem în ea o magnifică expresie a unei legături vii cu chintesenta Istoriei Neamului din zilele care alcătuiesc capitolul "Timpul jugului și prăpădului comunist." În sens mare și istoric, deținutul politic român din acest timp de subjugare comunistă, ca și cel din alte timpuri de încercări naționale, este exemplul și simbolul părții tari, care garantează ființa Neamului.

Această inițiativă este cu atât mai mult de relevant și de prețuit cu cât ea intervine într-o situație care reclamă foarte mult așa ceva. Căci deținutul politic român - partea tare a Neamului din zilele de stăpânire ruso-comunistă - nu e tratat după cum ar trebui să fie. Un lucru forate rușinos, dar din păcate adevărat. Si e greu de înțeles o atare atitudine tocmai față de cei care au avut sau au înima și determinarea să opteze cu orice riscuri pentru poziția de rezistență și salvare națională. Riscuri de care sunt legate martiri și sorți de moarte.

Interesul scăzut față de deținutul politic și toată drama lui de pe poziția de pisc național, își poate găsi explicație numai într-o oarecare timorare a naționalului din noi. Într-un mediu în care înalte simțuri naționale lasă de dorit, Românul de pisc sau deținutul politic e ceva cam prea mult. Ceva, neamonomios. Si atunci acest mediu care nu poate totuși exista fără de ceva oameni ieșiți din comun, își caută "năzdrăvani" între cei mai apropiați de linia lui, desconsiderând faptul că a avea atitudini minore sau majore pe plan național, e un lucru deosebit de important. Iar în ceea ce privește aceste două poziții nu poate fi o situație de

Continuare în pag. 3

## ÎN SLUJBA NEAMULUI

Sergiu GROSSU

Titlul acestui articol poate să șocheze pe mulți din cititorii "Cuvântului Românesc." Cum să te afli "în slujba Neamului", astăzi? Măine da, respectiv după eliberarea țării, după ce se va prăbuși Uniunea Sovietică și toți sateliții oblăduiți de Kremlin, după întoarcerea noastră la brazda din care ne-am rupt cu lacrimi, unii de peste 40 de ani, alții de mai puțină vreme. Dar astăzi, este posibil să-ți mai slujești Neamul, când țara zace încă sub cătușele Urii și ale Violentei, când dincolo de Curtici hălăduiesc minciogii și ipocriții luptei de clasă, târaturile și gangsterii secerii și ciocanului, călăii dictaturii blestamate, numită pe nedrept a "proletariatului"?

Si, cu toate acestea, noi avem obligația, mai mult chiar, datorită - o datorie sfântă, imperativă, copleșitoare, a slujirii Neamului aici, în lumea liberă, indiferent de geometria tragică și, ca atare, defavorabilă a circumstanțelor istorice actuale. Pentru că în noi mai palpăie ideea izbăvirii patriei înrobite și dorul neos-

toit după plaiurile natale. Pentru că, în ciuda faptului că am fost tăiați, amputați de secura nemiloasă a Istoriei din trunchiul obidit al Țării răstignite, noi trebuie să odrăsim, din nou, lăstar de lumină, în întunericul acestui veac pângărit de dihanii apocaliptice, conștienți de rostul arderii noastre pe rug și de coeficientul jertfirii nelimitate.

Din capul locului țin să precizez, bazându-mă pe revelația infailibilă a Sfințelor Scripturi, că nimeni și nimeni nu poate fi în slujba Neamului său, dacă nu se găsește mai întâi în slujba lui Dumnezeu. Nimeni și nimeni nu se poate fâli că trăiește pentru slava Neamului său, dacă nu trăiește mai întâi o viață de slavă cu Hristos în Dumnezeu și pentru Dumnezeu, definitiv și deplin.

Nu este vorba, bineînțeles, de o convergență unică, discriminatorie, absurdă, ci de supremația prezenței lui Dumnezeu în convergența noastră culturală, socială sau politică. Insuși Mântuitorul, de altfel, ne cere: "Să

iubești pe Domnul, Dumnezeuul tău, cu toată inima ta, cu tot sufletul tău, cu toată puterea ta și cu tot cugetul tău; și pe aproapele tău, ca pe tine însuși" (Luca, 10.27). Parafrazându-L, putem spune: "Să iubești pe Domnul, Dumnezeuul tău... (cu prioritatea indicată adineaori) și pe Neamul tău, ca pe tine însuși."

Punctul culminant al dinamismului uman - în speță, al dinamismului românesc - trebuie să-l constituie jertfa de sine, dăruirea totală, consacrarea propriei vieți în slujba Neamului, prin slujirea lui Dumnezeu în Hristos Ius. Paralelismul dintre slujirea lui Dumnezeu și slujirea poporului cărui aparținem scoate în evidență corelația lor indisolubilă. În concepția creștină, principiul slujirii se referă, în exclusivitate, la Dumnezeu, conform răspunsului dat de Ius, pe munte, Ispititorului: "Domnului Dumnezeuului tău să-ți închini și numai Lui să-ți slujești."

Însă acest principiu nu poate face abstracție de oameni, pentru că ar devni

el însuși abstract, meta-uman, ireal. Numai lui Dumnezeu să-ți slujești, de sigur. Dar slujirea lui Dumnezeu nu-și capătă integralitatea decât prin slujirea noastră față de oameni, cu alte cuvinte față de semenii noștri pribegi.

"Tu să te ții în totul totului tot, numai de Domnul Dumnezeuul tău", citim în cartea Deuteronomului. Iată ce nu se cade să uităm nicodată, atât în viața noastră de credință, cât și în activitatea de toate zilele. Pe orice treptă a ierarhiei sociale ne-am afla, ori ce serviciu sau răspundere publică am avea, cu orice ne-am ocupa, orice politică am face, fondul și chintesenta strădaniilor noastre înaripate să fie slujirea lui Dumnezeu "în totul totului tot." Tot ce gândim, tot ce visăm, tot ce nădăjduim, tot ce realizăm, tot ce înălțăm pe pământ, totul trebuie să fie subordonat lui Dumnezeu și potrivit cu voia Lui cea sfântă. Fiindcă nu este cu puțință să slujim Dumnezeuului celui viu și

Continuare în pag. 4



# editorial

## PERSONALITATEA LUI REAGAN

Personalitatea Președintelui Reagan a iscat, cum era și firesc, tot felul de interpretări, definiții și descrieri analitice. Fiecare din ele a surprins câte o parte din complexul acestei personalități, dar nici una nu a oferit, până acum, o prezentare completă, o imagine totală și rotunjită.

Desigur, jurnaliștii americani s'au întrecut în a sublinia caracteristici parțiale, care erau pregătite pentru consumul public, cu tinctură de "cap de afiș", care să atragă atenția. În general, jurnaliștii nu pătrund în inima lucrurilor, se mențin la suprafață, pentru a stârni curiozitatea cititorilor.

Ei sunt în permanență goașă după tot ce are caracter de senzațional. Această vânătoare de noutăți senzaționale nu a dat ziaristilor răgazul să cuprindă esența personalității acestui mare președinte al Americii, cum ne apare nouă, aici, la ziarul nostru. Ziaristii americani s'au lăsat furajați de "atrăția" unui cuvânt, pe care l-au socotit senzațional, dacă nu chiar miraculos, și îl mămălesc cu oarecare mândrie ori de câte ori vor să sublinieze identitatea de conducător politic a lui Reagan.

Acest cuvânt este lipsit, în fond, de orice "atrăție" și are un conținut de neutralitate; mai bine zis, nu spune nimic, nu adaugă nimic la înțelegerea personalității președintelui Reagan. Este vorba de cuvântul "comunicator". Totuși ziaristii operează cu el de câte ori vor să exprime o apreciere (superlativă, după opinia lor) despre Reagan.

Utilizarea acestui cuvânt (mai exact, a acestui termen) indică o stare de impotență intelectuală. Mai cu seamă, pentru că prin utilizarea lui se evită o prezentare mai adecvată a lui Reagan. Cuvântul de "comunicator" este un subterfugiu al ziaristilor, ca să nu vorbească despre calitățile lui reale și substanțiale. Toți președinții și toate ființele pământului "comunică", adică transmit diferite soiuri mesaje. Speța umană, în această epocă de predominanță a mijloacelor de comunicație, excelează prin sistemele de comunicație de care dispun, pe care le-au inventat. Nici Lyndon Johnson, nici Ford, nici Carter, nici Richard Nixon, nici Ronald Reagan nu fac excepție de la condiția de a fi fost capabili să-și comunice mesajele lor. Toți au fost "comunicatori" (ca să ne destrăbălăm și noi cu acest termen).

Important în personalitatea lui Reagan este însă "altceva"; altceva care este greu de definit, dar nu imposibil. Este vorba de un președinte care are o ideologie politică bazată pe principii, care sunt armonioși și logic înfrunți în alcătuirea lor. Este un conducător politic care știe ce urmărește în acțiunile lui politice.

Reagan are un ideal politic, pe care și l-a format de-a lungul anilor, cu o riguroasă și permanentă grijă și pregătire documentară. El crede cu tărie în acest ideal politic și aduce o distincție omie în a-l face cunoscut. Nu "comunicarea" este importantă, ci mesajul idealului, credințele sale, principiile sale, ideologia sa politică. Acestea sunt esențiale și demne de luat în considerație. Poți fi un excelent "comunicator" și în același timp, mesajul tău să fie lipsit de orice vlagă intelectuală, politică, ideologică sau umană. Reagan are un mesaj, politic și specific american și îl transmite altora cu căldura umană a sufletului său, cu omenia lui. Ceea ce farmecă în vorbirea lui Reagan nu este "comunicarea" ca atare, ci conținutul ideologiei sale politice, care singură poate convinge și angaja pe oameni. Reagan crede în salvarea Americii de la un dezastru politic, în confruntarea cu lumea comunistă, și arată căile de salvare, adică temeiurile ideologice care pot unifica forțele și energiile americane.

Personalitatea politică a lui Reagan este aceea a unui mare conducător, care are o viziune realistă și organic formată, pentru unificarea poporului american. În aceasta constă specificul și marea lui Reagan, în lumea actuală.

George BĂLAȘU

# ALTĂ LIMBĂ ROMÂNEASCĂ

Dumitru STĂNCESCU

Degradarea vorbirii, până la afazie, este de multe ori preludiul încetării unei sume funcționale care menține ceea ce numim generic "viața" unei ființe. Înainte de a se stinge, mulți oameni nu mai pot vorbi, sau vorbesc alături, adică nu mai dispun de justa folosire a vorbelor.

Așa ceva începe să se manifeste în România, ca simptom al unei iremediabile intrări în defecțiunea fundamentală a culturii românești. Si când se vor șterge toate trăsăturile culturii românești, care mai întâi sunt în vorbirea justă, se va șterge și neamul românesc ca atare, înghiț de imperiul națiunilor moarte care a fost ieri Rusia și este azi Uniunea Sovietică.

La Români care aleg libertatea, când încă n'au ajuns la 45 de ani, se constată ceva foarte curios. Ei vorbesc românește, nu avem cum să spunem altfel, dar româneasca lor este o altă limbă decât aceea din

timpurile în care România trăia într'un regim cultural normal. Erzaful actual de limbă românească este un semi-dialect greoi, lipsit de transparentă, de modulație și nuanță, pedant și de multe ori foarte alături, în sensul că termenii servesc alte conținuturi, deci mint, voit sau nevoit. Aceasta se vede mai ușor în scrisul noilor Români în care asemenei scrisului din publicațiile R.S.R., se solemnizează banalități sau se profanează adevăruri prin cele mai stranii și mai nepotrivite împerecheri de termeni. De asemenea se remarcă ușurința folosirii superlativelor, deformare contagiată prin lectura presei comuniste, care este o presă a superlativelor, privitoare la comunism, partid, șef absolut, și de un număr de ani încoace, când e vorba de "patrie", "socialist", altfel de patrie nemai existând pentru bieții Români.

Când oamenii ajung să scrie placarde, pe care să ținem seamă că MULTI LE

IAU CA ADEVARATE, în felul "CEAUȘESCU ROMANIA", deci în loc de Ceașescu începe să se spună "România" sau în loc de "România" se spune "Ceașescu", înseamnă că s'a ajuns, la afazie, deocamdată parțială, dar inevitabil progresivă.

Dereglarea unuia dintre cele mai frumoase mijloace de comunicare din lume, care este limba română, își are originea în folosirea generală a minciunii, fie ca metodă de atac a ocupației comuniste împotriva indigenilor, fie ca metodă de apărare a celor ce alcătuiesc poporul într'adevăr. Când un comunist și un ne-comunist stau de vorbă, și folosesc, de pildă amândoi cuvântul "libertate", fiecare din ei înțelege altceva prin acest cuvânt și astfel se mint reciproc unul pe altul. Rezultatul este că până la urmă "libertate" nu mai înseamnă nimic, devine o simplă vorbă goală. Iar când 24 de ore din 24, prin toate mijloacele de care dispune "masmedia",

se spune că Seful este "cel mai mare Român din istoria Românilor", "cel mai mare" începe să nu mai aibă nicio valoare, și este folosit de lingă alandala, iar de victimele lor în bătea de joc. Dar din tot desmățul presei comuniste, se vede că limba este denaturată în toată structura ei semantico, morfologică și sintactică.

Deviată dela afirmarea adevărului în slujba realității sacre, umane și naturale, limba va fi mai greu de readus la însănătoșire într-o viitoare fază istorică post-comunistă, decât tot haosul economic. De aceea vindecare va depinde viitorul neamului românesc. De aceea, încă de-acuma, Români liberi au datorita de a începe să studieze cu ajutorul mijloacelor ajutoare moderne aduse în slujba lingvistice, ramificațiile otrăvite ale avarierii limbii românești. Pe care o mențin încă în propria ei fire, scriitorii români liberi.

□

## CĂTRE REDACȚIE

Anexez scrisoarea din 19 Aprilie 1983 pe care am primit-o dela D-nul Roland A. Williams, șef al biroului de examinare a candidaților la examenul de conducere auto din cadrul lui Division of Motor Vehicles (DMV) din statul New Jersey.

Din scrisoare rezultă că începând din luna Mai a.e. statul New Jersey oferă posibilitatea susținerii examenului scris în limba română. În acest sens am colaborat cu DMV și am tradus chestionarele în românește după care au fost tipărite într'un tiraj de 1200 exemplare și distribuite la toate centrele de examinare ale DMV din New Jersey.

În momentul în care candidatul se înscrie la examen, el primește un fluturaș în care sunt enumerate cele 11 limbi străine (printre care și româna) utilizate de DMV. Chestionarele la care am lucrat au întrebările în engleză iar traducerea lor în românește este pe rândul imediat următor; același lucru și pentru cele patru răspunsuri la fiecare întrebare, răspunsuri dintre care candidatul trebuie să-l aleagă pe cel corect.

În acest fel o problemă vitală pentru imigranții români stabiliți în statul New Jersey a fost rezolvată după aproape doi ani de demersuri stăruitoare. Această realizare importantă va avea un efect deplin numai dacă imigranții români vor afla despre oportunitatea care li se oferă și în acest sens sprijinul dvs. prin publicarea integrală a acestei scrisori îl consider neprețuit.

Ar fi bine ca și în alte state americane oameni de inițiativă să pornească acțiuni similare și să introducem limba română ca limbă oficială de examen în cât mai multe state. Ar fi cel mai mare sprijin pe care l-am putea oferi noilor sosiți.

Pentru orice fel de relații în legătură cu această problemă mă puteți chema seara la telefonul (201) 163-2582 sau să-mi scrieți pe adresa 16 Foremost Mountain Road, Towaco, NJ 07082.

Cu stimă, Peter STOICA

\* RIO DE JANEIRO, BRAZILIA - Intotdeauna speram ca publicațiile românești din bejenie să constituie, pe lângă altele, un îndreptar pentru scrisul corect al limbii noastre. Spre stupoarea mea însă, descopăr că se spune

frățietate în loc de frăție, mai ciudat încă se vorbește despre CUBANEZI, care, de când mă știu, se numeau CUBANI. Ce ar fi dacă am spune "spaniolezii, germanezii, americanezii, etc.", generalizând acest final întrebuint pentru francezi, portughezi, etc. E păcat că, în loc de a păstra neștirbită limba curat românească, să luncăm pe panta contrarie. Si acestea, fără să menționez specific în ce publicații din exil se adoptă actuala ortografie impusă de RSR. Eduard RESEL

\* GERMANIA DE VEST - Am primit ambele numere (cel de pe luna Noiembrie 1982 și cel din Decembrie 1982) ale ziarului "Cuvântul Românesc".

Vă mulțumesc foarte mult pentru acest gest. Primirea ziarului a fost pentru mine atât o surpriză, cât și un neprețuit dar de Crăciun. Citindu-l paginile, m'am simțit alături de toți Români din țară și din exil, ca într-o mare familie.

"Cuvântul Românesc" constituie un mare sprijin sufletesc, împlinind spiritual lipsurile mele.

De aceea, doresc să mă abonez pe următoarele patru luni, cât îmi permit banii în momentul de față.

De asemenea țin să vă mulțumesc din tot sufletul pentru ajutorul dat prin anunțul publicat în ultimul număr. De acum încolo, nu mă mai simt atât de singur, chit că sunt încă în lagăr. Știu că oriunde pe lume există Români, care nu rămân nepăsători față de soarta semenilor lor și le întind o mână de ajutor. Cu recunoștință și respect,

C.L.T.

\* PLOESTI - ROMANIA - Fac apel la Dvs., "Comunitatea de Români din Detroit", rugându-vă să întindeți mână de ajutor unei familii din România, fără copii, care dorește ca restul vieții să-l trăiască alături de Dvs., cei care sunteți pe pământul USA, și ați avut fericirea să vă bucurați de acest noroc!

Printre Dvs., suntem convinși, că se vor găsi oameni cu suflete nobile, care ne vor salva din impasul în care ne găsim!

Dorim un "AFFIDAVIT OF SUPPORT" și valoarea unui transport cu avionul dela București-Roma-New York, pentru:

1. SILAGHI I. CONSTANTINA, născută la 16 Mai 1923, în Com. Homoricu, Jud. Prahova, pensionară, fostă contabilă;

2. SILAGHI P. IOAN, născut la 1 Ianuarie 1932 în Oradea, Jud. Bihor, inginer electronist telecomenzi feroviar, cu o vechime de 19 ani în producție și 8 ani și jumătate ca profesor de liceu cu examen de definitiv, domiciliat în Quartal Milcov Str. Lăbulei, Bloc 5, ap.20, Sc.B, Et.II, Ploiești, cod 2000, Jud. Prahova, România, Tel.45604.

Vă rog să fiți siguri că vom fi cei mai solvabili oameni pe care i-ați întâlnit, că restul vieții vă vom fi de un real folos, că nu vom precupeți nimic, pentru a ne achita cu prisosință față de cei care ne-au salvat! Noi am împlinit un an de când am făcut demersurile pentru USA, am completat formularele pentru emigrare, dar conform decretului, fără achitarea transportului în valută, nu putem părăsi țara, iar fără "AFFIDAVIT OF SUPPORT" nu ni se aprobă viza de intrare în USA. Cu deosebită recunoștință,

Ioan SILAGHI

## ABONAȚI-VĂ

LA ZIARUL "CUVÂNTUL ROMÂNESC"

Abonamentele și reînnoirea lor, se pot face după cum urmează:

- Din Canada și U.S.A., se pot trimite "Cec Poștal", (Money Order) sau "Cec Personal."
- Din Europa și alte Continente, prin "Mandat Poștal" sau "Cec Internațional" pe adresa ziarului:

CUVÂNTUL ROMÂNESC, Box 4217, Station D,  
Hamilton, Ontario, Canada L8V 4L6

Second Class Mail Registration Number 4133

## REÎNNOIȚI-VĂ ABONAMENTUL



## Insemnări pe margine de drum:

## EXISTĂ UN EXIL ROMÂNESC?

Nicolae PETRA

Vom căuta să începem prin a NU defini acest cuvânt, "exil" fiindcă toți știu prea bine care este înțelesul și dacă, căutăm o explicație de dicționar, nu facem decât să complicăm lucrurile și să nu mai înțelegem nimic.

Întrebarea de mai sus vine de la prea multe lucruri care se întâmplă și se spun în lumea românească liberă care ne face să ne îndoiim dacă într-adevăr putem vorbi de un exil românesc.

Acum vreo două-trei luni se scria tocmai în această publicație despre "exilul inconsistent" despre lipsa unei forme consistente a exilului din punct de vedere politic. Fără să aibe o formă consistentă din punct de vedere politic, acest exil, ce altă formă ar putea avea? Pe plan cultural și mai puțin, deși în practică poate ar fi mai potrivită o astfel de "consistență" pentru a da valoare și viață exilului.

În plan politic, exilul sau mai bine zis cei ce au căutat

să identifice exilul din punct de vedere politic, au făcut o serie de experiențe, foarte bine cunoscute și foarte nereușite, în același timp.

Toate aceste încercări par a dovedi ceva, ce nimeni nu s'a gândit serios să examineze. E tocmai această situație pe care o considerăm indiscutabilă, a existenței unui exil românesc, dar care de fapt e cea care trebuie pusă la îndoială.

Poate că nu există un exil adevărat ci doar Români care au plecat în împrejurări foarte diferite din țară, care au trăit și trăiesc fiecare după cum au apucat, fără să simtă nevoia de a se strânge la un loc pentru a recunoaște existența adevărată a exilului și a face ceva pentru ca acest exil, acești Români plecați din țară, să ajungă să fie purtătorii adevăraților steag românesc, pe plan cultural și politic și pe care cei de sub stăpânire străină nu o pot face.

Dacă nu s'a făcut nimic, dacă încercările au fost așa cum le știm, acțiuni cu caracter personal, limitate la grupuri care continuau tradiții și obiceiuri străine de nevoile exilului, poate dovedește tocmai că lipsa de organizare politică și culturală a exilului nu s'a făcut pentru că acesta nu există.

O afirmație cu care nimeni nu cred că e de acord, ori prea puțin, deși se vorbește totuși mereu de exil. Poetul Al.Silisteanu plânge mereu în versurile lui: "Rugămintea'n negru exil..."

Cei ce se duc să viziteze neamurile din țară, se întorc repede la comoditatea vieții din "exil" și își salvează sufletul trimițând pachete și bănușii adevăraților exilați, cei ce suferă acolo atâtă apăsare în toate felurile.

Ultimii ani au văzut ceva mai mulți Români ieșind din țară. Guvernul se pare că a aflat că poate face o afacere bună cu cei ce pleacă încasându-le despăgubiri cu diferite pretexte. Sunt acești medici, ingineri, specialiști, exilați sau numai căutători după o viață mai bună și odată ieșiți nu-i mai interesează nimic românesc, în afară de puținele legături cu neamurile rămase în urmă.

Nu vreau să spun că nu există unii care suferă acest "negru exil" și între acești puțini, însăși poetul, dar pentru imensa majoritate dacă ar fi să fim de acord și să spunem că trăiesc în exil, e necesar să adăugăm la această vorbă de "exil" cuvântul "dulce". □

## ANUL DEȚINUTULUI POLITIC ROMÂN

Urmare din pag. 1

echivoc. În final datorită de ton pentru drumul de apucat, e faptura fiecăruia. S'ar conveni însă ca ultima particică de cinstă din această faptură, să ne oblige a da respectul cuvenit celor cu atitudini majore. Deținuții politici români fac parte dintre aceștia.

Declaraarea anului 1983 ca an al deținutului politic român, e o chemare la un moment de respect colectiv-național cu deosebire pentru deținutul politic român sfârșit în martiriul din închisorile și lagărele de exterminare.

Un document de 35 pagini, scris în limba franceză și intitulat "Document authentique sur la Roumanie sous le joug sovietique", scoate în special în relief tirania și teroarea comunistă din țară. Zece pagini din el, cuprind liste de deținuți politici. Capi de liste sunt Români fruntași din lumea necomunistă. În chipul acesta, anul deținutului politic român ieșă din sfera strict românească și se face cunoscut internațional.

Oare câți și în ce măsură, filtrăm prin suflet tragedia Neamului, tragedie de care este foarte strâns legat deținutul politic? Numai cine este capabil de această filtrare, poate evalua la adevărată lui valoare pe un deținut politic. În tragedia de care Neamul e confruntat, locatarii închisorilor politice au reprezentat, reprezintă și vor reprezenta, spuma țării. Așa de pilă, venind cu un exemplu de-acuma, Neamul e în sufletul și ținuta deținutului politic, Părintele Gheorghe Calciu-Dumitreasa. Numai o asemenea poziție poate fi fundament de renaștere națională, iar deținuții politici sunt stegarii ei voluntari.

Da, de renașterea națională atât de mult împoșcată cu noroi în RSR, de instrăinată în marxism, de oportunității cochetanți cu toții asupritori și de cei reduși la a fi doar manechine de slogan. Pentru toți cei din acest mediu, un deținut politic nu e nimic altceva decât un "bandit", un "reacționar" sau un "criminal fascist" bun pentru exterminare, iar atâtea oseminte de deținuți politici răspândite în timpul comunist pe tot întinsul țării, nu sunt lucruri nici de văzut și nici de vorbit.

În concluzie, acțiunea de declarare a anului 1983 ca "an al deținutului politic român" trebuie văzută și consemnată ca o acțiune care are ca suprem obiectiv, proiectarea deținutului politic român în fața ochilor noștri și ai lumii, ca simbol al unei poziții de apărare, în condiții de orice riscuri, a demnității și libertății românești. O asemenea proiectare este în fond și expresia unui tribut de cinstire a temerării ținute și a formidabilelor încercări legate de deținuții politici.

Au apărut în diasporă câteva cărți foarte bune despre închisori și deținuții politici. Cine n'a ajuns încă să citească nimic din ele, nu știe încă pe ce lume a trăit cu adevărat în țara de sub stăpânire comunistă.

Sufletul miilor de deținuți politici morți în martiriu, ne cer ceva mai mult decât răsplata efemeră a unei cuvenite venerări. Ne cer să ducem la biruință cauza lor luptătoare.

Eugen BÂRSAN

PATRIOTISMUL  
"PATRIOTULUI"

Nu putem afirma că tovarășului Ceaușescu i-a căzut masca de pe obraz, pentru că el nu mai are nici mască și nici obraz. Personalitatea "Indrumătorului" s'a redus la un schelet cu ciolanele trase de sfoară de Moscova.

Afirmația că "Fiul Iubit" se opune imperialismului rusesc este cea mai mare gogoșă ce-a fost clocită de serviciul de dezinformare al K.G.B.-ului.

Pentru dezvelirea adevăratelor sentimente "patriotice-ceaușiste" extragem din "Manifestul Tineretului Comunist Român", adresat țării, atunci când Rusia ne-a răpit Basarabia, Bucovina și ținutul Herței. (1940)

Acest manifest a fost publicat în ziarul "Comunistul Român" (Chișinău) și a fost iscălit "cu onoare" de către actualul secretar general al PCR-ului.

"Armata de muncitori și țărani a poporului sovietic a eliberat popoarele din Basarabia și Bucovina de Nord de sub cizma jandarmerească a capitaliștilor și moșierilor români.

Armata sovietică e singura armată eliberatoare din lume, căci este armata unei țări unde nu există capitaliști și moșieri, unde puterea e în mâna poporului.

Azi tineretul din Bucovina și Basarabia e LIBER (Sublinierile noastre), va avea școli și muncă, iar țăranimea a și început să primească pământul pe care cu nedrept l-au stăpânit boierii."

Așa a grăit, a scris și a gândit Nicolae Ceaușescu în 1940.

Azi, tov. SGPC, cu prestigiul agățat pe meridiane, și-a alterat opiniile.

Acum nu mai este vorba de eliberarea unei părți din trupul României ci de eliberarea întregii omeniri.

Soluția oferită de Apollo din Scornicești (care și-a început prezicerile la fel ca Pithia, pe un scaun cu trei picioare) e simplă, clară și multilateral dezvoltată pe două meridiane:

1) "Forțele eliberatoare și anti-imperialiste...spune Fiul Iubit... au dator să elibereze popoarele..." etc. de sub "cizma capitaliștilor".

2) Orice încercare a popoarelor de a se elibera de eliberatorii impuși cu forța este un act "anti-revoluționar care dorește să distrugă progresul socialist", iar protestele din lumea liberă constituie "un amestec în treburile interne." (Polonia, Afganistan, etc.)

Dacă foamea și teroarea vor provoca o revoluție pe hordelor Moscovei se vor rostogoli peste Prut, atunci marele patriot al frontierelor va spune, ca și'n 1940:

"Armata sovietică e singura armată eliberatoare din lume..."

Acesta-i tov. Nicolae Ceaușescu în hal și papuci.

Stroe MOLDOVEANU

Abonamentul Dumneavoastră  
susține un ziar care luptă  
pentru o cauză dreaptăSCRISOARE DESCHISĂ  
DOMNULUI ALLAN J. MAC EACHEN  
MINISTRUL AFACERILOR EXTERNE  
OTTAWA, ONTARIO

Un miliard pentru România! Cine creditează această țară cu această sumă, pentru ce și cu al cui acord? Cine este acela sau aceia care își pot permite să investească un miliard de dolari într-unul din cele mai falimentare sisteme economice întâlnite vreodată în istorie, dacă prin absurd ceea ce există în prezent acolo ar putea fi denumit "sistem economic".

Nu, nu putem crede că guvernul canadian, în special în această perioadă de profundă recesiune, s'ar putea aventura într-o astfel de investiție și încă unde, în România.

Ne întrebăm: Stie oare guvernul canadian că între URSS și România există un acord în cadrul CAER-ului prin care aceasta din urmă este obligată să preia până la 50 % din cantitatea de energie electrică furnizată de URSS și destinată în totalitate Bulgariei? Una din magistralele de înaltă tensiune existente trece chiar pe lângă amplasamentul viitoarelor două reactoare dela Cernavodă, care reactoare s'ar dori să fie Candu. Si asta ca să nu mai

vorbim despre faptul că hidrocentralele de pe Nistru, sursa dela care pleacă aceste magistrale spre Bulgaria, alimentează de asemenea toate fabricile de armament din munții Urali; vede cineva vre-o legătură?

Stie guvernul canadian că de peste zece ani de zile se poartă discuții foarte severe pe această temă, impunându-se României în mod imperios să-și procure în întregime și pe baze proprii, toată tehnologia necesară punerii în funcțiune?

Stie oare guvernul canadian că actualul debit al României față de Fondul Monetar Internațional, CEE și alte țări vestice, este de peste 13 miliarde de dolari (U.S.), sumă pe care niciodată nu va fi capabilă s'o restituie, actualmente fiind restantă în proporție de aproape 50 % chiar și la dobânzile datorate?

Ce experiențe are guvernul canadian în afacerile cu România și cum poate să explice nenumeratele procese ale acesteia la Tribunalul dela Haga pentru "wrong conduct"?

Ce beneficii va avea poporul român-unul din cele

mai crunt exploatate popoare din lume la ora actuală - din încărcarea datorilor sale cu încă un miliard la cele 13 existente, când tot ce se va produce prin instalarea reactoarelor și prin eforturile sale, o va lua la vale spre Bulgaria conform acordurilor de troc cu "prietenă" dela răsărit, URSS? Cum se va vorbi despre umanitarismul canadian, -atât de larg recunoscut dealfel -, după un astfel de act de mai grea înrobire a bietului Român și-asa lovit de năpasta comunistă?

Stimate domnule Ministru, prin prezenta scrisoare, noi, semnatarii acesteia, ne facem exponentul tuturor acelor care în cunoștință de cauză au luptat, luptă și vor lupta pentru o cauză dreaptă, o viață mai bună, o licărire de speranță într-un viitor luminos; ne facem exponentii unui popor creștin de 24 milioane de suflete încă tușate în beznă ateistă și vă rugăm cât se poate de stăruitor: - nu dați curs unei astfel de inițiative care în

actualele condiții de aproape inerentă catastrofă națională în România, poate duce, aproape sigur, la acea temută reacție în lanț cu declanșări la toate nivelele; nu împingeți suferința aceluia popor dincolo de limitele imaginabilului și nu încărcăți conștiința Canadianilor cu ceea ce nu și-au dorit niciodată! Guvernul României n'a fost în ultimii 38 de ani și nici actualmente nu este în poziția de a lua o hotărâre responsabilă, fapt dovedit în repetate rânduri.

Ca atare orice alte relații cu acesta în afara celor protocolare din cadrul ONU, nu fac decât să mărească confuzia generală, conducând cu ușurință la nedreptate încordări ulterioare cu caracter internațional.

În încheiere vă mulțumim pentru atenția acordată citirii prezentei scrisori, sperând din toată inima ca ele de mai sus să vă fie de folos în ceea ce veți întreprinde.

Cu multă stimă,

Un grup de Canadiani de origine română din Calgary.



# GENOCIDUL COMUNIST

Adrian B. COSMA

A fost foarte motivată mișcarea de indignare generală, față de abuzurile socialismului național hitlerist împotriva unor minorități discriminate rasial în teritoriile ocupate de armata germană în cel de-al doilea război mondial, precum Polonia, Cehoslovacia, Franța, Belgia, Olanda, Danemarca, Norvegia, parte din Rusia și la urmă Ungaria. După prăbușirea regimului de socialism național hitlerist, s'au statuat, prin jurisprudențe stabilite în fața unui tribunal două lucruri, nu unul:

1) dreptul de a interveni cu armele când se primește existența unui popor, cum a fost cazul Evreilor supuși masacrelor în țările ocupate mai sus amintite, și

2) procesul împotriva celor ce s'au făcut vinovați de genocid.

După 35 de ani dela procesul din Nürnberg, unde s'au stabilit dreptul și procedura cu privire la genocid, trebuie să constatăm că numărul victimelor unor noi crime de genocid întrecu cu mult pe cel al genocidului

lui judecat și condamnat acolo, și genocidul ajuns crimă permanentă, se datorează ideologiei comuniste a cărei centrală planetară este la una din părțile care au judecat și condamnat crima de genocid.

Noi Români nu putem institui un tribunal de judecare a unor procese mondiale, cu impricinați din toate părțile, dar noi putem face procesul moral unor impricinați Români, adică actualilor guvernanti din România. Pentru că acești guvernanti din România de azi, practică lichidarea morală și fizică a întregii populații din țara care le-a ajuns pe mână. De ce "dreptul" n'a rămas "drept", și puternicii dreptății asistă cu brațele încrucișate la crima de genocid din România, ba chiar o și incurajează cu "drepturile celui mai privilegiat" și cu miliarde de dolari care nu se vor mai întoarce niciodată de unde au plecat? De ce în cazul unei populații aborigene, ca populația României, "dreptatea", cu "dreptul" ei, găsește că "nu trebuie să se amestece



în "treburile interne" ale altora?

Încă douăzeci de ani de regim ca astăzi în România, ar însemna înjumătățirea populației, pentru că România nu va putea să-și hrănească 20 de milioane de locuitori. Mizeria se arată

asa de mare, încât oamenii vor începe, dacă nu chiar au început, să-și piardă gustul de viață și se vor înmulți tot mai puțin, ceea ce se constată la Rușii din ce în ce mai înecați în alcool și mai retrograzi demografic, dar aceasta și grija Rușilor,

noi o avem pe-a noastră, și genocidul a fost implantat în România de invingătorii celui de-al doilea război mondial, făcătorii de dreptate, răzbușătorii genocidului.

În condițiile materiale și morale de azi, populația din România i se atrofiază instinctul vital, oamenii încep să nu mai aibă nicio voință, cel mult să părăsească țara în masă. În general s'au refugiat întotdeauna oameni de idei, nemulțumiți cu diverse regimuri despotice. Dar un exod în masă, botezat acum "refugiul economic", este un fenomen de altă natură. Si seamănă cu ce s'a întâmplat în Irlanda secolului trecut, când o boală a cartofilor a adus foametea și jumătate din Irlandezi au emigrat în America de Nord. Azi însă asemenea exoduri nu mai sunt posibile, și peste tot piața este saturată nu numai cu profesioniști liberi, dar și cu mână de lucru. De aceea teritoriul ca România, tot mai incapabile să-și hrănească oamenii vor ajunge la o tragică depopulare.

Acest nou aspect al CRI- MEI CONTRA UMANITATEA nu poate fi exclus la timp decât printr'o serie de constrângeri mondiale. În momentul în care aceste constrângeri ar deveni efective, în România s'ar sparge inevitabil chingile care imobilizează populația într'un fel de "baterie a apei în piua", la care s'a ajuns printr'o industrializare absurdă, producătoare de nimic, și dela "comunismul de război" s'ar trece, volens-nolens, la o economie de pace, care să se apropie de economia normală a unei societăți.

Deci: dacă s'a statuat odată un drept, pentru apărarea micilor popoare de etnocid, de ce el nu se aplică azi împotriva regimurilor de ocupație comunistă, care nu sunt deloc mai "umane" ca ale ocupațiilor naziste din fostul război? E drept că aparent nu există vreun interes economic pentru România să fie luată pretext de apărare a DREPTULUI, dar iarăși e adevărat: Pierim noi, dar ce vor plăti cei cu DREPTUL! □

## ÎN SLUJBA NEAMULUI

Urmare din pag. 1

adevărat decât dacă suntem ai Lui. Foarte mulți din frații noștri desțerați încearcă să slujească sau cred, în ignoranța lor puerilă, că slujesc lui Dumnezeu, fără ca să fie "ai Lui", fără ca să țină numai de Dumnezeu, ci pendulând între două slujiri, viețuind într'o crasă și inadmisibilă dualitate.

Ecuația slujirii omenești se rezolvă prin regula fixată de Isus: "Eu în ei și Tu în Mine" (Ioan, 17.23). Adică numai proporțional cu prezența lui Isus în sufletul nostru, cu slujirea Lui față de noi, păcătoșii, răscumparați de El pe măsura Golgoței, vom fi în stare să-L slujim pe Dumnezeu în persoana oamenilor care au nevoie de slujirea noastră, de abnegația și entuziasmul nostru umanitar. Jertfa lui Isus ne obligă la jertfă, prin noul conținut de viață realizat în El și prin dimensiunea nouă a capacității noastre de înțelegere.

Grija de om, grija de sufletul românesc al diasporei, avid de libertatea pierdută a țării sau numai băjbând în căutarea unor soluții becianice, grija de destinul însăngerat al românimii, această grijă neînteruptă, apăsătoare, irezistibilă, ar trebui să stea la baza slujirii noastre creștine. "Cine este slab, și să nu fiu și eu slab? Cine cade în păcat, și eu să nu ard?" - răsună, de două mii de ani aproape, glasul acelei cavalere neînficat al slujirii totale care a fost Ap. Pavel.

Stăpâniți de mobilul grijii mistuitoare, cu antenele răsfrânte spre toate punctele cardinale ale nevoilor românești, să ne apropiem de frații noștri din Exil, care - în mod conștient sau

inconștient - au nevoie de noi, și să ne contopim cu aproapele, oferindu-i măcar o parte din noi înșine: un codru de păine, dacă abia a sosit în Occident; un cuvânt de îmbărbătare, dacă se simte doborât de deznădejdea rușii de cei dragi; o vorbă blajină, în această lume a durității și a nepăsării. Este vorba de acea comuniune, da, acea partășie indispensabilă, pe care ne-o recomandă Evanghelia și-a cărei manifestare nu se rezumă la niște simple vorbe goale, ci la participarea noastră entuziastă la suferința aproapei "căzută între tâlhari".

Dinamica slujirii include și face uz de răvnă, pentru ca nu cumva grija noastră să-și diminueze potențialitatea, ba, mai rău, să se atrofieze, să fie copleșită de lenea sufletului. Dacă răvnă se menține nealterată, urmărirea binelui se prefăce într'o trăsătură constantă, esențială, a slujirii. Această agitație interioară voită se va încheia cu înfrângerea egoismului natural, cu acel "să nu ne placeam nouă înșine", ca treaptă finală în evoluția unui proces spiritual inferior și ca moment inițial al unui ciclu superior de viață. Expulzarea egoismului coincide cu ivirea și statornicirea uneia dintre cele mai alese dispoziții sufletești - altruismul, într'o paralelă revărsare dărnă, prin împreunarea "eului" cu "non-eul", cu alții. Iar maximalizarea altruismului ia forma dezinteresării și a preocupării permanente de soarta altora, de problemele veșnice ale Neamului, având "aceleași simțăminte unei față de alții", bucurându-ne cu cei ce se bucură și plângându-ne cu cei ce plâng.

Cu strângere de inimă

mă simt obligat să subliniez că îndepărtați de Dumnezeu nu-L putem sluji în mod practic, chiar dacă pe plan mintal suntem în concordantă cu legea divină. Deoarece păcatul, căruia ne vinдем prin rădăcirea minții și instreținerea de Dumnezeu, ne împiedică în slujire, constrângându-ne să ducem o viață sufletească hibridă, incoerentă. De aceea, fără primenirea vieții sufletești, sau, ca să folosim o expresie patristică, fără îmbunătățirea de dinăuntru, este exclusă posibilitatea oricărei slujiri. De unde necesitatea unei inimii noi și a unui duh; nou, a unei făpturi înnoite, conform viziunii paulinice. Căci este necesar ca Duhul lui Dumnezeu să sfredlească, prin puterea Lui, carapacea de piatră a ființei noastre răzvrătite, în vederea păzirii poruncilor și a curățirii cugetului de faptele moarte.

Cu respectarea tuturor condițiilor expuse până acum, atingem culmea imperativului categoric al Evangheliei: datorita slujirii. Mai bine zis, când această slujire nu este un "surplus" în realizarea credinței, ci o datorie tăgănită spontan din străfundurile unei conștiințe transfigurate. "Tot așa și voi - ne avertizează Domnul -, după ce veți face tot ce vi s'a poruncit, să ziceți: Suntem niște robi netrebnici; am făcut ce e eram datorii să facem" (Luca, 17.10).

Lupta constituie nota distinctă a slujirii: lupta cu noi înșine, "până la sânge", în vederea auto-depășirii, și lupta externă, pentru mântuirea semenilor noștri, pentru izbăvirea Neamului, pentru "un pământ nou" în care va locui neprihănirea. La această luptă a

măreției creștine, ipostaziată în multitudinea faptelor de slujire, se referă Mântuitorul când le cere ucenicilor: "Cine are o pungă, s'o ia; cine are o traistă, de asemenea s'o ia; și cine n'are sabie, să-și vândă haina și să-și cumpere o sabie" (Luca, 22.36). E drept, luptăm cu toate adversitățile, suferim din cauza tuturor nenorocirilor, compătîmim pe toți împovărații din țară. Si visăm, și nădăduim, și așteptăm. Așteptăm, cum ne descriu Scripturile, ca ochii orbilor să se deschidă și urechile surzilor să audă; ca schiopul să sară ca un cerb și limba mutului să cânte de bucurie; ca în pustie să țâșnească ape și în pustietate să sursure păraie; ca marea de nisip să se prefacă în iaz și pământul uscat al patriei în izvoare de ape. Așteptăm și luptăm din toată inima într'o lume în mare parte lipsită de inimă și ai cărei conducători au uitat de soarta națiunilor captivă, ca să ne ducem la bun sfârșit datorita slujirii Neamului, slujind, însă, "ca pentru Domnul, nu ca pentru oameni" (Coloseni, 3.25). Adănc pătrunși de necesitatea acestei slujiri temerare, să găsim împreună formula ideală de colaborare a tuturor Românilor din Exil. În cele câteva articole publicate în "Cuvântul Românesc" pe această temă, pledăm pentru un front al solidarității românești, pentru hegemonia valorilor transcendenței creștine în lupta noastră cu Răul, pentru o regroupare a tuturor elitelor Exilului, ca să devenim "unul" împotriva dușmanului de astăzi al țării, pentru ridicarea noastră deasupra barierelor confesionale și politice care ne diminuează elanurile slujirii, prin otrava discor-

diilor anticreștine.

Da, noi trebuie să ne iubim Neamul și să-L slujim, fie că locuim la Paris sau la Montreal, la New York sau la München. Să-L slujim în spiritul Bisericii lui Hristos, folosind cu dibăcie mijloacele ofensive ale culturii creștine, forța de penetrație a Evangheliei, - o cultură creștină și românească totodată, stropită cu sângele lui Isus și zămislită din sângele lui Isus, ca o roadă a Luminii. Să nu neglijăm tiparul, cu imensele sale posibilități de circulație a ideilor, editând cărți și reviste românești. Să creem muzee și expoziții, librării și biblioteci de împrumut, centre de informare și de documentare. Dar, mai presus de toate, să ne creem pe noi înșine, în Isus, și să pregătim tineretul Exilului pentru sarcinile lui de mâine, într'o Românie liberă. Să le formăm tinerilor simțămîntul responsabilității, al abnegației, al eroismului, al înduhovnicirii continue. Să-i împrietenim cu Isus. Să le vorbim de Isus, arătându-le că El este "calea, adevărul și viața" întregii lumi; că, fără El, totul, dar absolut totul, nu este decât "deșertăciune și goană după vânt"; că despărțiți de El nu putem face nimic, nu putem realiza nimic, nu putem clădi nimic. "Căci nimeni nu poate pune o altă temelie - ne asigură Ap. Pavel - decât cea care a fost pusă și care este Isus Hristos" (1. Cor., 3.11).

Neamul, ca să renască din cenușa strivirii actuale, are nevoie de această temelie indispensabilă. Ca și noi, cei ce vrem să-L slujim, cei ce vrem să ne jertfim pentru cauza românismului. Oamenii, fie ei cât de celebri, fie ei cât de puternici,

nu ne pot salva. Teoriile pedagogice nu ne pot transforma, învățăturile morale nu ne pot îmbunătăți, sistemele filosofice nu ne pot trasa itinerarii valabile, soluțiile politice nu ne pot ridica din vâgăuniile și din mlaștina deznădejdii. Dacă vrem să dăm un sens Exilului, dacă vrem să fim cu adevărat folositori Neamului, s'o facem cu Isus, în numele lui Isus, pentru proslăvirea lui Isus. În afara de El, și credința, și lupta, și viața devin inutile și false.

În noaptea care ne cuprinde tot mai mult, Isus este viu și prezent. El, lumina tutelară a acestei umanități agonice, vâzoltă de valuri și furtuni antagoniste, stă la ușa inimii noastre timorate, șoptindu-ne: "Îndrăzniți, Eu sunt, nu vă temeți!" O, dacă l-am asculta îndemnul! Dacă ne-am recunoaște eșecurile neputinței, întocmai proorocului: "Cum se zvăcolește o femeie însărcinată, gata să nască, așa am fost și noi departe de fața Ta. Doamne! Am zămislit, am simțit dureri, și când s'a născut, am născut vânt..." (Isaia, 26. 17-18) O, dacă am striga, ca și Simon-Petru, lângă lacul Genezare: "Toată noaptea ne-am trudit și n'am prins nimic..." O, dacă din fundul gropii în care lăncșăm (fiindcă, pentru mulți dintre noi, Exilul este ca o groapă care ne macină, ne strivește, ne dezumanizează), dacă din fundul acestei gropi, pe care Dumnezeu ne-a pregătit-o, în vederea desăvârșirii noastre spirituale, am striga către Isus: "Doamne, scapă-ne, că pierim!" - El ne ar apuca de mână, ne-ar ridica în slăvi și ne-ar da aripi de vultur, să săgetăm țările... □



# ÎNTREGIRE LA UN "MANIFEST PENTRU LIMBA ROMÂNĂ" (1979)

Horia STAMATU

Comuniștii au o frică superstițioasă de scrisul Românilor liberi, numiți în manualele lor "transfugi". Motivele acestei frici merită să fie cercetate.

În primul rând credem că este vorba de ceva mult mai important decât de primejdia unei contaminări prin "idei", pentru că nu ideile ca atare conduc lumea, nici măcar în regimuri "ideologice". Populațiile lumii, masele de oameni de oriunde, nu operează cu "idei", ci cu credințe, sentimente, tradiții și experiențe seculare, ce pot avea chiar origini milenare. Prin credințe, sentimente, tradiții, experiențe, s'au coagulat comunitățile umane, populațiile, popoarele cum se spune, și toată această "avere" comună este memoria popoarelor pe care ele și-au păstrat-o și și-au îmbogățit-o neconștient prin "limbă".

De aceea regimurile comuniste nu se străduiesc așa cum se crede să domine populațiile cu "idei", ceea ce de altfel se știe că este imposibil, ci cu doi factori decisivi, unul activ și altul pasiv, primul în dauna celui alt, "explosiv" unul și "implosiv" altul, ceea ce pe nume spus înseamnă: "voința de putere" și "limbă". Practica, dinamizată prin voința de putere, scoate din limbă tot ce se stabilește în ea prin credințe, sentimente și experiențe seculare. Aruncarea peste bord a tot ceea ce participă la constituirea limbii ca forță de coeziune populară în adânc, pentru că astfel se ajunge la o limbă ce pare a fi aceeași dar de fapt este străină de realitatea interioară constituită a

poporului, este caracteristică "revoluției". Prin sterilizarea limbii de tot ceea ce o înființase, credințe, sentimente, tradiție și experiență, se ajunge la un fel de "re-conștientizare", pentru că oamenii să gândească apoi alături de realitate.

De aceea toate cărțile care se scriu sub regimul cultural comunist sunt contra oricărei realități subiective umane și contra oricărei realități obiective extra-umane, în primul rând prin disocierea termenilor de conținutul lor; pentru a vorbi plastic putem spune că se oferă oamenilor niște nuci foarte mari și frumoase, dar al căror miez dulce a fost înlocuit cu miez de ghindă amară. Dar să lăsăm de-o parte așa zisele cărți de "idei", și toate articolele sau discursurile cu "umanism", pe care nu le citește nimeni scrise, iar spuse le ascultă lumea gândindu-se la altceva, și să ne uităm cu atenție la cărțile pe care părți din masa poporului, care se pot ridica până la un cinci la sută, citesc romane și povestiri sau asistă la piesele de teatru. În aproape toate aceste opere, și poate chiar în toate, sentimentele presupuse și felul de-a vorbi al oamenilor sunt lipsite de orice organicitate, sunt insuportabil de factice fără măcar niște ingeniozități de artificii scilpitoare, și covârșitoarea majoritate a acestor producții este inferioară cârților de consum popular, pentru marele public, din lumea normală, deci ne-comunistă. Iar ceea ce pare oarecum reușit artistic uneori sunt niște mostre de anti-sentimente,

exprimate epic, dramatic sau liric, pe bază de un fel de "deșteptăciune" vitriolată.

Problemele oamenilor se reduc în aceste scrieri la adaptarea sau ne-adaptarea la re-conștientizarea comunistă, într-o limbă când "pasteurizată", adică golită de orice realitate, când umplută cu prea mult noroi, adică de-o insuportabilă vulgaritate. Citind o piesă de teatru din România de azi constăți că oamenii vorbesc în gol, în dialogul lor nu străbate niciun fel de necesitate conflictuală, dacă nu cel puțin măcar o fantezie care să redea suculența limbii vii; totul este acolo pe de-așupra, totul sună fals, pentru că nimic nu corespunde niciunei realități umane fundamentale. În mai toată, dacă nu chiar toată, proza curentă din romane și povestiri, se remarcă o disperată vulgarizare a limbii, din ce în ce mai laxă de altfel, pentru a se da impresia unei limbi vii, dar care totuși este moartă. Comparându-se această limbă a unei literaturi lipsite de realitate și densitate a expresiei, dar "colorată" cu vulgaritate, cu limba sterilizată convențională din presă și discursuri, ne dăm seama că există la autori nevoia de a se opune "viață" la "moarte", însă vulgaritatea "vieții" oferite în literatură este tot crepusculară, deci orientată către minus, ca și păsăreasca partinică a presei și a discursurilor. Deci există în literatură o limbă în care parcă s'ar vrea să se spună adevărul, dar, pentru că nu poate fi spus, limba se lățește în vulgaritate și inautenticitate.

tate, așa cum există și o limbă a presei și a discursurilor, în care se vrea exact contrariul, adică ascunderea adevărului, ceea ce duce la anihilarea oricărei gândiri. Prin limbă se face deci cu literatură atrofierea simțirii, și prin propagandă desființarea gândirii, pentru că astfel voința de putere să nu mai aibă în oameni niciun fel de obstacol interior.

Această generală nenorocire, nu se justifică nici prin "lipsă de talent", nici prin "prostie", dar falsificarea limbii prin presiunea cea mai "multilaterală", posibil a voinței de putere, corupe și talentul și inteligența. De aceea unii scriitori chiar fug în alte părți ale lumii, unde au marigreușii, nu din cauza condițiilor de exil, ci din cauza deformărilor suferite în prealabil.

Adevărul este deci că dată fiind fundamentală importanță a limbii, în lumea comunistă nu primează frica de "idei", ci alta, aceea față de "limba vie", care n'a fost "pasteurizată" de voința de putere. Această limbă vie nu se manifestă decât în vorbirea spontană, deci liberă de presiunea voinței de putere, când se poate scrie cum gândești nu cum ți-se cere să nu gândești. Si tocmai acesta este rostul unei literaturi românești libere: să mențină limba românească vie, limba spontană, alta decât aceea trecută prin "re-conștientizare".

Teama comuniștilor nu este atâtă față de "idei" cât față de spontaneitatea vorbirii, în care se exprimă nestăvilită o cultură milenară,

desvâlând în prezent opinia cu respectul datelor juste privitoare la realitatea umană generală, la cultură și istorie.

Se pare că toate acestea sunt în cărțile care preced pe ale actualei voințe de putere, și oarecum sunt, dar ele nu trăiesc doar prin cărți, ci și printr-o anumită prezență care valorifică neîncetat ceea ce s'a adunat și s'a fixat în secole. Memoria lumii dela o generație la alta, dela o epocă la alta, e pusă și în cronologii scrise, dar autenticitatea acestora se verifică periodic, când după frământări violente, ca revoluția de azi, vin epoci de reculegere. Care vor veni și după comunism, când oamenii vor putea să revină la spontaneitatea limbii și la o conștiință de sine inclusă în spontaneitatea prin care se vor desbăra de "re-conștientizare".

De aceea în scrișul liber în limba română intră și cronologia românească reală.

"Ideile" care să "schimbe" lumea nu s'au născut și nu se vor naște, dar realitatea umană se va scutura neconștient de ceea ce este străin de ea. De aceea "cărțile" care apasă în lumea voinței de putere a revoluției, cu toate sub-cărțile lor, sunt din ce în ce mai puțin citite și zecile de volume ale "operelor complete", Marx, Engels, Lenin, mușcă în depozite. Scrișul românesc liber, citit sau nu dincolo de Cortina de Fier, este contemporan cu adâncă realitate românească, aceea a limbii românești vii. În această limbă scrisă în libertate există unitatea diversității de expresie, care apără limba de "pasteurizare" și îi asigură un viitor. □



## SEARA CUVÂNTULUI

Soției mele Flory

Mugurii treziți pe creangă erau slove de minel, sfinte sub altar de tei ca în munte o talangă.

Acea vreme-avuse mire pe niciunde, sau nicicând, un copac era un gând, și pădurea o psaltire.

Treceam dincolo de număr nici în nu și nici în da... și era și nu era... Sălciți fi domneau pe umăr.

Nu e semnul de aramă însă prin frunzarul crud în departe mă aud clipele foste să cer vamă.

Nu a toamnă suflă vântul, ci de timpul ce nu-l știu. Peste tot atotărziiu s'a nserat demult cuvântul.

Dumitru ICHIM

## FRĂMÂNTĂRI...PROBLEME...DATORII

Dan POENARU

La fel ca și alți Români, mi-am părăsit nu demult țara. Nu vreau să înșir motivele pentru care am plecat, lăsându-mi familia pradă "băieților albaștri", însă vreau să spun motivele pentru care, nu am plecat. Nu am plecat din aventură sau din "modă", este la modă să se părăsească RSR-ul. Nu am plecat să-mi fac o situație, și acum lucrez să pot supraviețui și învăț ca să redevin ceea ce am fost. Dar mai ales, nu am plecat trimis.

Într-o asemenea situație, trec și eu ca și alții prin momente în care apare întrebarea: cum putem adăuga modelele noastre forțe patriotice forței exilului românesc? O chestiune simplă care în chip firesc e produsul dragostei de țară

pe care unii o simțim și pe care alții o ignorează.

Mă opresc la noiăștia, care vrem să ne punem în acțiune simțirea națională și la momentele ei personale de o mare deschidere în această privință. Si anume ceea ce mă oprește, este frământarea și întrebarea: dacă o asemenea deschidere nu găsește mediul unui răspuns pozitiv, ce se întâmplă în ființa noastră românească? Hotărât, stăm în fața unei probleme. Încerc o analiză în această privință în cel mai "american stil".

Luăm spre analiză istorică trei generații de Români, la interval de 20 de ani. Generația 1920, Generația 1940 și Generația 1960, și încercăm să le referim la două perioade social-politi-

ce românești: perioada momentului istoric trecut 1935-1945 și perioada viitorului social-politic românesc 1985-1995.

Generația 1920 este generația cea mai legată de perioada 1935-45 prin educație, acțiune și experiență. Generația 1940 este legată de suferința țării, a părinților, a torsionării educației și de starea de infuzie continuă a teroarei. Generația 1960, foarte tânără și îndepărtată de cea din 1935-45, este o generație care nu cunoaște adevăratul patriotism: respect, dragoste și sacrificiu, fiindcă e victima educației torsionate și a unei false educații patriotice. Impresia economică e mai puternică la ea decât cea patriotică.

Raportând cele trei generații la perioada 1985-1995, vor fi puțin din generația 1920, ceva mai mulți din cea din 1940, iar cei mai numeroși vor fi cei din generația 1960. Numeroși dar cu încălțarea patriotică cea mai scăzută, însă nu lipsiți de o potențare. Necunoscuți de IERI și

puțin cunoscuți de AZI, sunt fără autobiografie.

Azi (1983), trăiește în afara hotarelor țării o valoare numerică și spirituală cum nu a mai existat niciodată în trecut, și această valoare cantitativ și calitativ este parte din cele trei generații, este parte din trupul țării. Așa stând lucrurile, toți trebuie primiți în chip egal, căci fiecare vine cu o încălțură patriotică mai mare sau mai mică, activă sau latentă, în progres sau regres, ori clară sau cu incertitudini. Si mai fiecare dintre cei mai noi, vrea să înceapă a prinde contactul cu activitatea, și nu știe unde și cum.

Acesta este FONDUL ACTIV, chiar dacă e mic, mic și nu prea ne ajută să creștem. Pe de altă parte, există și un FOND PASIV, care e reprezentat de cei care se dau la fund. Lucru justificat în parte de fobia teroarei infuzate, dar și de comoditate ori lipsa de claritate. Între aceștia sunt și cei, care zic eu, se urcă în TRIBUNA și așteaptă să

Continuare în pag.7

## ERRATUM

În numărul pe Aprilie trecut al "Cuvântului Românesc", a apărut din greșală în articolul "O nostalgie răncedă", numele George Duca, în loc de I.Gh.Duca, autorul "Memoriilor" publicate în parte în revista "Flacăra", în anii trecuți.



# DIALOG DE SURZI

Aurel POP

În semisecolul catastro-falei răs-cruce amero-sovietice, pentru întinderea comunismului pe jumătate din planetă, sau aproape, nu-măram și noi Românii exilului vreo treizeci și cinci de ani de dialog inter-exil pe care putem să-l numim "dialog de surzi". Stând de vorbă cu un, vechi prieten, om de mult talent și foarte pretențios intelectual, care nu se referă decât la genii consacrate de secole, de-o dată mă întrerupe ca să-mi declare peremptoriu, grav și categoric: "țărănul român este tolerant".

Săracul țărăn român de care nici nu mai știm dacă există! Dar în acea clipă am avut o fulgerătoare intuiție: de vreo treizeci și cinci de ani, și eu și alții, suntem cu unii Români într'un permanent dialog de surzi, sau cum se spune mai românește, vorbim cu ei de-a surda. Acum suntem în 1983, iar când am fost pleznit cu "toleranța" eram în 1982. Românul dialogului meu nu pare, nici acum nu pare, chiar dela "pazopt", adică nu era și nici nu este un Agamiță Dandanache, dar vorbea cam cum scria presa

zisă democratică dela noi, care apăra democrația ridicând în slăvi dictatura lui Carol II, cu toată corupția de atunci, cu siguranța cea mai "democratică" din acea vreme. Ca la noi la nime-ne, a fost, este, și tot sperăm că într-o bună zi nu va mai fi. În orice caz un prețios intelectual, Român liber din 1982, vorbea scandând solemn o platitudine absolută, parcă citând presa dela 1928.

Cum este cu toleranța Românilor, e de întrebat. Pentru că nu cumva așa zisa lor "toleranță", a "țărani-

lor", nu a fost decât o imposibilitate de apărare datorită unei silnicii pe care România modernă a camuflat-o sub numele de "democrație", sistemul fiind însă oligarhie curată? Pentru că altfel ar trebui să spunem că și azi "țărănul român" este tolerant ca și acum o jumătate de secol. Fiindcă astăzi România este ocupată de un milion de "internazionali", un fel de "ieniceri", în care sunt la un loc cadrele mari și mici ale unui partid străin: funcționari din toate ramurile de activitate economică, culturală, administrativă, plus diversele feluri de poliții și "miliții", dintre care una este botezată cu eufemismul "armată". Acest milion de tirani, sub-tirani și sub-sub-sub-tirani, este "tolerat" azi de Români, sau ca și alții de mai înainte "răbdat", pentru că oamenii nu au încotro.

Dacă în trecut a fost o "tolerare" de nevoie, acum este o "răbdare" de nevoie. Acest UN MILION de ieniceri de azi care țin în chingi de fier poporul român și minoritățile etnice străine din România, cu toții cam 20 de mi-

lionane de capete, reprezintă ceea ce s'a selectat mai ireductibil hain după o mie de ani de istorie a Românilor. O mie de ani a zăcut acest rău în plămada românească, pentru că astfel de rău zace în toate plămădelele popoarelor, cum zac corpii destructivi în orice organism, care se apără însă cu anti-corpii lui. După ce anti-corpii din poporul român au fost distruși printr-o lungă ocupație militară, poporul român răbdă neputincios tirania corpiilor destructivi care l-au luat în puterea lor pentru că nu au mai fost anti-corpii care să-i contracareze.

Dar iată că noi cei din exil, sau mai bine spus unii dintre noi cei din exil, de câte ori spunem acest lucru, și arătăm că aceasta este problema românească să specie ne aduc la ordine: "pardon, Români sunt toleranți, dar au fost și la noi curentee, eheee, curentee, mă înțelegi?". Adică au fost și la noi "intoleranți" și plătim pentru aceasta. Cu alte cuvinte "toleranții" din 1947 și ur-

mătorii, îi tot denunță direct și indirect pe "intoleranții" de prin anii '30, când problemele României erau cu totul altele și ele nu constau în "toleranță" sau "intoleranță", ci ÎN A FI SAU A NU MAI FI.

Ceea ce nici azi nu pricep, nu vor să priceapă "toleranții" care socotesc ceea ce e azi în România drept ceva dela sine înțeles, și nu admit cu niciun preț "intoleranță" atâtor oameni care și-au dat viața pentru că nu se ajungă la ceea ce este azi. Parcă acești supra-deștepi tot dau lecție proștilor spunându-le: "vedeți, n'ați fost toleranți, deci aveți ce-ați meritat". Așa, ca din cer. Aceasta este de fapt filosofia unui fel de exil oficial care de 35 de ani confundă platitudinile și anacronismele lor și cu Dumnezeu și cu poporul românesc însuși. Așa că parcă totuși am fi rămas pe veci în zodia lui Agamiță, și ne doare foarte rău inima când constatăm că pe "limbajul" lui Agamiță, de care radeau părinții noștri la teatru, s'a dus bunătațe de țară pe apa Sâmbetei. □

## TÂNĂRA STALINISTĂ (traducere)

Leonildo TABOSA PESSOA

Ziarul O ESTADO DE SAO PAULO (Statul Sao Paulo) a publicat în ultima pagină a ediției sale din 16 Martie, o fotografie în care apare, printre manifestanții din fața Adunării Legislative, cu ocazia înscăunării noului Guvernator, o tânără cu pumnul strâns, având portretul lui Stalin pictat pe cămașă. Marfa trecută, ziarul a publicat o scrisoare în care un cititor din Pindamonhangaba (N.Tr.: localitate din interiorul Statului S.P.), Tulio Campello de Souza, întreabă dacă oare tânăra știe cine este, idolul ei, că el a fost un dictator care a trimis la moarte câteva milioane de compatrioți de ai săi, printre cari trei milioane de țărani cari se opuneau colectivizării forțate a pământurilor, și întreabă: "Cum poate fi definită prezentarea feții și mustăților unui genocid, care a făcut alianță cu alt genocid/ Hitler/ spre a masacra Polonia, a mutila Finlanda, a invada și a anexa Republicile Baltice/Letonia, Estonia și Lituania/ și care a făcut să cadă Cortina de fier asupra mai bine de jumătatea Europei și a reconstituit un imperiu mult mai mare decât Imperiul Rus al Tarilor, sub forma în care este azi Impăria Sovietelor? Oare unii tineri nu învață niciodată?"

Întrebările cititorului sunt pe deplin justificare și se nasc, fără îndoială, din acel sentiment de milă pe care o inspiră scenele, atât de comune în societatea noastră, ale atâtor tineri rătăciți și înregimentați spre a lupta în favoarea unor sisteme politice și economice care, în vremuri recente, au costat și în zilele noastre continuă să coste încă atâtă sânge și atâtă lacrimi. Însă, lipsea o întrebare în scrisoarea cititorului. Nu este suficient să se întrebe dacă unii tineri niciodată nu învață. Ar fi necesar, deasemenea, să se întrebe dacă cineva i-a învățat.

Fapt e că trăim într-o lume de farse crunte, în care crimele sunt transformate în virtuți și virtuțile în crime, potrivit intereselor politice și ideologice, și în care însăși istoria este

rezumată într-o colecție de fapte selecționate cu îngrijire, potrivit aceluiași criteriu. Și cele mai mari victime ale acestei tragedii, în care eroii sunt transformați în răufăcători și răufăcătorii joacă rolul de eroi, sunt însăși tinerii, care, din cauza vârstei, n'au avut încă timpul să se informeze corect și sunt îndepărtați dela izvoarele de informație, de interese ideologice.

Tânăra stalinistă din fotografie pare să aibă între 18 și 25 de ani. Asta înseamnă că, sau s'a născut în Brazilia creată de Revoluția din 1964, sau, când forțele noastre armate mândre au luat puterea spre a scăpa țara de buruienile comunismului și ale corupției (o lamentabilă eroare a făcut ca în locul veninului contra buruienilor, care ar fi trebuit folosit, a fost întrebuințată o îngrășămintă puternică, care a transformat micile buruieni în arbori stufoși și plini de viață...), era în vârstă de patru sau cinci ani și nici măcar nu știa că lumea avusese fericirea să-l aibă pe Stalin.

Ceva mai târziu, pe băncile școlii, mereu sub umbra Măntuitoarei, în acel moment deja răposată, tânăra noastră a început să devie importantă și să studieze istoria. Profesorii ei și autorii care i-au fost puși la dispoziție, au avut ei cel puțin corectitudinea, nu spunem să-i învețe ce este drept sau ce e greșit, căci într-aceasta s'ar putea vedea urme ale subiectivismului, dar măcar să le expună evenimentele așa cum, de fapt, au avut loc? Le-a arătat oare cineva în mod corect alianța dintre Stalin și Hitler, masacrul Poloniei efectuat de amândoi, mutilarea Finlandei, sau anexarea Republicilor Baltice?

Să luăm la întâmplare și în limitele spațiului disponibil, două cărți puse în mâinile copiilor și tineretului nostru, nu de școlile PC sau ale PCB, ci în școlile burgheze cele mai bune. Prima este TDG (ceea ce în lumea noastră de inițiale înseamnă "trabalho dirigido" (!!!) de Geografia/ N.Tr.: Lucrare condusă (!!!) de Geografie/ de Elian Ala-

bi Lucci.

Într'al doilea capitol, această carte ne spune, mai bine zis, spune copiilor și tinerilor noștri, că după Primul Război Mondial țările europene au ajuns să depindă de Statele Unite, țară care, astfel, "a fost mult favorizată, ridicându-se pe plan internațional", și că, în 1917, Rușii au răsturnat pe țar și "au înființat, în 1922, Uniunea Republicilor Socialiste Sovietice, URSS, care, împreună cu Statele Unite, va ajunge să ocupe un loc de frunte în scenariul politic și economic mondial".

Mai departe, spune că al Doilea Război a fost provocat de Hitler (nu de către el și Stalin), că de o parte erau țările totalitare (Germania, Italia, Japonia) și de cealaltă aliații (Anglia, Franța, URSS și Statele Unite) și continuă să afirme că Uniunea Sovietică, "în afara de a anexa teritoriul ei Estonia, Letonia și Lituania, a primit de asemenea o parte din Finlanda și din România, o parte din Estul Poloniei, Ucraina cedată de Cehoslovacia, și insulele Sakhalin și Kurile, cedate de Japonia" (sublinierea este a noastră). A primit...

Cum lucrarea, cu toate că e condusă, este de geografie, și nu se poate pretinde că în paginile ei să se vorbească de Stalin. Să vedem însă ce ne poate explica Istoria Generală de Arnaldo Fazzoli. Autorul are chiar corectitudinea de a spune că Stalin a fost despot și că a executat sumar pe "toți cei din partid cari i se opuneau", însă, în contrast cu bogăția detaliilor prezentate asupra nazismului, nu merge mult mai departe. Dimpotrivă, spune că a fost situația din timpul războiului cea care a obligat guvernul să înăsprească procesul de reforme comuniste, că "prin diverse constituții" guvernul Uniunii "a ajuns să absoarbă un mare număr de republici, actualmente 19" (?).

Apoi, prezintă pactul nazist-sovietic ca pe un fruct al ingenuității Franței și Angliei și spune că "o clauză secretă specifică că Stalin admitea anexarea

Poloniei de către Germania, în timp ce el rămânea liber să atace Finlanda, Estonia și Lituania". Nu spune însă, că URSS a colaborat cu Germania la atacarea Poloniei, nici dacă efectiv a invadat cele trei țări citate. Deasemenea, nici un cuvânt asupra dominației țărilor Estului european...

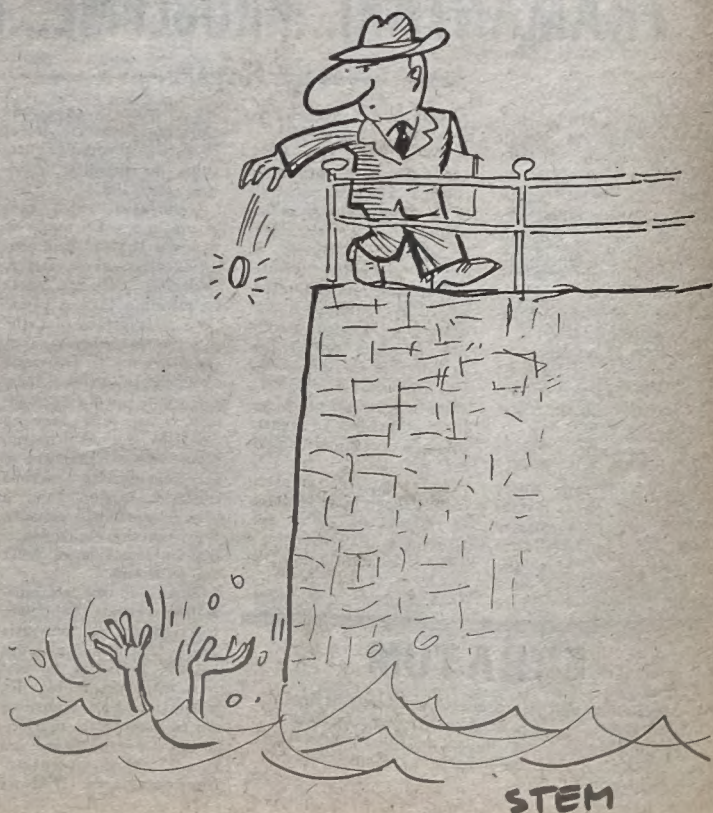
Învățarea istoriei în cursurile particulare urmează aceleași criterii de corectitudine. În mijloacele de comunicare, inclusiv la televiziunile oficiale, tânăra noastră stalinistă n'a găsit,

în general, o corectitudine care să-i completeze cunoștințele ascunse în școală.

Dacă ea este sau a fost credincioasă, trebuie să fi auzit deseori în biserică că toate neajunsurile provin dela un sistem economic nedrept, sau pe dom. Iov Lorscheiter (N.Tr.: Președintele Consiliului Episcopilor din Brazilia) afirmând, cum de curând a repetat pentru a mia oară, că nici comunismul, nici capitalismul, nu pot fi acceptate. Și, cum nu există altă ieșire și prelatul vor-

bește acum insidios despre comunism, nu despre socialism, nu rămâne îndoială că acesta este idealul. Și cine oare a construit mai bine socialismul decât Stalin?

Când tânăra noastră a îmbrăcat cămașa cu poza eroului ei, a fost poate nemărginit mai cinstită decât acei episcopi cari nu au curajul să spună deschis ce vor, sau decât militarii care par să fi făcut o revoluție numai spre a-i oferi posibilitatea de a deveni stalinisti. □





# ORDINE ȘI PUTERE

— Emil DUMITRACHE —

Argumentul că există și alte surse de ordine în societatea umană în afara de putere care ea însăși decrețează ordinea, se bazează pe câteva idei principale foarte deosebite între ele.

Una este aceea că oamenii sunt în esență buni și că în consecință ordinea este spontană. John Locke de exemplu așezând bazele filosofice teoretice ale guvernării regimurilor politice de natură liberală, a asumat că oamenii sunt fundamental înțelecători. Pentru el, cei mai mulți dintre oameni înțeleg că fiecare are anumite drepturi și că aceste drepturi trebuie respectate. El a presupus că oamenii au și capacitatea și înclinația de a produce ordine în mod spontan și în conformitate cu legile naturii. Ca rezultat ei depind de putere numai pentru a depăși anumite dificultăți specifice în conformitate cu ordinea deja existentă, creată și acceptată spontan. Amestecul puterii în viața societății ar fi deci minim, ordinea izvorind dela sine.

Alt principiu care arată că ordinea nu depinde în întregime de putere este ideea armoniei naturale. Cea mai simplă ilustrare a acestei teorii este opera economiștilor clasici din secolul al 19-lea care a furnizat cadrul teoretic al societății bazată pe libera întreprindere. Economiștii clasici nu priveau oamenii ca fiind în esență buni. Dimpotrivă, ei au asumat că oamenii sunt materialisti, egoiști, conduși de instinctul de a prevala unul asupra altuia. Ei nu au tras însă concluzia că în consecință ordinea trebuie să fie creată și susținută de putere. Ei au susținut că puterea va trebui doar ca să asigure condițiile principale ale existenței unei activități economice normale, ca securitatea proprietății și comerțul liber, că în consecință puterea nu trebuie să înăbușe libertatea oamenilor de a trage profit în concordanță cu egoismul lor și astfel ordinea va veni dela sine. Bunurile cele mai căutate de către oameni vor fi produse fără ca cineva să fie forțat să le producă ori să le cumpere. Producătorii de bunuri vor fi recompensați deci în măsura în care ei au servit interesele cumpărătorilor adică ale societății, iar cei care sunt din diferite motive incapabili să producă bunuri căutate vor fi implicit excluși. În acest fel ordinea ar rezulta din aplicarea legilor economice asupra naturii oamenilor fără ca puterea să intervină mai adânc, fiindcă legile inerente ale naturii lucrurilor sunt sursa majoră și suficientă a ordinii. Economical primează.

Alți gânditori au văzut ordinea ca depinzând în principal de obiceiuri, tradiții și obișnuințe. Pentru ei, ordinea rezultă din tendința oamenilor de a face mai degrabă ceea ce au făcut din totdeauna, să respecte ceea ce este vechi și încercat și deci durabil. Orice societate căreia i s'a

dat posibilitatea de a se dezvolta în liniște va exista pe baza unei ordini structurate din obiceiuri, tradiții și obișnuințe. Acest fel de ordine va avea în rândul oamenilor cel mai mare sprijin și respect și va conține mai multe elemente de stabilitate decât orice alt fel de ordine impusă deliberat pe baza altor principii, tocmai fiindcă este rezultatul muncii, gândirii și experimentării a multe generații. Principiul cum că ordinea izvorăște din obiceiuri, obișnuințe și din credință (încrederea) în tradiții este conservativ în esență. Edmund Burke a susținut că sursa majoră a ordinii rezultă din acceptarea implicată de către oameni de a trăi în cadrul obișnuinței și nu în afara ei, respingând aventura și experimentul de dragul experimentului.

Prin contrast, anarhismul este ideea că oricare din aceste filosofii ori o combinare a lor, este suficientă să asigure ordinea și că de aceea puterea în sine trebuie abolită. În același timp el afirmă că a trăi sub povara (puterea) forțelor naturale oricare ar fi ele, de orice natură, duce prin urmare la o diminuare a libertății până acolo că ea este desființată pur și simplu, că a trăi supus forțelor naturale este o coerciție de nesuportat. El neagă totul fără să aducă nimic viabil în loc.

Comunismul, teoretic reprezentat prin Marx, se bazează pe faptul că toate fenomenele sociale sunt intrinsec legate între ele prin sistemul economic, care așa cum exista el în secolul al 19-lea era orientat nu spre împlinirea nevoilor societății ci prin exploatare și profit să ducă la mai binele numai al celor în mână cărora se afla capitalul, că libera întreprindere face ca omul să trăiască înstrăinat față de menirea sa și dominat de instinctele vulgare ale competiției, egoismului și cruzimei și că în consecință sistemul liberei întreprinderi este impus societății umane împotriva naturii ei, că sistemul poartă în sine germeii autodistrugerii prin aceea că continua sa expansiune (motorul care îl ține în viață) este limitată de natura însăși. Marx a tras de aici concluzia că ordinea astfel impusă este împotriva naturii și că se va dezintegra mai mult sau mai puțin dela sine. Marx a văzut omul ca fiind covârșit sub povara muncii fără sfârșit și fără recompensă și a afirmat că în societatea socialistă munca va fi o plăcere fiindcă nu va mai exista proprietatea individuală, omul se va înălța spiritual deasupra instinctelor vulgare ale competiției și astfel ordinea se va stabili pe cale naturală sub supravegherea puterii. Marx a văzut puterea (totalitatea pedepselor și recompenselor) ca aparținând dela sine în exclusivitate producătorilor de bunuri (clasei muncitoare), care o exercită dictatorial împotriva instinctelor vulgare de competiție (lupta de

clasă) cu bunăvoință și zăiască iluminare, stabilind o societate trăind într-o idilică stare de armonie și cooperare dar care societate poartă ea însăși în sine germele autodistrugerii.

Sistemul filosofic preconizat de Marx este azi experimentat pe toate continentele, în țări aflate în stadii de dezvoltare diferite, asupra unor popoare de cele mai diverse rase și filosofii, fiind peste tot un total, dezastruos, răsunător eșec atât din punct de vedere filosofic cât și economic și etic.

Cea mai des întâlnită în istoria recentă a societății umane este filosofia liberală care afirmă că în esență omul este bun, înțelegător și decent, acceptă și respectă ordinea dar că aceasta nu este suficient, ci ca ordinea să existe în stare continuă ea mai trebuie suplinită și de putere, dar într-o formă restrânsă.

La polul opus și cea mai

des întâlnită de-a lungul întregii istorii se află ideea că omul este iremediabil înclinat spre dezordine și liber arbitru și că de aceea puterea și numai ea, este singura sursă de ordine. Această formă a puterii este cea mai sângeroasă, fiind contestată permanent de către aceia asupra cărora se exercită, datorită naturii omului de a nu se supune lucrurilor care îi sunt impuse.

Religia creștină, ca sistem filosofic, ca de altfel și alte religii în diferite moduri, se încadrează în acest context prin aceea că explică omul ca supus permanent păcatului începând cu păcatul originar, dar care în locul puterii coercitive pune penitența și rugăciunea, care vede starea de armonie împlinindu-se prin sentimentul dragostei de aproapele său, în iertarea reciprocă (înțelegerea deci a naturii imperfecte a omului) a greșelilor și a tuturor

laolaltă de către Dumnezeu. Pentru religia creștină sursa de ordine este supunerea de bunăvoie și cu bunăvoință poruncilor lui Dumnezeu, iar puterea supremă aparținând Lui și numai Lui.

În concluzie, în cadrul teoretic al tuturor filosofilor, puterea este văzută ca cea mai înaltă formă de ordine, fiind considerată ordine prin ea însăși, asociată ordinii naturale deja existente sau creind-o și impunând-o într-un proces ordonat de difuziune sau osmoză.

Ce se întâmplă însă atunci când puterea este luată cu forța sau prin înclinație de către oameni răi, egoiști și cruzi? Atunci puterea devine ea însăși sursa de dezordine iar ordinea naturală care este purtătorul permanent al germenului puterii generează o nouă putere în conformitate cu forțele de ordine predominante în acel mo-

ment.

Apare deci ca o axiomă faptul că pentru a avea o putere care să servească ordinea și o ordine care să genereze puterea cea mai potrivită, totul servind progresul societății, este nevoie să se mențină neobstrucționate toate formele de exprimare a opiniei de către oameni, căci ei sunt aceia care generează și ordinea și puterea. Dreptul fiecăruia de a se exprima, obligația de a asculta, primatul generalului asupra particularului, puterea și ordinea dela popor, prin popor și pentru popor, adică starea de democrație, capacitatea întregii societăți de a alege, de a discerne binele de rău, este singura formă care poate scuti omenirea de sângerași inutile dându-i o pace relativă, singura accesibilă omului pe pământ, totul în speranța că noi și mai bune idei se vor naște din dureroasele experiențe ale trecutului. □

## FRĂMÂNTĂRI...PROBLEME...DATORII

Urmare din pag.5

vadă pe alții cum "defilează", să-i critice că sunt puțin (adevărat), că se împing unii pe alții (adevărat) și că strigă lozinci unii împotriva altora... Iar cei din TRIBUNA PASIVILOR se felicită: "Păi n'am avut eu dreptate?? Cu cine??!"

Ideea de a raporta generațiile la momentele sau fazele naționale, nu e ceva nou. Ultimul ei scop este ca individul-Român să creadă în EL, în AI LUI, în binele TĂRII SALE. Și prin UNIRE și ACTIUNE, să dea O ORA PE SAPTAMANA TĂRII SALE, dar nu separat, ci LAOLALTA!

Vreau să mai raportez cele trei generații (1920,1940 și 1960) și la spații: în hotarele țării și în afara lor.

În interior cele trei generații sunt supuse unei forțe de diviziune, printr'un mecanism și o forță ajunse la superlativul posibilului uman. Experiența Pitești, Aiud, Gherla la scară națională.

În afara hotarelor, EXILUL, format tot din aceleași trei generații, este supus unui proces de autodiviziune, real și incredibil!

În ultimul timp (3-5 ani) intră în Exil un număr mare din cele trei generații. Intră pe căi diferite, din motive diferite, dar toți au la început o pornire firească să fie undeva aproape de-ai lui. E firesc, e normal, e uman, e național. Si aici începe autodiviziunea. Este ca într-o mașină de tocat carne. Sau ești tocat, sau toci. De ce??? Nu știu! Poate greșesc! Sigur greșesc?!!

Dar... suntem "foști de orice" sau "orice de foști": Patrioți făcuți trădători, trădători făcuți patrioți, foști din diferite partide, ne-foști din partide, foști legionari, foști democrați,

foști Evrei ajunși Români, Români ajunși Evrei, foști frați deveniți colaboraționiști, colaboraționiști ajunși disidenți, refugiați foști securiști, securiști ajunși preoți, etc. etc. și uite așa autodiviziunea merge și ajunge în faza doua: MINIUNIREA. În efect minigruparea, minifrontul, miniasociația. Un mini, mini... care acționează prin aceeași lege a autodiviziunii. Întai Român, Român, Român, dar fiecare să le avem pe ale noastre că's mai bune. Apoi începe atacul puternic în contra celorlalți mini, că ei sunt din foști sau că nu sunt din foști. Si de abia doar din când în când mai vedem cum se dă și cu câte o săgeată în COMUNISMUL TOTALITAR, forța masivă unică de teroare. Acest slab dă în comunism-parcă am trage doar cu praștia - s'ar putea vedea că e făcut doar pentru impresie...

După cum se vede, așa înțelegem noi Românii istoria, ca în fața unei forțe totale de opresiune națională să ne organizăm în minifortăre, doar pentru a ne bate între noi foști de toate. În loc ca toți "foști" și "nefoști" să devenim "unițiți" active în slujba țării pentru faza de eliberare 1985-1995.

Dacă noi cei de aici din lumea liberă nu ne putem uni și nu putem pași în aceeași cadență în lupta cu care suntem datori pentru eliberarea țării, atunci cum vom putea fi măine uniți în țară pentru munca de refacere a ei? Unde spre exemplu ai asistența mea era informatoare, iar când eu "trăteam câte o injurătură" peste trei zile mă trăgeau de mână "băieții albaștri" și-mi ziceau: iar ai injurat, de trei ori, Domnule...

Si uite așa cu toate bune-

le noastre intenții patriotice (indiferent de generația căreia aparținem), cu toată marea noastră inteligență (se zice că Românii sunt una dintre cele mai inteligente națiuni), încet, încet o pornim fiecare în derivă personală, tot mai singuri, tot mai triști, cu un complex al teroarei care în loc să scadă - și scade numai la cei uniți - crește pentru că suntem MINI...

Noi nu ne putem transforma în comandouri ca Palestinienii (indiscutabil, cu bogăția istoriei noastre și a sufletului bun în fond), noi nu avem nici BISERICA poloneză (fiind în zilele de "biserișcă" noastră), noi

nu-l avem nici pe COMEINI (căci suntem sătui de "NEA COMEDINI" al nostru), noi nu avem nici bani ca Evreii (săraci, dar nu cu sufletul), nici difuzoare ca Ungurii (noi cu șușoteală, printre noi și despre noi), DAR NOI suntem O CANTITATE care cât mai curând trebuie să devină O CALITATE PATRIOTICĂ. Când?!? Întai vom medita peste interesele noastre personale, apoi ne vom ruga și vom sădi un pom, apoi ne vom UNI și pe urmă ne vom ORGANIZA și vom PORNII. □

Dan POENARU

## ÎN PRIVEGHIUL POSTULUI MAESTRULUI RADU BUDIȘTEANU

Lăuntrul meu e pur și lucid...

Intr'un fel de grădină a Măslinilor  
îngenunchiat pe iarba cerului  
aud murmurul, din liniști, al stelelor,  
Depărtat, izvorul câilor lactee aurii,  
cântecul armoniilor eterne,  
Inima poetului, la Dante și Paul Valery.

Spiritul mi-e curat și proaspăt  
Ca roua dimineții  
sub pașii de isop ai tainei  
din acel mistic Noli me tangere.  
Biserica, vitaluri infinite,  
Carte cu scoarțe argintate,  
Vecernii și daruri de facere.

În adâncul fântânii tenebrele se mprăstie  
Prin degetele neguri, lire ale Aurorii.  
Gândurile-mi sunt candelabre, aprinse lumini  
Sub Pietra-urii cioplite-n lemnul din Canaan al crucii...  
Trup uns cu mirul biblicilor crini  
pe giulgiul albelor amiezii de plai,  
Miroase-n mine, Doamne, ca'n altar,  
a grâu sfânt, a maslu și a rai.

Ovidiu VUIA



# O ÎNTÂLNIRE LA ITALICA

M. F. ENESCU

Italica este, cum știm, locul de naștere al împăratului Traian. Acolo ne-am întâlnit la 8 Aprilie din îndemnul lui Aurel Răuță, câțiva Români. Răuță a luat inițiativa constituirii unei fundații culturale cu sediul la Madrid, dar cu răsrângeri peste granițele Spaniei. Cofondatorii alături de Răuță sunt scriitori de rang și nume. Li citez în ordine alfabetică, Radu Enescu, Alexandru Gregorian, Vintilă Horia și Monseniurul Alexandru Mircea. Eu am fost de față oaspete și martor.

Aurel Răuță este un manager înscut. El este un pionier cu Editura dela Salamanca, printre editorii din Exil. De aproape 40 de ani, Răuță predă cursul de Limba și Literatura Română ca profesor la vechea universitate salmantină. El este și autorul primei gramatici românești pentru Spania. Generos și întreprinzător, el a ajutat pe mulți și multe inițiative românești. Tot Răuță stă împreună cu L.A. Mămăligă la originea excelentei organizații de distribuție a cărții românești, "Hyperion". Dar Răuță nu este numai un manager și un inițiator, ci și un scriitor care face economie de scris.

Radu Enescu, deși de fel din Argeș, județul cel mai politic din țară, se ține de

parte de politică. El este un discipol al filosofilor clasici, un eseist și un literat subtil, și în fond un mistic. Ultima sa carte în limba franceză, cu titlul pe românește "... Si am învăluit pământul în întuneric în plină zi", este "un roman sacru", cum l-a numit Vintilă Horia. Cartea lui Radu Enescu merită să fie citită cu reculegere și să fie tradusă și în alte limbi străine și în românește.

Alexandru Gregorian, veteranul bine cunoscut al scriurii românești, evocă timpurile presei cotidiane și hebdomadere de altă dată, "Universul", "Gândirea", "Sfarmă Piatră". Tot el se înscrie printre primii editori ai unei gazete în Exil, "Tara". Gregorian se numără printre puținii poeți în Exil din generația născută în primele decade ale secolului. Acest admirabil prozator s'a dedicat acum exclusiv poeziei. Ce a pierdut proza, a câștigat poezia. Gregorian cu "ciclul Andaluz" devine și un poet spaniol, ca Aron Cotruș, Alexandru Busuioceanu și Horia Stamatu.

Numele lui Vintilă Horia, spune tot. El se ridică printre acelea cu ecou în lume. Romancier, poet, critic, cercetător în meandrele gândirii, dotat cu un stil fascinant în toate limbile în

care scrie, română, franceză, spaniolă, italiană, Vintilă Horia s'a impus cu autoritate în Cultura Europeană. Si, spre marea său merit și spre deosebire de alți proeminenți, Vintilă Horia a rămas fruntaș cu scrisul și cu prezența și în Cultura Românească. Romanul său "Dieu est ne en Exil", "Dumnezeu s'a născut în Exil", situează spațiul românesc în Literatura universală la un nivel spiritual mult superior al celui lui Panaït Istrati. Astfel Premiul Goncourt, de prestigiu mondial, a fost "românizat" în 1960 de Vintilă Horia.

Cât despre Monseniurul Alexandru Mircea, un inițiat în tainele teologiei, suferind, nu a fost de față decât reprezentat de Aurel Răuță.

Si așa întruniți la Sevilla după amiază la 8 Aprilie, noi cei cinci prezenți ne-am înghesuit într-o mașină închiriată de Răuță și am pornit pe inserate la Italica. Acolo, spre surprinderea mea, nu am găsit numai pietre risipite la întâmplare, ci ruinele destul de numeroase ale unui oraș roman. Soarele în amurg prefăcea ruinele romane în blocuri de rubin. Singuri în liniștea inserării, ne puteam reculege și comenta în voie trecutul de unde pur-

cede Părintele României.

La Sevilla la cină, am stat de vorbă până la 1 noaptea. A doua zi la 11 dimineața ne-am întors la Italica. Fondatorii urmau să semneze actul de constituire al Fundației. Ideea fericită de a semna actul la Italica, venea, desigur, dela un poet, dela Gregorian. Pe lângă actul notarial propriu zis, conform legii în limba spaniolă, fusese redactat și un act solemn în limba latină, artistic gravat pe pergament, în pură tradiție scolastică. Cu emoție am urmărit cu toții ceremonia nașterii și botezului acestei instituții culturale promițătoare. Bătrânul notar a citit actul în fața ruinelor bătute acum de soarele unei dimineți de primăvară andaluză. Fondatorii au semnat actul notarial și pergamentul pe o piatră desprinsă din zidurile cetății traiane. Pe o piatră, minerală sau ideală, se reazămă o creație durabilă. Pe o piatră la temelie, se clădește dela o căsuță până la Biserica Universală unde Chefa, Piatră, adică Petru, a fost orânduit de Mântuitor ca fundament al casei Sale. Piatra milenară dela Italica s'a fie deci de bun au-

gur în existența Fundației Culturale Române din Spania.

Prânzul l-am luat la un "hostal" pe fărmlul Gudalquivirului. Dela fereastra deschisă se vedea departe "Giralda". La cina din ajun și acum la prânz, am discutat despre multe. Gregorian a definit cele trei teluri primordiale ale Fundației, care le circumscrie și pe celealte: Limba- Credința- Cultura Politică. Gregorian preconizează "strângerea laolaltă a elementelor de valoare din diasporă". Numai așa, zice el, "proiectăm spre Occident și spre România din lanțuri și din ceață, dimensiunile autentice ale spiritualității românești". Răuță crede necesară o lucrare despre Istoria României între cele două războaie. Generațiile noi, rătăcite de istoriografi mercenari "au nevoie de o cunoaștere mai aproape de realitate". Da, e adevărat, e nevoie de o asemenea lucrare, dar care dintre istoricii cu diplomă din Exil, se încumetă sau vor să scrie o Istorie desprinsă de clișeele patimei coplesitoare a contemporanilor? Discuția s'a întins în general la Istoria Românilor. Remarc în rând cu Blaga, dar altfel decât el,

tendința Românilor de a sabota Istoria. Vintilă Horia crede din contră, că Români cu spiritualizarea refuzului de violență față de alte popoare, fac adevărată Istorie. În acest contrast între viziunea epică și aceea lirică a istoriei, am convenit ca fiecare să-și susțină teza proprie în cazul unui simpozion care se va ține la toamnă. Căci nu ne-am mărginit numai la vorbe, ci am pus la cale și fapte. Fundația Culturală din Madrid și alte instituții din Exil, organizează în comun în primele zile ale lui Octombrie un simpozion pe o temă de un interes peren pentru Români.

Apoi a sosit ora despărțirii. Radu Enescu, Vintilă Horia și Aurel Răuță s'au întors la Madrid. Alexandru Gregorian și cu mine am luat drumul în direcția opusă, la Malaga. Așa s'au încheiat două zile de reculegere, de armonie, de chibzuială, de înfăptuire, de neuitat. Italica rămâne punctul de plecare al unei linii, vechi de două mii de ani, care a dus la Sarmisegetuza. Cu gândul la integritatea Daciei Române, speră în renașterea României. □

## FEMEIA ROMÂNĂ

În închisorile de exterminare de sub dictatura comunistă

-I-

Cicerone IONIȚOIU

Nu este posibil să vorbim de rezistența românească împotriva dictaturii comuniste instaurată de Uniunea Sovietică în România, fără a aminti de suferința nemărginită a Femeii Române, fiică, soră, soție, mamă sau bunică ridicată de lângă cei dragi și de cele mai multe ori împreună cu ei, pentru statonica la credință, libertate, dreptate și glia strămoșească.

Cine poate uita pe țărâna româncă ce și-a apărut cu dăruie bucată de pământ pentru a asigura hrana pruncilor și perpetuarea nației.

Deși bătute la securitate, țărâncile n'au voit să se nscrie în colective. Copiii născuți în închisoare, obligați să suferă ani de zile alături de mamele lor, pot oare să uite?

Dar mamele ai căror copii au fost omorâți acolo? Femeia româncă a fost purtată prin raiul comunist peste tot. Înainte de a ajunge la anchetă, trecea prin pumnii și picioarele călăului Brânzaru care spunea sfidându-le: "Aici eu sunt Dumnezeu. Aici eu sunt cel care bate arestații până își pierd cunoștința; eu sunt cel care-i trimite în groapă. Toată lumea mă cunoaște în închisoare și chiar afara".

Bestia era sinceră. Când a ajuns la anchetă, copila, femeia, soție, mamă,

sau bunică, a cunoscut tortura sadicului Bulz și a celorlalți schingiuitori, dirijați de criminalii Dulgheru și Nicolschi, noapte de noapte până la orele 2-3 spre ziua. Prin bătaie și injurături se urmărea distrugerea nervilor acestei ființe gingașe. Diabolismul anchetatorilor nu cunoștea margini. Foarte numeroase au fost cazurile când femeile au ajuns la spital, pentru refacere în vederea continuării anchetelor interminabile. Căzută de urmează demonstrează sadismul.

Imediat după stingere în noaptea de 24 Decembrie 1952, Emilia Vaida a fost scoasă din celulă și purtată cu ochelari metalici (fără lentile) pe culoare întorochiate. Poate să fi fost unul și același culoar. Imbrăncită când la coborât, ori urcată pe scări până când... s'a trezit în biroul anchetatorului, care o aștepta în picioare. A fost obligată să stea în fața geamlui deschis fiind imbrăncită într-o rochie zdrențuită de vară și cu picioarele goale în niște fuste sandale. Frigul a pătruns-o imediat și a început să tremure. A cerut să se închidă fereastra. Anchetatorul pe un ton obraznic, răspundând și un epitet, i-a răsunat: "Tocmai tu, care toată ziua te rogi în celulă, nu vrei să

auzi colindele de afară în noaptea voastră de Crăciun? Christosul ăsta al tău, nu-ți aduce o pereche de pantofi și o rochie?" După această introducere în care riposta deținutei a fost promptă și demnă, ancheta a durat până spre ziua, când fostul ofițer a chemat temnicerul ordonându-i: Du-o de aici că miroase a colivă". Si a dus-o... dar în carceră, pentru că nu a răspuns sincer la întrebările puse.

Femeile au fost obligate să viețuiască 6-10 sau chiar mai multe în celule lipsite de ferestre, cu un aer umed și acru. Acolo erau împreună cu bolnavele de T.B.C., dezinterie sau inimă. Singurul obiect admis înăuntru era oala de noapte, care se golea odată pe zi, cu un fast deosebit. În șip, cu ochelari de tablă la ochi, femeile mergeau la toaletă conduse de gardiană. Prima din cap ducea cu grijă oala de noapte, pentru a nu vărșa ceva pe jos. În zisa toaletă erau tot timpul privite printr-o vizetă, pentru a nu se sinucide (pretextul).

Din când în când, erau scoase la un fel de plimbare, pentru a se aerisi. Acest eveniment, pentru că era un eveniment, este descris de Alice Panaïodor în "La traversée du feu".

Continuare în pag.12

PROCURATI-VĂ

EDIȚIE LIMITATĂ



Cu un cuvânt introductiv de Vintilă Horia

Aș fi vrut să scriu cu lacrimi aceste rânduri, pentru ca tot cu lacrimi să fie citite, împreună cu poemele ce urmează. Pentru că acest volum de versuri culese de pe ogorul însingurat al închisorilor românești dau socoteală de realitatea cea mai cumplită pe care ființa omenească a trăit-o vreodată. Nu am de gând să le comentez în vreun fel, ci numai în primul rând, să sărut mâna celor care le-au scris, ca un fiu merit, ca un urmaș nedumerit, ca un ucenic supus, cu inima încălzită de această patemă, însă cu carnea sufletului ruptă de lupii disperării.

Vintilă HORIA

Cartea are 600 de pagini și se vinde cu \$ 20.00 volumul Pentru țările din afara Canadei trimiteți banii în valută americană - \$ 20 U.S.A.

In Canada  
Cuvântul Românesc  
Box 4217, Station D  
Hamilton, Ontario  
L8V 4L6  
Canada

Cartea se poate comanda:  
In Europa  
Asociația Hyperion  
4 R, Du Gen H. Bertier  
92.200 Neuilly S Seine  
Franța

In U.S.A.  
Zahu Pană  
31-25, 89-th Str.  
Jackson Heights  
New York, 11369  
U.S.A.





# CRONICI

*Literare-Artistică-Culturală*  
*din exil și din țară*



## REVISTA SCRIITORILOR ROMÂNI

Nr. 19, 1982

Primind "Revista Scriitorilor Români", nr. 19, München, 1982, editată sub auspiciile "Societății Academice Române" o amintire a mea din copilărie se conturează în parabolă, cu ajutorul căreia încerc să mă apropiu de această prestigioasă revistă a Exilului românesc pentru a înoda câteva cuvinte de prezentare.

Nimic nu era mai groaznic și mai nefiresc pentru noi copii, decât pregătirea casei pentru Paște. Ceea ce numim "casă", de fapt, are implicații mult mai adânci fiind un "acasă" în sătucul de munte al verbului "a fi".

Transfigurarea, de care vorbesc teologii, începea întâi cu casa, în sensul prim de locaș spațio-temporal și continua cu cel de al doilea sens al "casei" însemnând "familie", "acasă" și ființialitate dialogică în împărăția Cuvântului.

Totul trebuia curățat și primenit de Paște. Din camera casei unde "ne duceam viața" era totul scos. Un fel de spovedanie a casei. Măsuța cu trei picioare din zilele de rând, rotundă ca pâinea din rugăciune. Masa de lângă fereastră la care mănancam la sărbători și evenimente importante din viață, când alte "case", familii, veneau la noi. Nalbele dela fereastră erau duse în Camera de Dincolo destinată străinilor și oaspeților de mare preț. Perdelele erau scoase afară, spălate și puse pe sârmă. Când această metanoie a casei era aproape gata tata se suia pe un scaun și desprindea din cuie prosoapele de borangic, icoanele împodobite cu taine și busuioac și candelă. Tata le ducea în Camera de Dincolo, iar mama începea să vâruiască pereții.

Nu am găsit în nici o filosofie analizată această frică, cutremur, criză axială și toate înfiorătoarele sentimente când copilului i se ia icoana din "casă" unde își "ducea viața". Strigam: "Mamă!" În casă venise ecoul pustului, iar nălucile din casele părăsite ne prădau de voce. Ne repeța glasul un Gol imens, ne repeța pereții geometrici, dar mai ales albul răstignit pe perete, "acasă-ul" lăsat de icoana dusă.

Spre seară, când casa era "transfigurată" și mirosea a var, toporăși, petrol și

viorele din Camera de Dincolo tata aducea icoanele întâi, în vreme ce mănăla dela fereastră torcea primele înfloriri de borangic din clopotul de denii. Ne îmbrăcam și urcam după glasul înfloririi spre bisericuța de pe deal îndoliată în Marea Așteptare.

Exilul românesc a început cu Vinerea Mare din istoria noastră. Săptămâna Patimilor la Români e de veacuri Miracolul existenței poporului român nu trebuie căutat în tălcuiri de date istorice, ci în miracol - bejenile spre pădurile existențiale ale Carpaților și Taboului.

"Revista Scriitorilor Români", care apare prin osârdia Domnului Dr. Constantin Sporea, ne aduce din Camera de Dincolo covoarele de sărbătoare ale slovelor și icoanele crezului în viitorul neamului românesc, idealul generației de tineri ce ne dăduseră o Românie Mare, firească în graniți și liberă în "cuget și simțire".

Cele peste 200 de pagini au fost îngrijite redacțional de Mihai Cismărescu, decedatul Gheorghe Drăghinescu, Constantin Nagacevichi și Constantin Sporea. La ilustrarea revistei au fost folosite reproduceri după lucrările inedite ale sculptorului Ovidiu Leontieș.

Este imposibil, aproape, a recenza această prestigioasă revistă în câteva pagini pentru că fiecare condei aduce în acest știubeu literar anumite plăuri ale duhului, sintetizate în fagurele de slovă. Dacă ne-am opri numai la Vintilă Horia și Octavian Viața, de exemplu, ar trebui să le oferim tot spațiul tipografic. Cum nu sunt un farmacist literar să etichetez și să măsoar pedant valorile mai apropiate de acest florilegiu ca de o ardere a rugului creativ în fața căruia trebuie să te descalți pentru că locul este sfânt. E locul de revelare al Logosului. Horia Stamatu într-un admirabil articol din "Cuvântul Românesc" sublinia greșeala ce o fac unii critici literari care judecă o creație artistică cu termeni cantitativi de metru, sau cântar cu "cel mai mare", sau "cel mai greu".

Creația este ardere, jertfă și lumină. Lumina candeliei este la fel de sfântă cu lumina soarelui. Soarele nu este altceva decât o candelă, la rândul lui, luminând sub

icoana cosmică a Cuvântului. Las cititorului bucuria de a descoperi inefabilul și plăsurile spirituale de lumină ale celor ce semnează în acest număr: Alexandru Gregorian, Vintilă Horia, Grigori Sturdza, Florica Bațu, Dumitru Ichim, Ștefan Baciu, Nicolae Novac, Sergiu Grossu, S. G. Theodoru, Eugen Popescu, Ioan I. Mirea, Zahu Pană, Octavian Viața.

Rubrica "In memoriam" e semnată de: George Ciorănescu cu "Alexandru Busuioceanu, istoric și poet al luminii, Mihai Cismărescu cu "La moartea lui Leontin Constantinescu", Pamfil Cârnațiu cu "In amintirea preotului român unit Aloisie Ludovic Tăutu" și Constantin Sporea cu articolele comemorative despre Gheorghe Drăghinescu și Bruno Manzone.

La rubrica "Negru pe alb" Eugen Lozovan și Marcela Simedrea sărbătoresc împlinirea a 70 de ani a lui Ioan Mirea - "Drumul Domnului de rouă", Ion Popineanu un splendid eseu "Despre omenia românească", Ștefan Baciu reliefând cu mult farmec chipul unui savant român și un îndrăgostit al slovelor lirice - Mirecea Eliade, iar Mihai Niculescu prezintă lucrarea lui Alexandru Ciorănescu dedicată lui Ion Barbu.

La rubrica "Așezăminte culturale românești" Constantin Sporea prezintă fundația americană Iuliu Maniu, publicațiile juridico-economice ale "Societății Academice Române" și fertila activitate a acestei societăți cu o listă a publicațiilor editate și a evenimentelor culturale românești patronate de ea. George Ciorănescu semnează "Fundația Carol I", iar Ilie I. Smulțea "Casa Română și Capela", care scoate o publicație în California, cu același titlu având co-redactor pe scriitorul și poetul Nicolae Novac. Și foarte bine venit este articolul lui Ioan A. Mirea vorbind despre "Grafica Revistei Scriitorilor Români" întotdeauna uităm să pomenim pe acești poeți ai liniei, care sunt graficienii.

Prestigioasă publicație "Revista Scriitorilor Români" poate fi procurată la prețul de 15 dolari dela adresa: Fritz-Meyer-Weg 47/1,8000 München 81, West Germany.

Dumitru ICHIM

## Niculae MIHALACHE POEZII

### Fața lui Dumnezeu în cioburi de oglindă (Lucrare dactilografiată, fără nume de editură și an de apariție)

Interesul pentru lectura acestor poezii mi-a fost trezit de prefața în care autorul se prezintă ca un nedreptățit la banchetul lui Poesis și un neînțeles.

Eugen Ionescu, Mirecea Eliade, Emil Cioran și Vintilă Horia sunt caricaturizați cu cele mai oribile măzgăle, dincolo de cel mai elementar bun simț, pentru că nu l-au ajutat să-și publice "poeziile".

Rând pe rând sunt înfierați apoi ca insensibili și nereceptivi la creația domniei sale: Monica Lovinescu, Sergiu Grossu, Emilian, Ion Dumitru, Traian Popescu, etc.

Pentru a crea confuzie în Exil, de care Bucureștiul are așa de mare nevoie, îl prezintă pe Ion Dumitru ca pro-comunist, și pe legionari ca fiind manipulați de comunisti, Ion Dumitru fiind mai mare în "grad" decât Traian Popescu, căruia, crede Mihalache, i-ar fi scris să nu-l publice manuscrisul.

O lovitură pe sub centură o dă acest "anti-comunist" "Cuvântului Românesc". Fiind cea mai răspândită revistă românească din lumea liberă, Mihalache încearcă să o discrediteze în fața cititorilor prin perfida confuzie că "unele articole sub pseudonim (dacă nu mă înșel se zice pseudonim, nu?) pot veni direct din țară: scrise de experții grupului condus de tov. general poet, Paul Anghel. "pg. 21 (punctuația aparține poetului). Cu otrăvuri subtile, de a submina un ziar, nu se ajunge la Poesis. Poezia e creație a inimii în care Logosul înfloreste deasupra cuvintelor noastre spre oameni și acest fapt se numește har al chemărilor.

Poetul datorează Cuvântului un respect pentru acest har și, vorbind mai lejer, i se cere o igienă a scrisului de cuvânt.

La Niculae Mihalache găsim "sghiab" pg. 34, "loare-aminte" și "ploapele" pg. 53, "miticulos" (e "meticulos" dela "meticulosus") pg. 110, "sederal" (e "sideral" dela "sideralis") pg. 80, etc. și cacofonii stridente ca: "dacă câț" pg. 63, "ca cei ce bea" (treceam cu vederea acordul gramatical al verbului) pg. 108, "că copacul" pg. 315, etc.

Linia de unire are și ea un rost în viața verbului. Citim: "dute-vino" pg. 46 și 74, "s'o'i ei la goană" pg. 81, "când la găisit" pg. 104 "când sa'nstărit" pg. 105, "aratămi-te" pg. 44, etc. Noi le considerăm

greșeli inerente de dactilografiere, dar în momentul când îți bați joc de un talent autentic ca Vintilă Horia e bine să-ți vezi lungul...degetelor!

Majuscula, ca și ghilimelele, nu sunt simple ornamentații gramaticale, ci au un anumit rol. Mihalache, a nu se confunda cu poetul Marin Mihalache din Statele Unite, scrie pe Dumnezeu între ghilimele. De ce? E un citat din Biblie? Ridicolul apare când îi spune iubitei: "Să zburăm în lume umăr la umăr, / Fermeceți de "Soare", de "Lună și Stele", pg. 88, la care iubita firească o să creadă că sunt niște localuri de pe litoral, ca și "Saturn", "Neptun", etc.

Rima și ritmul sunt rochia lui Poesis. Ele cer simetrie și muzicalitate. Un simț al esteticului. Un fel de transfigurare a lumii vechi, Poesis însemnând Creație, "un cer și un pământ nou". La Mihalache rima apare "după ureche": "Acolo'n sura veșnicie, / Unde durerile se sting, / Voi paște dulce armonie, / Ca pasărea prin flori și crâng." pg. 37

Personal, nu mi-ar plăcea să mă hrănesc "păscând", ori cât de sură este veșnicia, dar trec cu vederea aceasta, căutând un înțeles logic. De unde și până unde a ajuns biata pasăre a lui Poesis la starea de a "paște"? **CRONICAR**

## RIDICĂ-TE GHEORGHE, RIDICĂ-TE IOANE!

Nu pentru-o lopată de rumenă pâine,  
nu pentru pătule, nu pentru pogoane,  
ci pentru văzduhul tău liber de mâine,  
ridică-te Gheorghe, ridică-te Ioane!

Pentru sângele neamului tău curs prin șanțuri,  
pentru cântecul tău ținut în piroane,  
pentru lacrima soarelui tău, pus în lanțuri,  
ridică-te Gheorghe, ridică-te Ioane!

Nu pentru mânia scrâșnită'n măsele,  
ci ca s'aduni chiuind pe tăpșane  
o claie de cer și-o căciulă de stele,  
ridică-te Gheorghe, ridică-te Ioane!

Așa, ca să bei libertatea din ciuturi  
și'n ea să te-afunzi ca un cer în bulboane  
și zarzării ei peste tine să-i scuturi,  
ridică-te Gheorghe, ridică-te Ioane!

Așa, ca să-ți pui tot sărutul fierbinte,  
pe praguri, pe prispe, pe uși, pe icoane,  
pe toate ce slobote-ți ies înainte,  
ridică-te Gheorghe, ridică-te Ioane!

Ridică-te Gheorghe pe lanțuri și funii!  
Ridică-te Ioane pe sfinte ciolane!  
Și sus, ca lumina din urma furtunii,  
ridică-te Gheorghe, ridică-te Ioane!...

Radu GYR

Din volumul "Poezii din Inchisori!"



# CARTEA ROMÂNEASCĂ ÎN EXIL

- trei decenii, zeci de edituri, sute de titluri -

## O CARTE CU ÎNTREBĂRI ȘI ÎNDOELI

—M.F. ENESCU—

Cartea lui Nicolae Petra, "Predici în Pustiu", cu subtitlul "Inutilitatea Omenirii", îmi bate la mână. Si așa, iată-mă pe urmele sale și ale șirului de înțelepți care din antichitate până azi scormonesc în "stele", cum spunea Eminescu, pentru a afla ce poate fi "Adevăr". Petra este moralist? Oricine scrie despre Adevăr și Om, se apropie de moralism. Moralismul dau sentințe și îndrumări pentru îndreptarea Omului și a Societății. Petra e numai pe jumătate moralist. El dă mai mult curs la întrebări și îndoeli și se mulțumește cu deziderate și constatări. În schimb Petra ne spune ce gândește despre toate marile teme care frământă omenirea de când au fost descoperite mijloacele de comunicare între oameni. Gânduri despre Dumnezeu, religie, adevăr, om, lege, libertate, materie, energie, conștiință, și despre altele complementare cu ele, ca politicianul, proprietatea, sărăcia, banul, filosoful în afaceri, toate trec prin condeiul lui Petra. Dacă așa cerceta tot ce spune despre aceste teme transcendente, ar trebui să scriu și eu o carte tot atât de densă ca autorul "Predicilor". Mă văd deci silit să spicuesc doar câteva din cugetările lui Petra, nu după ordinea importantă, căci toate au importanță, ci după semnificația actuală în perspectiva existenței omenești.

Între Adevăr, Dumnezeu și Religie există o corelație care include Omul și Legea. Petra întreabă ca Pontiu Pilat, ce este Adevărul? De ce omul se teme de Adevăr? Omul are de ce să se teamă de el. Căci Adevărul, pe măsura înțeleșului omeneș, cum constată și Petra, nu e linear, monolitic, definitiv. El depinde de spațiu, de timp, de natura umană, de punctul din care e privit. Să ne amintim de ce a crezut Omenirea mai multe mii de ani ca Adevăr în ceea ce privea esențialul așezării ei, sintetizat dogmatic de Geografia lui Ptolemeu. Aceasta a făcut autoritate unică până la Renaștere, adică până mai mult sau mai puțin de curând. Un "Adevăr" milenar considerat imuabil a călăuzit mîntirea învățătorilor și a multimilor, după care pământul dreptunghiular este centrul fix al Universului în jurul căruia se învârtesc soarele și celelalte stele. Abia relativ recent, de cinci sute de ani, Copernic și după el Galileu, au descoperit dubla rotație a planetelor în jurul lor și al soarelui, cu riscul rugului edictat de Curia Sfântului Scaun. Astfel în cea mai mare parte a istoriei, omenirea a ignorat esențialul și a crezut într-un fals adevăr, până la Pontifex Maximus. Adevărul la dimensiunea rațiunii umane poate fi luminos, dar și primejdios. El te poate urca pe piscul unui munte de unde să vezi până departe, dar și prăbuși într-un abis fără capăt. Adevărul rațional, deci relativ, sperie omul ca tot ce nu cunoaște de aproape.

Adevărul devine absolut când Omul crede fără îndoială și cercetare. Acest adevăr suprem cuprinde religia și pe Dumnezeu, pe om și Legea, adică în sens românesc Credința. Ferieți cei ce cred! Ei înfruntă senini colții leilor în arenele lui Nerone, rugul lui Siva, scufundarea "Titanului", cataclismul nuclear, perversitatea din "Gulaguri", plutonul de execuție. Ei îndură dureri, foame, sete și frig, temnițe și torturi, fără să plângă ca cei slabi și necredincioși. Numai cei ce cred profund în Cristos, primesc cu adevărat Cuminecătura. Numai așa în potir pâinea și vinul devin Trupul și Sângele Domnului.

Petra ne desvăluie părerile sale despre Dumnezeu și Religie. El are curajul să spună pe față ce alții gândeșcă pe ascuns și păstrează pentru sine. Mi-e teamă că dacă aceste gânduri le-ar fi publicat pe timpul lui Torquemada, acesta l-ar fi amenințat cu rugul Sfintei Inchiziții. Dar mă înșel. Albert von Boelstaedt separă în plin Ev-Mediu domeniul rațiunii naturale de acel al Credinței. După el, analiza filosofică nu e supusă dogmei revelate. La fel con-

temporanul mai tânăr al Dominicanului dela Colonia, Sfântul Toma D'Aquino, distinge rațiunea de credință și propagă necesitatea concilierii filosofiei cu teologia. Cu toate acestea, Biserica și brațul ei punitiv, Inchiziția, proaspăt înființată de Papa Inocențiu III, nu se supără. Din contră, Albert a fost supranumit "cel Mare" și Toma, "Doctor Angelic", a fost canonizat și proclamat Doctor al Bisericii. În lumina acestor ilustre precedente din toată teologia medievală, care căutau să impună rațiunea cu mistică, și Petra scapă de fulgerele inchiziției. Petra totuși recurge mai mult la rațiune decât la mistică. El ia în considerație pe Dumnezeu și Religia mai curând din unghiul observației experimentale decât al revelației. Petra desacralizează oarecum pe Dumnezeu și-l aduce la măsura omului. Dar numai fiindcă l-a pus în discuție, așa cum l-a pus, înseamnă că el crede în Dumnezeu. Petra spune multe despre Dumnezeu, și sunt multe de spus. Nu voi intra însă în amănunte. Aș lungi prea mult această dare de seamă într-un domeniu atât de exegetic.

Apoi peste toate, revelația lui Dumnezeu e greu de cuprins în mintea omenească, mai ales în cuvinte pe înțelesul tuturor. Căci Dumnezeu pentru cei mulți trebuie localizat. Ei nu concep un Dumnezeu aform și fluid. Multimile au nevoie de o întrupare pe Dumnezeu într-o înfățișare cunoscută. Si care poate fi mai cunoscută decât a omului însuși? Ele simplifică identificarea lui Dumnezeu într-un bătrân cu barba albă, simbolul înțelepciunii, cu un dublu domiciliu, propriu în Cer, și prin delegație la Biserică, pe pământ. Multimile nu pot desprinde sacral de profan în Credința față de cele cerești. Astfel Dumnezeu și Religia revelată sunt tovarășii eficați de drum care îmbărbătează pe om cât trăiește și când moare. Si atunci, cât de goale sunt existența omului și mediul pământesc fără de Dumnezeu! Si cât de nefericiți și singuri sunt fără să știe acei care au renunțat la El! De acest adevăr mi-am dat seama în 1939 la Leninigrad, adică în vechiul Petersburg, în splendida Catedrală Sfântul Isaac, transformată de comuniști în muzeu anti-religios. Din bolta înaltă ca un cer de azur intens, domina un Cristos de aur, cu brațele întinse în semn de binecuvântare a credincioșilor de jos, acum absenți. Moaștele Sfântului Isaac, abandonate într-un colț, purtau o inscripție: "Mai face minuni!" De lângă altar suna strident din când în când un telefon. O funcționară prost îmbrăcată dar importantă, răspundea cu voce tare, birocratică, unei administrații de undeva. Stridența telefonului și vociferarea funcționarei răsunau ca o sentință în golul Catedralei despuiate de mîntirea îmbietoare a Ortodoxiei. O dezolare densă apăsa greu în acest templu somptuos unde se comitea zilnic un deicid. Imi închipuiam slujbele magnifice de altă dată în lăcașul scump împodobit, plin de barini, de burji și de mușci, prosternați în mătâni adânci. Am înțeles în contrastul dintre feroarea de atunci și pustiiul din Catedrala profanată, ce înseamnă o lume pe sfârșite și fără căpătâi.

Să lăsăm însă pe Dumnezeu și Religia la înălțimea lor sacră, și să coborîm pe pământ. Petra biciuiește pe politicieni. Si pe drept! Dar numai ei să fie vinovați? Numai ei să poarte pecetea infamiei dacă Societatea preferă pe cei mai mediocri și mai puțin onști? Dacă un Clemenceau se lăuda că el votează pe cel mai prost, ce să mai zicem de cei mulți! Despre mulțimi știu destul dela cei vechi, până la Gustave de Bon și Ortega y Gasset, actuali și acum. Multimile preferă pe acei în care se recunosc. După autorii citați mai sus, numitorul comun de inteligență a unei mulțimi este determinat de nivelul cel mai jos. Inclinarea mulțimii spre mediocritate descurajează pe acei cu vocație și pregă-

tire să descindă în arena politică. Si așa politicienii "aparitie abjectă", cum spune Petra, iau locul adevăraților oameni politici. Dar din când în când și un adevărat om politic, adică un om tenace, ba câteodată și un Om de Stat, obțin toleranța multimilor de a prelua Conducerea. Ei cheamă atunci la ordine pe politicieni și-i pun la treabă odată cu elementele laborioase ale Societății. Impulsul dat de acești autentici oameni de Guvern, crează o eră care modelează pentru un anumit timp moravurile politice. Apoi influența adevăraților oameni politici se resoarbe. Societatea obosește de atâta competență și redă politicienilor locurile de conducere. Așa e politica în sentimentul vulgar al aglomerărilor sociale și nu altfel. Oamenii se atrag și se resping, și în fond ei se suferă greu unui pe alții. Politica este arta conviețuirii în societate. Când adevărații oameni politici nu mai răbdesc la conducere, atunci societatea a intrat în decadentă definitivă.

În aceeași ordine a societății se înscrie și banul. Acesta este considerat cu multă deferență, ca un "puternic cavalier", de un poet, Quevedo. Poetul Petra batjocorește banul. El ar vrea ca banul să dispară din schimburile economice și raporturile sociale. Cine nu subscris la repulsia metafizică a lui Petra față de acest agent cu proastă reputație de coruptor moral, intelectual și social! Cum însă poate fi suprimat banul din predilecția viscerală pentru el, a omului? Până și Revoluția bolșevistă a fost atrasă de magnetismul misterios al banului. Când Lenin a păstrat mai departe rubla ca agent de comunicare economică și financiară, oamenii avizați au înregistrat de atunci eșecul Revoluției bolșeviste. Ce alt mijloc de schimb și de retribuție poate deci înlocui banul? Experiența istorică ne arată cum justiția în repartiția bunurilor în natură nu poate fi nici echitabilă, nici perfecționabilă. Instinctul fraudei e prea pătruns în celulele oamenilor cu vocație de magazineri și de distribuitori, pentru ca să nu facă ravagi în dauna cetățenilor. Distribuția bunurilor în natură poate genera un abuz de putere mai răufăcător decât banul. Eu nu sunt un răsăfat al avuției pentru a fi bănuț de părtinire a banului. Dar parcă tot banul e mai puțin dușmănos ca mijlocitor în distribuția bunurilor. Căci banul nu e numai simbol de putere și instrument de constrângere. În cantitate măsurată el este, prin caracterul anonim, și un scut relativ al libertății personale. Paradoxal, banul în cantitate considerabilă duce la sclavie ca și lipsa de ban. Contele de Romanones, fost Prim-Ministru spaniol și mare bogătaş, cunoscut ca o minte acută, se văeta către un coleg de guvern și partid, sărac: "Bine de D-te! Nu ai nimic. Ești liber. Vai de mine. Sunt bogat. Nu am independență!"

Si Dvolit, tatăl Elizei din "Pygmalion" al lui Bernard Shaw, refuză a suma mai mare de bani decât aceea cerută de el Profesorului Higgins. La mirarea acestuia, Dvolit demonstrează libertatea garantată de ne-exagerarea în revendicarea banului. În fond geniul în viață stă în a avea bani fără bogăție. Dar și în mare cantitate privată, banul a făcut și bine omenirii. Să ne gândim la diferiții Mecena, factori de progres, care nu s'au îmbogățit numai pe ei, dar și cultura universală. Nu este exclus deci ca într-o societate fără ban, oamenii să riște de a fi reduși la categoria de insecte.

Cât despre filosoful în afaceri, Petra gândește la posibilitatea de înobilare a concepțiilor mercantile. Si în adevăr, sardinile din ce în ce mai complexe ale managerului în economia modernă impun o largire a orizontului cu apelul la cultura umanistă. În acest scop, prin anii 50-60 managerii americani urmau cursuri speciale pe la diferite universități, unde să afle ce au cugetat Platon, Aristot,

Seneca și alți inițiați în mîntirea înțelepciunii. Filosofia tinde în zilele noastre să reintre în toate domeniile activității umane. Dar au existat filosofi care nu s'au mulțumit numai cu rostul de inspiratori, ci au intervenit direct în operații economice și financiare. Empedocle a fost bogat. La fel Criton, amic al lui Socrate. Francis Bacon, filosof ingenios dar și mare Cancelar al Angliei, a fost acuzat de venalitate. Numai grație Regelui Iacob I a scăpat de pedeapsă. Si "Domnul de Voltaire"? Acest oportunist genial, arghirofil, avar și cămătar, multimilionar prin speculație, avea cinismul să se plângă de sărăcie. "Sunt sărac ca Iov pe gunoierul lui", scria Voltaire unui prieten. Mai aproape de noi, Engels, deși a combătut capitalismul alături de Marx, nu a încetat de a fi un capitalist activ până la moarte. Si alți filosofi, fără să participe direct la afaceri, au știut în cadrul profesiei lor, să se aranjeze cu banul. "Banul nu face fericirea", spun filosofi. "Da, e adevărat", a adăugat Oscar Wilde, "dar ajută la a suporta mizeria".

Si acum, la urmă, deși în cartea lui Petra e pusă la început, ajunge la rând chestiunea fundamentală, inutilitatea omenirii. "Ori unde ne-am opri și ne-am uita cu pătrundere", spune Petra, "nu găsim nici un sfârșit, nici început, nici loc de sprijin și nici rost". Bine, e adevărat, nici un filosof, nici un teolog, nici un savant, nu au dat o explicație satisfăcătoare la sensul, mai bine spus la motivarea existenței omenești pe pământ. Dece tocmai această planetă minusculă din Cosmosul verificabil până acum, este singura care cuprinde atîtă viață vegetală și animală, pe "Homo Sapiens" și "Fober" cu toate neliniștile și pasiunile lui de a vedea, de a face și a dregi tot fără de răgaz? Toți cugetătorii s'au întrebat fără răspuns, ce căutam în acest colțor din infinit. Creerul uman care are reuși să priceapă total sensul amelor al Infinitului, ar exploda ca dinamita. Dar lece atunci să facem o lume mai bună decât omenirea este inutilă? Sau nu este chiar așa și nu știm noi la ce folosim? Cuvintele Evangheliei, "desertăciune e toată viața aceasta", citate de Petra, sugerează un echivoc. Căci în bună logică ar trebui să murim cât mai repede pentru a ajunge la viața veșnică, "unde nu e nici durere, nici suspin", garantată de cei patru evangheliști. Moartea ar constitui deci utilitatea omenirii pe pământ. Viața ar fi numai un lagăr de tranziție spre nemurire. Dar atunci rostul Omenirii este căutarea perpetuă a imortalității. Acesta ar fi sensul procreației. După Averte imortalitatea este un atribut al speciei umane, transmisă din individ în individ, ca un agent de circulație al Imortalității. Averte a colectivizat Nemurirea ca unui scriitor ruși din Secolul XIX. Dar dacă rostul Omenirii este și altul, complementar, adică și acela de a descoperi și popula Cosmosul? De abia 5000 de ani, de când Omenirea s'a pus pe treabă organizată, rezultatele pe acest drum par destul de remarcabile. În fond, Imortalitatea așa înțeleasă, depinde de putința Omenirii de a emigra depe Pământ pentru a coloniza alte galaxii. Iată o reactualizare a Colonialismului Universal! Până una alta însă, să ne resemnăm la singura utilitate a Omenirii palpabilă azi și la îndemână, adică să ne trecem timpul căutându-ne de lucru fiecare după firea lui, până ce ne întorcem de unde am purces, în neant pentru scerpici, în viața veșnică pentru credincioși.

Concluzia lui Petra? Dacă Omenirea este inutilă, inutil este și ce spune el. Ne propune deci să rupem foile, fiindcă "n'a spus nimic". Nu, să nu le rupem. Din contră, să le citim așa cum se cuvine, cu creionul în mână. Ce spune Petra, pe drept sau pe nedrept, ridică nivelul mintal la esențele existenței omenești. Cartea lui Petra se adaugă la avuția Culturii Românești în Exil.



# HYPERION

## Centrul de promovare a cărții românești

### ACTUALITATEA FILOSOFIEI LUI ȘTEFAN LUPAȘCU

Pe ziua de 19 Aprilie 1983, în cadrul impresionantului Salon al Cărții dela Grand Palais din Paris, Ștefan Lupășcu se întâlnea cu cititorii săi pentru a semna noua ediție a cărții sale "Cele trei materii", primele tiraje fiind epuizate de mulți ani. Această reeditare constituie un eveniment important, fiind vorba de cea mai celebră carte a lui Ștefan Lupășcu, reprezentând în același timp cel mai accesibil mijloc de inițiere în densa și complexa sa filosofie.

Opera lupășciană descrie, din 1935 și până astăzi, o singulară traectorie, Ștefan Lupășcu fiind primul filosof care a revelat o imagine cuantică coerentă a Realității. Sistem deschis, în continuă evoluție, filosofia lupășciană este de o stringentă actualitate, venind în întâmpinarea interogațiilor de a căror soluționare depinde însuși destinul civilizației noastre.

Pornind dela ceea ce este mai general în fizica cuantică, Ștefan Lupășcu a demonstrat nocivitatea logicii binare, fundament ascuns al gândirii noastre ordinare și sursă a iluziei, intoleranței și distrugerii. Reducerea oricărui fenomen la o brutală opoziție afirmare - negație, reprezintă o mutilare și o deformare a Realității. De altfel, descoperirile științei moderne, în deosebi în microfizică și microbiologie, revelează din ce în ce mai pregnant că sistemele naturale se supun unei logici mult mai fine și mai complexe - logica terțiului inclus. Ștefan Lupășcu a elaborat o astfel de logică ternară axiomatică. El a demonstrat că logica terțiului inclus (un "obiect" este el însuși și nu este el însuși în același timp) departe de a implica haos și anarhie, este o logică predictivă, substrat și dinamism al Realității.

În centrul meditației filosofice lupășciene se află conceptul de "energie". În acord cu fizica cuantică, noțiunea de "obiect" este înlocuită prin cea de "eveniment", "relație", "interconecție". Adevărata "mișcare" este cea a energiei. Manifestarea unui fenomen implică o anumită "actualizare", o tendință spre identitate, dar această manifestare implică o refulare, o "potențializare" a tot ceea ce nu este însuși fenomenul observat. Potențializarea nu este o anihilare, o dispariție, ci un fel de "punere în memorie" a ceea ce nu este încă manifestat. Causalitatea "locală" (cea a actualizării) este astfel întotdeauna asociată unei "finalități" antagoniste. Realitatea este o perpetuă pendulare între actualizare și potențializare. Gândirea ordinară consideră ca existent doar actualizarea, ceea ce conduce în mod inevitabil la un "real" mutilat, voalat, aproximativ.

Dar actualizarea și potențializarea nu sunt suficiente pentru o definiție logică coerentă a Realității. Tranziția între potențial și actual nu poate fi concepută fără participarea unui dinamism independent, care implică un echilibru perfect, riguros între actualizare și potențializare. Această nouă stare de semi-actualizare și semipotențializare (mai precis spus, o stare care nu este nici actualizare nici potențializare) este numită de Lupășcu "stare T" (litera T provenind de la "terț inclus").

O viziune complementară a structurii ternare a filosofiei lui Lupășcu poate fi obținută considerând noțiunile de "omogenizare" și "eterogenizare". Omogenizarea este procesul dirijat spre ceea ce este "identificat", spre o acumulare indefinită a tuturor sistemelor, spre o aceeași stare, spre o dezordine totală, spre moartea ca absență a mișcării. Omogenizarea se află într-o relație de antagonism energetic cu eterogenizarea. Eterogenizarea este procesul dirijat spre ceea ce este "diferit". O eterogenizare absolută conduce la o "ordine" statică, spre moartea prin coexistența omogenizării și eterogenizării. Antagonismul omogenizare-eterogenizare este altfel un dinamism organizator, structurant.

Din nou, cuplul antagonist eterogenizare-omogenizare nu este suficient pentru a asigura existența mișcării. Un al treilea dinamism, cuantic, implicând echilibrul riguros între omogen și eterogen (și care nu este deci nici omogen nici eterogen), trebuie să fie prezent.

### PROF. DR. AURELIO RĂUȚĂ: MODERN ROMANIAN COINS (MONEDA ROMÂNĂ MODERNĂ)

1976

ed. SALAMANCA

Radu ENESCU

În anul 1900, apare la Stuttgart o carte intitulată: "Altes Eisenintimes aus Krieg und Friedensjahren" scrisă de colonelul Moriz Edler von Angeli, care, între alte capitole, ne descrie, în câteva pagini, situația Moldovei în timpul războiului Crimeii, (1854-1857), provincie ocupată de trupele austriece, în care autorul era locotenent. Regimentul lui staționa la Iași. Între alte amintiri personale, extragem și traducem câteva pagini referitoare la situația monetară a Moldovei, în acea vreme. Iată ce scrie:

"Într-o țară care nu avea monedă proprie și care din lipsa totală a unei industrii, era avizată, datorită multiplelor nevoi, la străinătate, trebuia neapărat, să recurgă, în raporturile comerciale, la tipuri de bani străini. Pe lângă aceasta,

hârtia monedă era cu totul exclusă, mai ales în comerțul mărunț, care cerea moneda sunătoare, adică metalică. Aceasta era de atâtea feluri câte popoare erau în raporturi comerciale cu Moldova, adică toate felurile de monede europene.

Dela Suzaranul Principatelor, Padișahul, venea Lira de aur și Yermelikul de argint. Moneda convențională, Gulden, era egal cu 52 Crăitari, (Kreuzer), egal cu 14 Piatră. Franța dădea Napoleonul de aur și monedele de 5 Franci de argint. Rusia, dădea Rubla. Austria, Ducații, Galbenii și Surkovețul.

Se înțelege dela sine, că valoarea de cumpărare a tuturor acestor feluri de monede, a celor de aur în special, varia după cursul în vigoare. Ducatul austriac nu sta niciodată sub 6.

Napoleonul la 8 Gulden.

Ceea ce îngreuna și scumpea infinit negoțul era lipsa de monedă măruntă și de monedă divizionară. Jumătatea și sfertul de Yermelik turcesc, erau alături de Douăzeciul austriac, cele mai mărunte monede în curs. Ca monede divizionare serveau copeicile rusești și centimele franțuzești. Cum la cumpărături era nevoie de diferite monede, după placul vânzătorului, s'a dezvoltat o industrie proprie: zarsfia.

Cei ce se ocupau cu zarsfia, zarafii, operau aceste schimburi, bineînțeles cu o pierdere importantă pentru schimbător. Cum însă la schimbarea unei monede mari se obțineau valoare inferioară și viceversa, nu era prea greu de calculat, că schimbata de cinci ori, se ajungea la valoarea zero.

În ultima mare se auzea toată ziua zăngănitul zarafilor, care stând în fața teșghelelor, făceau să alunece, în tact ritmic, prin palmele lor gretoase, coloane întregi de yermelici, taleri, douăzeci, (Zwanziger), Ducați, Napoleoni, Ruble. Scoteala se făcea de obicei în "Douăzeci", în Ducați, mai rar în Napoleoni și mai deloc în Ruble. Toate aceste monede erau scotite apoi în piaștri turcești, deși această monedă nu se vedea."

Iată care era situația monetară în Principatele Române, până la Unire și Domnia lui Cuza, care a fost primul care a vrut să introducă o monedă unică: Românul. Încercarea lui a rămas nerealizată, odată cu detronarea lui.

Autorul acestei cărți, singura care a pus ordine în catalogarea sistemului monetar român, instaurat de Carol I, în 1868, a realizat această operă în două etape: în timp de mai bine de 30 ani, a adunat aici în străinătate, toate monedele existente românești, precum și probele diferite aplicate sistemului român. Numai după aceea a implinit a doua etapă, adică confecționarea catalogului, cu descrierea tuturor monedelor și cu o reproducere fotografică excelentă.

Autorul, profesor la Universitatea din Salamanca, Vicepreședinte al Societății Numismatice Spaniole, și Președinte al Fundației pentru Studiul Numismaticii din Madrid, a adus o contribuție importantă la descrierea și clasificarea întregului material numismatic modern românesc, care lipsea total din studiile numismatice universale.

Dar autorul nu s'a mulțumit numai cu o enumerare a monedelor, ci a făcut o descriere istorică a evenimentelor ce au determinat diferitele emisiuni, fie în monedă străină, fie în monedă națională.

Un fapt curios, citim în opera profesorului Răuță, cum a fost emisă prima monedă română, anume 20 Lei de aur, din anul 1868, cu efigia Domnitorului Carol și cu titlul Carol I, Domnul Românilor.

Principalele Române trăiau încă sub Suzeranitatea Turciei. Ele nu aveau voie să bată monedă, sau dacă li s'a dat această autorizație, nu putea apărea efigia Domnului, iar titlul trebuia să aibă un semn clar turcesc.

Ori Domnul Carol și Guvernul au acționat curajos: au comandat, se pare la Berlin, această monedă de 20 LEI aur. Nu s'au putut emite decât 100 de bucăți, fiindcă Turcii au aflat, au dat ordine de distrugerea lor, a matritelor și intrarea în ordine. Nici Austriei nu i-a plăcut acest gest. Titlul Domnitorului "Domnul Românilor", sugera și calitatea de "Domn" al Românilor din țările robite, Transilvania, Bucovina. Nici Rusiei nu i-a convenit, din aceleași motive. Deci acest act a rămas numai în istorie, dar act de curaj și patriotism. Din aceste monede au rămas numai câteva, în muzee și în două colecții particulare.

Contribuția adusă de Aurelio Răuță, la numismatica română, este meritorie și ne putem felicita pentru valoarea acestui studiu, care stă alături de cele mai valoroase apărute în lumea liberă.

"Trialectica" lui Ștefan Lupășcu (termen pe care l-am introdus într-un articol publicat în revista "3e Millénaire", no. 3, Iulie-August 1982) revelează structura ternară, tripolară (omogen-eterogen-stare T) a oricărei manifestări a Realității și coexistența acestor trei aspecte inseparabile în orice dinamism accesibil cunoașterii logice, raționale. Trialectica lupășciană implică existența a trei orientări privilegiate, a trei dialectici: o dialectică a omogenizării, o dialectică a eterogenizării și o dialectică cuantică (sau psihică). Cele trei dialectici generează trei materii-energii: o materie macrofizică, o materie biologică și o materie psihică. Universul nostru familiar este predominant macrofizic. Universul predominant biologic și universul predominant psihic rămân a fi descoperite.

Filosofia lui Ștefan Lupășcu este locul geometric al științei și tradiției, al poeziei și logicii. Ea apare ca fiind o filosofie a libertății și toleranței. Libertatea este recunoașterea aspectului ternar în fiecare fenomen al Realității și realizarea practică a acestui triplu aspect în acțiunile noastre. Omul devine "uman" trăind această libertate. Toleranța este acceptarea contradictoriului, renunțarea la vanitatea distrugătoare de a transforma orice "contradictoriu" în "contrariu" și realizarea în sine însuși, în toată amploarea sa, a semnificației "potențializării".

Societățile totalitare sunt bazate pe credința în actualizarea absolută, în omogenizarea absolută, pe voința de a transforma "contradictoriul" în "contrariu". La celălalt pol, societățile liberale se dirijează în mod fatal, în virtutea aceleiași credințe în realitatea exclusivă a actualizării, spre eterogenizarea absolută. Filosofia lui Lupășcu ne indică posibilitatea unei societăți radical diferite de cele existente, o societate "psihică", bazată pe acceptarea contradictoriului și pe recunoașterea rolului dinamic al potențializării.

Confruntarea între logica identității și cea a terțiului inclus, între gândirea binară și cea ternară constituie astăzi terenul privilegiat al eternei lupte între involuție și evoluție.

Basarab NICOLESCU

## HYPERION

4 R, DU GEN. H. BERTIER  
92.200 NEUILLY S/ SEINE

FRANCE

(1) Dpesc să primesc buletinul asociației D-voastră în vederea achiziției:

☐ ocazionale

☐ periodice

a cărților românești care m'ar interesa.

(2) Prefer lucrările:

☐ literare

☐ istorice

☐ științifice

(3) Texte românești inedite putând interesa pe editori

☐ îmi sunt cunoscute

☐ nu-mi sunt cunoscute

NUMELE.....

SEMNATURA:.....

ADRESA.....

ACESTE DOUĂ PAGINI, OFERITE GENEROS DE "CUVÂNTUL ROMÂNESC", APAR SUB ÎNGRIJIREA ȘI RESPONSABILITATEA ASOCIAȚIEI "HYPERION"





# OAMENI CARE AU FOST DOCTORUL V. V. PAPILIAN

Ovidiu VUIA



Descopăr cu totul întâmplător într-o revistă de morfologie românească numele lui Victor V. Papilian înconjurat de un chenar negru și-apoi citindu-i necrologul aflu, cu întârziere de jumătate de an, despre încetarea lui din viață, în luna Noiembrie 1982.

Rămân adânc mișcat, stăpânit de-o mare durere și-aproape nu-mi vine să cred. Pentru toți cei ce l-au cunoscut, forța lui vitală, cu adevărat nietzschiană, însemna o negare însăși a morții. Și totuși iată a trebuit ca și acest stejar să fie până la urmă doborât, să-și închine coroana bogată înaintea năpraznicei furtuni a fatumului. Deși s'a sfârșit în urma unei scurte dar grave boli, la câteva luni după împlinirea a 62 de ani, nenumăratele proiecte și lucrări de-acum neterminate - de care-mi scria cu pasiune în corespondența de până acum cam patru ani- mă determină să afirm că V. V. Papilian a murit în plină tinerețe creatoare.

Ca elev apropiat, colaborator și prieten bun al lui, mă obligă conștiința măcar în acest popas la hotarul eternității să-i descriu ca om de știință așa cum a fost, chiar dacă prin brutalitatea evenimentelor relate voi răcoli răni de-o mare gravitate. Dar adevărul trebuie spus cu orice risc "sine ira et studio". L-am cunoscut prin 1949, când mi-a fost șef de lucrări la Anatomie Patologică, strălucit cadru didactic al facultății de medicină din Cluj, personalitate pe deplin formată nici la treizeci de ani. Nimeni nu-i spunea altfel, nici mai târziu, decât "domn șef".

După alți câțiva ani când eram neurolog la Cluj, am vroit să fac neuropatologie cui altuia mă puteam adresa, decât fostului meu șef de lucrări între timp dat afară din învățământ?

Imi aduc aminte găsindu-l într-o sală ocupat singur la microscop, m'a ascultat fără să-și ridice ochii dela aparat. Sever, neprietenos, mi-a răspuns-parcă îi aud vocea de bariton ușor grăseiat- aproape răstât, că nu stă de vorbă cu mine decât după ce voi veni la el cu cele două volume ale lui Roussy citite și învățate astfel ca el să mă examineze asupra lor. La o lună când m'am prezentat pregătit după recomandările sale, am găsit în el un alt om: iradia de bucurie și satisfacție, era prietenos măturisindu-mi că am trecut marea piatră de încercare, pe care a pus-o tuturor neurologilor cu intenție de a face morfologie și era mai mult decât bucuros să constate că unul a reușit să învingă obstacolul.

Astfel era V.V. Papilian:

un mare timid și un și mai mare sensibil, căuta să-și ascundă zisele slăbiciuni de caracter sub diferite gesturi etichetate de cei ce nu-l cunoșteau drept grosolan sau alteori excentrice. Am lucrat cu el, văzându-ne aproape zilnic, din 1955 până în 1962, deci șapte ani. Dacă aș susține că V.V. Papilian a fost îndrăgostit de disciplina sa aș spune prea puțin când cercetarea științifică umplea întreaga sa viață, constituia rațiunea lui de a fi. În formă dezordonată, în fond era un disciplinat al muncii, precum G. de Nerval, își trăia lecturile noaptea, ceea ce nu-l oprea să-și înceapă ziua de activitate disde dimineață, primul la Institut.

Dintre sentimentele sale bogate nu-și putea disimula și ascunde iubirea față de părinți, amândoi cunoscuți medici. Pe mama lui o adora iar pe tatăl său îl admira luându-l ca model. Victor Papilian, profesor de anatomie a fost și o mare figură culturală nu numai a Clujului, director al Teatrului Național, șef și inițiator de cenaclu literar. Nuvelele sale, încă nu atât de bine cunoscute, îl așează printre marii prozatori ai noștri iar prin romanul său introduce un gen nou, de dostoievscianism carpatin, în literatura română. După 1944 urmează Golgota intelectualului român, este scos dela catedră și purtat prin lagăre ceea ce îi va și grăbi sfârșitul.

Datorită faptului că era fiul unei așa de alese eminențe, el însuși înzestrat cu calități nu de toate zilele, V. V. Papilian va fi izolat într-o pivniță de institut cu perspectiva, de a ajunge profesor, nobilul său ideal, tăiată pentru totdeauna.

Se va motiva barbaria, cu sacrificiile impuse de orișce revoluție, dar punctul de vedere se arată fals, dacă vom afla pentru cine și cui a trebuit să-i facă drum. Cu cel ce-a ajuns profesor pe postul cucerit lui V.V. Papilian am fost un timp coleg de cameră așa că îi cunosc evoluția prea bine. Ajuns la anatomie patologică doar ca la un loc de trambulină spre medicina internă, nonvaloarea lui găsește aici mediul propice, un profesor obtuz și mai ales prietenia fetei lui și a familiei sale. Dar rolul hotărâtor în această imposibilă propulsare îl definea serviciul de cadre, condus de un fost laborant, nealță a mașinațiilor de partid, cingula calitate ce se cerea celui promovat era atașamentul și acesta verbal nu real- pentru regimul comunist. Ca să-și dea fiecare seama cum lucra acest șef de cadre este suficient să amintesc că după doi ani de muncă susținută, lipsită de

orice activitate politică e drept, am fost dat afară din învățământ, cadristul aducându-mi la cunoștință că am la el un dosar gros de tot. Pe semne că Papilian mult mai vechi ca mine în serviciu, posedă un dosar de-o tonă.

Unii istorici dizidenți ai exilului vorbesc de-o epocă de liberalizare a comunismului în România, ceea ce nu a fost observat, nici transmis, la universitatea din Cluj. Același șef de cadre și aceiași oameni, din căți nu or fi murit, sau pensionat, conduc medicina din Cluj și astăzi. "Monumentala" lor operă poate fi considerată de-acum consolidată: Urmasii lui Hațieganu, Goia, Tătaru, Teposu, Titu Vasiliu, sunt niște anonimi, membri de partid credincioși regimului comunist dar fără prea multe legături cu Alma mater al medicinei.

Asemenea lui Papilian li s'a aplicat aceleași măsuri drastice tuturor celor ce reprezentau o valoare, prezentă sau potențială, scopul fiind acela de a fi înălțat cu toată violența, cel mai slab pregătit, prin incapacitatea lui, mai aservit celor ce-l susțineau pe nemerit.

Oricine-și poate închipui suferința multor dintre persecutați, care cu o speranță în ajutorul apusului, constatau că oamenii de știință sau medicii celebri de dincolo de cortina de fier, se așează la masa discutiilor și a congreselor tot cu cei atașați de partid, ridicați prin impostură și teroare. Ca exemplu aș da Congresul internațional de histochimie patronat la București de un pseudoprofesor, membru al comitetului central.

Deci înainte de a-i judeca prea aspru să nu uităm că oamenii din familia spirituală a lui Papilian nu s'au bucurat de nici un ajutor, s'au confruntat singuri cu Leviatanul, trezită peste noapte cu drept de viață și moarte asupra lor.

Pe V. V. Papilian-ca și pe mulți alții-l persecuta și secretarul organizației de bază, reprezentantul forței de stat în orice instituție. Acesta nu numai că-l declarase dușman al poporului dar nu a pregetat să i se amestece în problemele particulare, încercând în sedințele de partid, să o influențeze pe viitoarea lui soție să interzică legăturile cu un atare reacționar. Respectivul fost secretar de partid se afla acum în Apus, deci poate să fie consultat personal pentru anumite detalii privind fosta lui funcție.

Prin anii lui 1970 ca să se arate că totuși ceva s'a schimbat, și mai mult să se închidă gura lumii revoltată de izolarea acestui om, V. V. Papilian este numit conferențiar de histologie

deci la o altă catedră. Nu era nevoie să se plângă deoarece avea un predecesor celebru în persoana profesorului I. T. Niculescu, elevul lui Foix și Marinescu, cel mai mare neurolog al nostru, și el a trebuit să accepte o catedră străină de preocupările sale incidentale tot histologia, numai ca să facă loc în disciplina lui unui amator, nul ca specialist, protejatul lui Iosif Chișinevschi însă.

Consider ca o slăbiciune din partea lui V. V. Papilian că a trecut pe acest post dar nu mai eram lângă el ca să știu ce a mai survenit. Probabil visa o cale de ieșire, sper cre, din groapa cu gobolani la care fusese condamnat.

Va urma ultimul calvar al destinului său de om de

știință căci menținerea lui în grad de conferențiar era de-a dreptul o insultă, o ultimă bătaie de joc. Probabil conducerea facultății de medicină din Cluj urmărea să întrecă recordul deținut de profesorul State Drăgănescu. Era prin 1962 la București când în curtea spitalului central mă întâlnesc cu maestrul meu de atunci, genial clinician, prim elev al lui Marinescu, spunându-mi: "Dle. Vuia, felicită-l pe cel mai bătrân conferențiar al țării numit azi profesor. Ești cel dintâi care o afli." Profesorul State Drăgănescu avea peste șaptezeci de ani.

În necrologul din revista de morfologie comitetul de redacție îi dă în sfârșit lui V. V. Papilian titlul de Profesor-nou i-l am decernat de

mult dacă niște homunculi i-l au refuzat și îl recunoaște pe drept ca pe unul din cei mai mari patologi ai noștri. Tardiv, când în viață nu a avut parte decât de adversități. Oricum să se reție că în rândurile mele m'am ocupat de un capitol din istoria medicinei românești și de una din cele mai valoroase personalități ale sale.

Ca să nu înfrumusețăm nimica vom fi obligați să recunoaștem că lui V. V. Papilian i-a fost scris să trăiască în țara lui ca într-o mare închisoare, adevărată, cum zice un cunoscut scriitor român, eră a ticăloșilor.

În încheiere, și despre Victor V. Papilian s'ar pută vorbi nu de câte au fost ci de câte ar fi putut să fie. Dacă... □

## FEMEIA ROMÂNĂ

Urmare din pag. 8

Imaginați-vă un șir de femei, numai piele și os, îmbrăcate în zdrențe, cu ochii ascunși de ochelari metalici, agățate unele de altele, băjbând ca niște oarbe. Prima din cap era ținută zdărnă de mână de un gardian care o conducea pe drumuri numai de el cunoscute. Astfel ne tăram lanț omenească de-a lungul culoarelor, urcând scări, pierzând orice simț al orientării, până la parter unde ochii își recapătau vederea. "Doamnele gardiene", așa se spunea celor ce le păzeau și care în marea majoritate erau ori țigănci, ori adunate din cursura mahalalelor, foloseau un vocabular trivial din care nu lipseau injurăturile însoțite de lovitură.

Injosirea femeii, cunoscută în arta culinară și ornarea meselor zilnice, o găsim descrisă cu realism de Sabina Wurbrand în cartea "La femme du pasteur". Când am primit prima farfurie de tablă cu terci, mi-am rotit privirea pentru a găsi ceva cu care să-l mănânc.

Vrea o lingură, spuse în bătaie de joc, doamna Gavrilou. Pune-te și lipăiește, se auzi o voce. Eu am încercat să mănânc, din farfuria întinsă de tablă, terciul care mirosea a mușcăi, dar mi se scurgea pe bărbie. Ca să lipăi, mi se părea un gest prea animalic. Așa că am dat altcuiva terciul din dimineața aceea. Dar îmi veni o idee. De ce să nu mă las utilă. Mi-am amintit de Gheodeon, eroul din Biblie care s'a dus să lupte. Dumnezeu i-a spus să nu ia cu el decât soldații care lipăiesc apă din rău cum lipăiesc câinii, adică pe aceia care erau gata la ori-

ce umilințe. La masa următoare mi-am lipăit și eu mănărea.

Mergând pe calea umilirii permanente, deținutele politice erau obligate să locuiască împreună cu cele de drept comun. Acest jalnic aspect ni-l descrie Adriana Georgescu-Cosmovici, în lucrarea sa "La început era sfârșitul" (Au commencement était la fin):

"...Gabi mă ajută să mă urc în pat. Totul a început să se învârtăscă în jurul meu. Femeile se dezbrăcau și făceau coadă la tinetă. Încetul cu încetul mirosul caracteristic cuprinde toată camera. Gabi strivește păduchii. Cele de drept comun tipă și se bat între ele... Eu n'am reușit să strivesc nici un păduche... Criminalele se culcau primele. După ce au bărfit între ele, boatele au terminat și ele prin a se culca... Întotdeauna era zgomet în jurul tinetelor. Cred că eram aproximativ 60 de deținute în celulă. Femeile tipau în somn. Când s'a luminat de ziuă, eu eram încă trează. La ora aceasta toate femeile dormeau. În sfârșit, am reușit să strivesc un păduche..."

Inchisorile pentru femei erau pe tot cuprinsul României. Se bucurau de aceleași drepturi ca bărbații. Au cunoscut și Jilava cu toată asprimea ei. După ani de zile Emilia Vaida povestește cu durere încă întâpărită pe față și în suflăt: "În celula 2 dela Jilava ne găseam 45 deținute, dintre care șapte bolnave de T.B.C., lipsite de orice îngrijire. Boala era contractată acolo, din cauza tratamentului. La zisa baie, eram duse și aduse în fugă și mai mult dezbrăcate. Acolo în bătaie de joc, înghesuite câte 3-4 sub un duș, eram udate când cu-

apă fierbinte, când cu rece. În celulă ne apucă tremuratul. De căldură nici pomeneală! Numai cea umană completată cu cea sufletească, ne mai făcea să trăim de azi pe mâine." Aspectul acestor ființe era dezolant: cu fețe ca de ceară, nepieptănate, erau îmbrăcate în rochii zdrențuite. Fără prosop, săpun, perie de dinți sau pastă, femeile foloseau pentru șters fie manșeta, gulerul sau mânecile ziselor rochii scurte la acest scop.

Administrația le da drept cazarmament o pătură la trei persoane, gamele găurite (înfundate cu dopuri de cârpă) și câteva linguri pe celulă. Se mânca prin rotație. Interiorul acestor țărâșe cavouri subterane era mobilat cu celebrități hărdău "tinetă" ce emana un miros îngrozitor din cauza lemnului îmbibat de ani de zile. Alături se găsea o puțină cu apă pentru băut și spălat, ce se umplea odată pe zi. Niciodată apa nu ajungea. Spălătul se făcea tot prin rotație, dela o zi la alta și tot în aceleași gamele în care se mânca. Lipsa de aer îți lăsa senzația unei sufocări permanente. Este ușor de înțeles cum se simțeau bolnavele de T.B.C. și cele de inimă, care aveau nevoie imperioasă de aer. Singurul bun al naturii, lăsat la discreția ființelor peste tot, aici era drămuț. Ferestrele erau mai tot timpul închise. În bătaie de joc, iarna erau lăstate mai des și mai mult deschise. Nici lumina nu pătrundea din cauza obloanelor fixe, făcute din scândură. Pereții celulei umezi în permanență, lăsaus impresia că te gâsești îngropat de viu. Si pentru MULTE și MULTE a rămas un cavou.

Continuare în numărul viitor



# FARA ARMÂNEASCĂ

## AROMÂNII

—Anastase N. HANCIU—

Poporul aromănesc a numărat, din totdeauna, toate elementele constitutive ale unui organism social perfect viabil: dela păstori și agricultori, până la industriași, mari negustori și financieri, precum și artiști și savanți cari au ilustrat instituții de înaltă cultură, întemeiate și întreținute pe puna mecenajilor aromâni, în marile centre din Epir, Tesalia, Macedonia și Albania. Sub o singură înfățișare numai nu s'a putut manifesta și anume ca factor politic în conducerea statului, neavând o așa chemare în imperiul otoman, a cărei administrare și conducere era rezervată exclusiv elementului islamic, oricare ar fi fost proveniența lui etnică.

Si, totuși, până în prezent, s'a generalizat parca opinia că singura viață ce a dus-o, de-a lungul veurilor, acest popor aromănesc, ar fi fost viața nomadă și unica regiune caracteristic aromănească ar fi fost masivul Pindului și munții Albaniei. Artiștii și scriitorii aromâni, ca și cercetătorii străini - cu foarte puține excepțiuni - au căutat sau cercetat, sub toate formele, viața acestor păstori aromâni și nimeni mai ales din cei aromâni n'a îndrăznit să se atingă măcar de viața acelei clase orășenești care, în lupta aprigă pentru existență, a cutreierat, în lung și în lat, pământul și, la o anumită epocă, a avut puteri destule ca să organizeze industria și comerțul, mijloacele de transport și mișcarea financiară, în așa fel și măsură, încât a putut să dicteze pe piața economică, devenind stăpâni pe toate forțele și elementele acesteia, în restul Europei și în alte țări, cum a fost, de pildă, fosta monarhie austro-ungară.

Ce a contribuit, oare, la crearea opiniei de mai sus?

În primul rând, ca păstor, în poziție de nomad sau în transhumanță și cărăvanar întreprind - amândouă idei sinonime cu noțiunea de valah - a fost văzut pretutindeni: scoborînd din munții lor, toamna, inundau văile și câmpiile cu turmele, herghelile și familiile lor, nefiind în stare să le opună nimenea rezistență; în târgușoare, cetăți și bălciuri, celnicii lor erau mari negustori, cumpărând proviziuni și vânzând produsele întregii "falcări" - în de-a valma; aceiași efegi de triburi erau mari cărași în rechiții, servind în războaiele bizantine și turcești, când erau distinși cu medalii împărătești și răsplățiți cu situații înalte. În al doilea rând, virtuțile și faptele militare în războaie, ca și navalna lor participare la revoluții, vâra groază în popoare, lăsând adânc ecou în urma lor și atârând imaginația tuturor: fie că le suferau loviturile, fie că li aveau alături ca aliați, fie că, în sfârșit, se găseau departe de ei ca simpli spectatori, iar în viața publică, influența ce o exercitau, ca factor acaparator al bogățiilor, impunea respect la cei egali și puternici și ură neputincioasă la cei slabi. Iată atâtea înfățișări ale vieții poporului păstoresc ce a impresionat profund popoarele conlocuitoare, ca și pe toți călătorii și cercetătorii străini.

Viața păstorului, desfășurându-se în marea învaluită de mister a văilor și "munților aromănești" și în singurătățile marelui mare inspiră atâtea poezie, este plină de romantism; viața cărăvanarilor și cea nomadă - în luptă neostoiită cu asprimea vieții și expusă la primejdii infinite - a fost, dintotdeauna, creatoare de fapte mari, de lărgi aventuri, de caractere puternice, de răsunete cu adânc și îndepărtat ecou.

De aceea, s'a vorbit mereu de Aromâni ca păstori și cărăvanari și nu s'a vorbit de loc sau aproape de loc de acele populațiuni orășenești valabile, pașnice, care, deopotrivă, ba chiar mai active în viața economică și publică, se ocupau cu meșteșugurile, cu artele și negoțul, prin orașele Peninsulei Balcanice, dela Dunăre până dincolo de Atena, dela M. Neagră până la Adriatică și la Ionică, precum și în cetățile din Europa

Centrală, până în Asia și în Africa. Mai vorbind limba grecească cu rost de limbă comercială și de cultură populară și frecventând biserica ortodoxă, cu aceeași limbă liturgică, erau - cu bună credință, ba, adeseori, cu intenție - confundați cu Grecii, alteleori cu Albanezii, cum s'a întâmplat cu ramura de Aromâni din Albania și cu Fărșeroții.

Artiștii aromâni - poeți, scriitori și pictori - sau învățații noștri puteau rămâne, oare, departe de toate aceste influențe și sugestii?

Cântând viața păstorescă, aceștia au înțeles să cante viața aromănească. Fiindcă, în definitiv, la origine - și încă nu de mult pentru unele așezări - însăși viața aromănească dela orașe nu era decât o continuare a vieții păstorești: aceeași îmbrăcăminte națională comună; același respect de obiceiuri și tradiții cu severitatea în moravuri patriarhale; același dor de muncă, de economie chibzuită și exclusivism aprig; orașe comerciale și industriale cu caractere distincte aromănești, ca viața autonomă întărită de privilegii împărătești; așezarea lor la munte și cultul sfânt pentru frumusețile naturii; aceleași creațiuni artistice și același avânt nestăpânit în acapararea bogățiilor și a mijloacelor de transport; toate acestea nu erau decât manifestări ale vieții păstorești, ceva mai îndulcit prin contactul cu noul fel de a trăi în centrele comerciale și de a se adapta la noile cerințe și la cele văzute la străini.

II - În ultimă analiză, clasa de cărăvanari și industriași aromâni nu este decât un fenomen efect al ocupației creatoare de pe lângă cortul și stana ciobanului; fiindcă ea a născut, în mod firesc, din clasa păstorescă, slăbindu-i, acesteia, vigoarea, creând, în schimb, însă, încă atâtea funcțiuni absolut necesare vieții aromănești și cele peninsulare. Industria și cărăvanitul, născute în imediata atingere cu stana și coliba ciobanului, au născut, la rândul lor, marea comerț aromănesc.

La origină, păstorul îndeplinea o funcțiune multiplă: aceea de crescător de vite, de meseriaș și de negustor - în stil modest, natural. Acestea toate au fost creațiunea lui exclusivă și până în zilele noastre, el n'a neglijat nici una din ele în mod definitiv. Dar, cu timpul, clasa păstorescă și-a diferențiat structura, ca să îndeplinească funcțiuni de cărăvanar, de meșteșugar, și de negustor, ce ea, prin ea însăși, nu le putea îndeplini cu succesul și amploarea reclamate. Aceștia din urmă doi, desfășurându-și însușirile lor creatoare: energie și perseverență neînfrântă, muncă și onestitate remarcabile, economie bine înțeleasă și puterile de expansiune dincolo de Dunăre și de mările ce udeau celelalte laturi ale Peninsulei, au creat o clasă socială net distinctă, care a luat, în mâinile ei îndemănate, destinele industriei și comerțului cărora le-au imprimat o dezvoltare nebănuită și un avânt extraordinar, cu multe urmări fericite pentru civilizarea Peninsulei. Acestea apuse, însă, nu exclud și începuturi burheze formate prin marile centre bizantine, fără nici o legătură cu viața păstorescă ce s'a centralizat în evul mediu în masivul Pindului, în ținutul Tesaliei și în toată Albania.

Expansiunea, în deosebi, a fost o caracteristică a vieții de păstor și a celeia de cărăvanar. Savantul O. Densușianu, în lucrarea "Păstoritul popoarelor române" scrie că expansiunea elementului românesc la depărtări așa de mari, cum se constată în veacul de mijloc - pentru Aromâni, fenomenul acesta a avut loc și mult mai încoace - nu se poate concepe decât dacă se atribuie migrațiilor păstorești. Nu numai atât. Dar bogăția artiștilor și poezică a sufletului aromănesc, omogenitatea de limbă, de moravuri, de datine și de credințe la o așa de vastă întindere, toate acestea se explică prin aceea că aceste migrațiuni "au avut drept consecință stabilirea de relațiuni numeroase între

unele regiuni" (vezi p. 13 din o.c.).

Crescător de oi și de capre, celnicii mai creșteau numeroase herghelii de cai și de cătări ce-i ajutau la transportul avutului dela munte la câmp și înapoi, în viața lor de transhumanță și de nomadism. Cărăvanăritul a fost - după cum am mai spus-o - un produs firesc al păstoritului, un prețios ajutor al lui. Unul nu se putea menține și dezvolta fără celălalt, cel dintâi a mers mână în mână cu cel de al doilea. Dar a intervenit diferențierea. Caravanele lui îi ajutau la desfășurarea produselor brute sau manufacturate, precum și la schimbul de mărfuri de care avea nevoie. A fost, la origine, un produs natural al păstoritului, ca, mai târziu, să se dezvolte și să se mențină independent.

Mulțumită acestei noi funcțiuni, Aromânul a putut să cunoască, în lung și în lat, Peninsula, să treacă Dunărea să facă legătura între Balcani de o parte, să cunoască Europa orientală, centrală și apuseană pe de alta și a putut veni în contact direct și indirect cu civilizația de peste mări și fluvii, ce, pe atunci, nu se putea aborda cu alte mijloace de locomotie. Migrațiile păstorești, dar mai cu seamă cărăușia, deschideau largi ochii Valahului, dădeau ghes imaginației lui și dădeau naștere la atâtea combinații noi și nebănuite în domeniul comerțului și industriei, ce, în viitor, avea să facă din poporul aromănesc deținător al tuturor bogățiilor; perspective noi și largi se deschideau economiei naționale și o nouă civilizație, specific aromănească, se desena la orizontul acestui popor înfrigorat de dorul unui trai civilizată, ca și de acela de a trăi liber.

O altă caracteristică fundamentală a vieții aromănești a fost și viața de munte, legată indisolubil de viața de păstor, la origine. Locuința Valahului a fost muntele. Putea să lucreze departe, în orașele și târgurile de pe malul Nilului sau în cele mai îndepărtate ale Peninsulei și Europei, ca negustor și meseriaș, ori putea să-și ierneze în câmpii sau pe țărmuri calde turmele, temelia căminului li era tot muntele, de care nu s'a despărțit decât foarte târziu și anume când orice viață, aici, îi devenise imposibilă. Muntele era o cheazărie serioasă a vieții aromănești neprihănită, pe câtă vreme viața de câmpie rămânea Grecilor și Slavilor-expuși la toate atacurile și injuriile. Savantul ceh C. Jirecek scria că "Valahul vine pe lume pe vârfuri de munți și moare pe vârfuri de munți" - constatare ce o întărește un singur vers fărțetoresc - ramura aromănească cea mai războinică și conservatoare - observație ce n'a scăpat nici lui O. Densușianu: "Casa noastră-i muntele!"

Viața aromănească, libertate și munte au fost noțiuni sinonime.

III. Viața păstorescă a Aromânului, cu toate manifestările și creațiile ce le-am

atins în treacăt, doar, sunt aproape pe deplin cunoscute tuturor grație studiilor de specialitate ale unor serioși cercetători aromâni și mulțumită literaturii noastre cari au cântat-o sub diferite forme.

Nu mai viața clasei orășenești, atât de bogată și ea în conținut, n'a fost atinsă aproape niciodată.

Lupta neînfrântă a cărăvanarului și negustorului aromănesc pentru existență, setea lor nepotolită după câștig, avântarea în toate continentele ca să-și ridice familia la un rag social mai înalt și astfel, să-și asigure independența; furișarea lor în Balcani prin toate cursele și nesigurantele și lansarea lor dincolo de orizonturi cunoscute și în largul mărilor străine; dorul de învățătură ca să fie cu ochii mereu deschiși, toate acestea sunt mai puțin, oare, pline de poezie și demne de admirație? Înfrângerile nebănuite ale negustorului și biruințele cu ardore așteptate nu inspiră oare, ele, ceva din fiorul marilor creațiuni? Capodopera ieșită din mâinile artiștilor aromâni - pod sau apeduct de piatră, biserici și moschei cu buchete de turle sau minarete, bijuterii în filigran dantelate, broderii artistice în aur și argint, arme ucigătoare sau decorative, candelieri floritoare sau țavi de argint, icoane și fresce sau temple de biserică, etc. n'au îmbogățit oare, ele, o bună parte din artiștii noștri și n'au stărnit admirația tuturor străinilor din toate timpurile? Dar nu putem trece cu vederea nici luptele legendare ce le-au purtat pentru asigurarea libertății vieții lor și a popoarelor în mijlocul cărora s'au așezat, nici rolul lor civilizator, reușind a face din Balcani o țară a libertății, a culturii și civilizației celei mai înaintate în orientul sudic al Europei.

Iată un domeniu de activitate foarte puțin exploatat și, de aceea, am pornit cu teama și curiozitatea acelor cari se avântă în păduri neumblate și în ținuturi puțin călitate de picior de om.

IV. Toți căți suntem produsul școalei romănești din Macedonia și ne găsim în țară, toți am purtat și purtăm încă pe suflet o grea povară: întreg patrimoniul de veacuri constând din munții noștri, cu susurul apelor răcoritoare și îmbelșugate și cu freacățul marilor codri, cu o viață milenară de suferințe, de libertate și de noblețe; cu marea orașelor unde a pulsă o viață intensă, părăsite pentru totdeauna; cu durerea pentru străbunii și părinții rămași în cimitirele de acoli, cu o viață bogată a unor moravuri și obiceiuri patriarhale - cu un cuvânt, tot mormurul acesta surd, dar viu și tulburător, care ne rechemă îndărăt, fără a-l mai putea urma... Am scototit așadar, ca o sfântă a mea datorie, să scriu câteva frânturi din zbuciumată luptă pentru existență și innobilare a vieții-lupta ce a dus-o cu curaj elementul aromănesc din Balcani. □

## PARASTASE

Sâmbătă 16 April 1983, la Biserica Sf. Dumitru din New York, fu faptă una rugăciuni de aduțiri a minți a poetului arman George Perdichi. Adeții armanești ti acutirea morților fură fapți de: Pascal și Ecaterina Minovici, cursurii cu Iliriatlu Giugică. După Rugăciuni, prețul V. Sasu țanu un zbor ti aduțirea

aminti a morților, Zahu Pană zbură de poetlu arman George Perdichi și rolu a lui tu literatura armanească și Pascal Marcu recită poezia Dipărțirea scrisă de George Perdichi. Loară parti armăni și Perivole și alant armăni din New York.

Tu dipărțata California,

Domana Theodora Hăciu, hillia marilui dhascal arman Anastase Hăciu, feați un parastas ti dzua di 17 April, ti lilitatu tată.

Anastase Hăciu ari scrisă ună di nai ma bunili cărt "AROMANII" premiată tu anlu 1937 cu marili premiu Năsturel, di Academia Română. Armanamea tută, va-lli poartă aduțirea-amin-ti ti totna. □

MATERIALELE PENTRU "FARA ARMÂNEASCĂ" SE PRIMESC  
PE ADRESA REDACTORULUI NOSTRU:  
ZAHU PANĂ, 31-25, 89-th STR. JACKSON HEIGHTS  
N.Y. 11369, U.S.A.



# EVANGHELIA EXILULUI (Iunie 1983) DESPRE CLARITATEA VEDERII SPIRITUALE

Sergiu GROSSU

Chiar dela prima Evanghelie a lumii - a Samaritanilor - suntem puși în fața orientării noastre greșite în ce privește viața spirituală, ca fii ai Bisericii. Intocmai femeii din ținutul Siharului, tributari automatismului obișnuinței, ne mulțumim să ne îndreptăm zilnic pașii spre "fântâna lui Iacov", ca să ne adăpăm din ea, sufletul nostru convulsionat și becnisnicia unei alergări zătănite, fără să ținem seama de ceea ce a spus Domnul: "Oricui bea din apa aceasta, îi va fi iarăși sete" (Ioan, 4.13). Cu alte cuvinte, ignorând "apa vie" pe care ne-o oferă, tuturor, Mântuitorul, în pustietatea diasporei românești, pentru ca "în veac" să nu ne fie sete, indiferent de circumstanțele tragice prin care trecem și de sfășierile lăuntrice care ne macină, din cauza ruperii de țară.

De altfel, Dumnezeu ne avertizează, prin pana inspirată a proorocului Ieremia, că suntem vinovați, în urma acestui comportament cu totul eronat, de o dublă culpabilitate: "Căci poporul Meu a săvârșit un îndoit păcat: M'au părăsit pe Mine, Izvorul apelor vii, și și-au săpat puturi, puturi crăpate, care nu țin apă" (Ieremia, 2.13). Ceea ce înseamnă că la baza răului individual și social, la baza înstrăinării noastre de Dumnezeu - atât pe planul activității intelectuale (în artă, în literatură, în filosofie), cât și în frământările de organizare politică a Exilului - se află această îndoită infracțiune: în primul rând, renunțarea la izvoarele primordiale, la Dumnezeu cel viu și adevărat, care este "Izvorul apelor vii", la principiile directorale ale Evangheliei lui Hristos; și, în al doilea rând, săparea unor puturi proprii ("puturi crăpate care nu țin apă", sau a căror apă stătută, asemenea apei din fântâna lui Iacov, nu potolește setea inimii și a minții), respectiv căutarea unor modalități personale de viață, rezolvarea problemelor social-politice prin soluții profane limitate, contradictorii și, în consecință, imperfecte.

Confuzia morală în care trăim duce - inevitabil - la orbire, la starea de cecitate interioară, reliefată de Evanghelia vindecării orbului din naștere (Ioan, 9. 1-41), când măcar că zicem: "Vedem", nu suntem în stare să deslușim lucrurile ascunse ale lui Dumnezeu, fiindcă trăim departe de "Lumina lumii" care este Isus Hristos, în întunericul fărădelegilor și-a tot felul de compromisuri degradante. După cum Saul din Tars, pe drumul Damascului, "nu vedea nimic", deși ochii îi erau deschiși, tot așa și cei mai mulți dintre noi, în pofida faptului că vedem cu ochii trupului, suntem orbi sub raportul vederii spirituale. Este vorba atât de orbirea minții (după cum citim în 2 Cor., 4.3-4 despre "cei ce sunt pe calea pierzării, a căror minte necredincioasă a orbit-o Dumnezeu veacului acestuia, ca să nu vadă strălucind lumina Evangheliei slavei lui Hristos..."), cât și de orbirea inimii, dat fiind că Ap. Pavel scrie: "Si mă rog ca Dumnezeu Domnului nostru Isus Hristos, Tatăl Slavei, să vă dea un duh de înțelegere și de descoperire, în cunoașterea Lui, și să vă lumineze ochii inimii..." (Efeseni, 1. 17-18).

Consecințele orbirii psihice - atunci când dispare și discernământul judecării sănătoase și luminozitatea vieții afective - sunt înfricoșătoare, întrucât găsindu-ne în situația aceasta de întunecime, nu mai putem vedea nici idealurile mărețe, nici suferințele semenilor noștri de aici sau de-acasă, nici însângerarea patriei înrobite, nici "poarta cea strâmtă" prin care se dă năvală în împărăția lui Dumnezeu, nici pe Isus Hristos, umblând pe valurile furiei ale Istoriei contemporane. El, Mântuitorul meu și-al tău, prietene, "Mielul fără cusur și fără prihană", trimis de Tatăl ca să ne răscumpere, prin jertfa Sa, din robia păcatului și din moarte.

Ce trebuie să facem ca să ne vindecăm? În loc ca să repetăm greșala fariseilor, spunând: "Vedem..." Doar n'om fi și noi orbi!..., devenind astfel niște "călăuze orbe" în aria geografică a românii deșertate, să ne recunoaștem, înaintea Domnului, infirmitatea orbirii, conștienți că, de cele mai multe ori, am băjbăit și continuăm să băjbăim, în activitatea noastră de fiecare zi, "ca niște orbi de-a lungul unui zid" (spre a relua formula lui Isaia), poticnindu-ne "ziua nameaza mare, ca noaptea...". Să ne dăm seama că suntem orbi cu sufletul, că nu vedem, că nu sesizăm tainele și minunile lui Dumnezeu, că avem nevoie în munca noastră, în scrisul nostru, în cercetările noastre, în lupta consacrată eliberării Neamului de sub jugul comunist, de lumina Domnului Isus. Si, cu ochii în lacrimi, să-I strigăm: "Ai milă de mine, Doamne! Vreau să capăt vedere!"

Nu mai așa ajungem să-L cunoaștem pe Isus: lăsându-ne vindecați de El. Văzând. Deschizându-ni-se ochii cei din lăuntru. Cum li s-a întâmplat celor doi ucenici, ce drumuiau spre

Emaus: "Atunci li s-au deschis ochii și L-au cunoscut..." (Luca, 24.31) La o atare cunoaștere, indispensabilă evoluției noastre duhovnicești, se referă Mântuitorul când, în rugăciunea arhierească, ne arată că "viața - veșnică este aceasta: să Te cunoască pe Tine, singurul Dumnezeu adevărat, și pe Isus Hristos, pe care L-ai trimis Tu" (a se vedea Evanghelia din Duminica Sfinților Părinți, dela Ioan, 17.3). Cunoașterea lui Dumnezeu-Tatăl este strâns legată de cunoașterea lui Dumnezeu-Fiul. Deoarece "nimeni nu vine la Tatăl decât prin Mine", adică prin Isus. Ca să-L cunoaștem, cu adevărat, pe Domnul, ca să trăim plenitudinea cunoașterii, se impune renunțarea la toate "căștigurile" pretensei noastre personalități, la toate "gunoarele" suficienței noastre orgolioase, pentru a realiza golirea eului sau micșorarea lui, în vederea creșterii lui Isus în conștiința transfigurată prin Duhul Sfânt.

Lucrarea supranaturală a Duhului Sfânt, a cărui "pogorire", sub forma unor limbi de foc, Biserica o sărbătorește în Duminica Cincizecimii, este garanția înduhovnicirii noastre permanente. Noi avem nevoie, în practicarea comandamentelor lui Dumnezeu, de puterea Duhului Sfânt, pe care a promis-o, Cel înviat din morți, apostolilor: "Ci voi veți primi o putere, când Se va pogori Duhul Sfânt peste voi, Imi veți fi martori în Ierusalim, în toată Iudea, în Samaria, și până la marginile pământului". Puterea aceasta "de sus", cu care suntem îmbrăcați în virtutea credinței noastre în Hristos, nu are nimic comun cu puterile latente ale spiritului omenes, pe care se bazează Yoga, sau cu extravagantele fahirilor. Noi refuzăm să credem în "duhul de ghirice" al falșilor prezicători ai viitorului, în valoarea nelimitată a auto-sugestiei, în eficacitatea practicilor oculte, în autouterminarea metodelor educative. Ceea ce ne trebuie este prezența tutelară a Duhului Sfânt, lucrarea Lui de înnoire, de curățire, de călăuzire, de sfințire, de întărire.

Plini de Duhul Sfânt, lăsându-ne îndrumați "în tot adevărul" și dând ascultare legii Duhului de viață în Hristos Isus, vom fi capabili să ne manifestăm cu o temeritate exemplară și cu spirit de sacrificiu, în pribegiea care nu se mai termină, proclamând, "până la marginile pământului", vestea cea bună a izbăvirii apropiate, sfărâmarea inevitabilă a tuturor lanțurilor care înrobesc popoarele. □

## "CUM NU VII TU TEPEȘ DOAMNE!"

Ioan NEGULESCU

Binecunoscutele versuri ale marelui nostru poet M. Eminescu îmi veneau foarte adesea pe buze când ne aflam acasă, când obosit de atâtea fărâncice și minclună îndrăzneau să mă opresc și să meditez o clipă la realitățile vieții. Din păcate în ultimii ani sub conducerea "Înțeleaptă" a celui mai iubit fiu al poporului în România în toate domeniile vieții - atât economice cât și culturale s'a ajuns la acel stadiu în care s'a depășit limitele tragicului ajungându-se să se frizeze grotescul.

După cum se știe grotescul ca și sublimul sunt două dintre categoriile estetice cele mai cunoscute, dar estetica nu este sinonim cu etica, și, în consecință, dacă grotescul apare în domeniul eticii va genera ceva cu totul neobișnuit.

Cine a introdus grotescul în domeniul eticii? Cine altcineva decât Stejarul dela Scornicești - care prin epocala sa lucrare "Coduleții și echitășii socialiste" a devenit pe lângă celelalte ramuri ca: agricultura, arta, economie politică, știință, exagat și în acest domeniu.

Atfel încetul cu încetul Codul eticii și echitășii socialiste tind să devină una dintre cele mai reușite scrieri umoristice pe care le înregistrează istoria nu numai literară a românilor.

Dacă ne depărtăm de noțiunile de teorie literară vom vedea și de ce. Se știe că sursa principală a comicii constă în neconcordanța între aparență și realitate, adică între ceea ce flimpe sau lucruri sau fapte, sunt ele în realitate și ceea ce vor să pară a fi. Si această neconcordanță este o caracteristică a vieții în România.

Deci Românii duc o viață foarte veselă... În ultimii "18 ani lumină" - populația țării zace într-o beznă adâncă fiind obligată să facă economie de curent. Satele și orașele românești se confundă odată cu lăsarea nopții într-un întineric de nepatruns. Se zice că astropașii după asta recunosc unde se află România pe glob...

În ultimii 18 ani deci, de când "Iscușitul cărmaci" (expresia aparține unui poet la modă în actualele programe școlare) se îndelungește cu cărmuirea destinelor țării, se vorbește enorm de "cald patriotism", dar, tot din cauza economiilor de energie făcute atât la locul de muncă cât și acasă "personalul muncitor" (angajat sau salariat nu exprimă în suficientă măsură noile relații socialiste...) despre care am învățat că ar fi "cel mai prețios capital" - tremură de frig. Temperatura la locul de muncă și acasă nu poate depăși 14-16 grade C., asta pentru a veghea asupra sănătății oamenilor. Să vezi deci și să nu crezi "minunatele condiții" create de partid să zicem "școlimilor" și "vulturilor" pătrilei care nu și-au luat încă zborul din școli. Îi găsim cu nasul în cartea de matematică,

română etc., de pe a cărei prima pagină le zămbește cu bunăvoință "părintele iubit", în paitoane cu mămăși, văzându-li-se respirația în sălile de clasă.

Dascălul e privilegiat! El are dreptul să se miste - dar nu o face. Stă lângă sobă, care la ora 10 mai este încă caldă, de teamă să nu-l înghețe vorba în gură când evocă cu amintitul "cald patriotism" tonele de cărbune peste plan și minunatele condiții de viață și muncă asigurate cetățenilor de către P.C.R.

Dar, dacă așa nu se realizează totuși speratele economii, se recurge la un alt procedeu: înjivământul în două schimburi. Aplicând acest sistem se face foc numai în jumătate din numărul claselor din școală, în care se țin cursuri și după masă.

Pe lângă economia de combustibil care se realizează astfel se mai ocupă eficient timpul dascălului ale cărui ore vor fi răspândite dela 7 dimineața pe tot parcursul zilei până la ora 9 seara, se mai cîmpește câte un pic din fiecare oră și din fiecare pauză - toate în folosul elevului.

De altfel tot în folosul elevului sunt și practicile agricole prelungite din Septembrie adesea până la începutul lui Decembrie. Din munca nerambursată a elevilor pe câmpuri și în atelierelor școlare statul realizează un venit considerabil iar elev și profesor asteptă în continuare indicațiile "organului local" - mereu pregătit că va fi nevoit să interzică cursurile chiar și în timpul tazeilor - pentru a răspunde la "chemările patriei"...

Tot în folosul elevului și al viitorului cetățean este schimbarea peste noapte și cât mai des posibil a profilului unei școli. Aceste schimbări au la bază politica educativă înțeleaptă a partidului care se pare a fi găsit și prin aceasta cea mai bună cale pentru realizarea "omului nou".

"Tânărul viștar" - viitorul constructor al societății socialiste multilaterale dezvoltate - intră în prima treaptă de liceu să zicem la un liceu cu profil electronic, dar în cei patru ani cât durează treptele, trece prin faza de liceu agricol, liceu de construcții, mecanizator agricol sau te miri ce - leșind în final cu o diplomă pe care scrie "muncitor cu înaltă calificare". În ce? Nici el nu mai știe.

Un loc de muncă găsește foarte greu, dar dacă reușește totuși mulțumită binecunoscutului sistem P.C.R. (Pile-Cunoștințe-Relații) nu este capabil să rivalizeze cu ultimul ucenic dela locul de muncă. Si cine este vinovatul? Bineînțeles dascălul de română, de matematică, "pedagogul de școală nouă" - dar în alt sens decât cel cunoscut din opera lui Caragiale.

Si de ce este el vinovat pentru că tânărul "nu se poate integra"? Răspunsul

este foarte simplu.

Ori îl obligă viața să închidă ochii la anumite lucruri ale lui Bulă - din cauză că taică-său (al lui Bulă bineînțeles) este măcelar și prin el și-ar putea completa cu ceva rația de 1/2 kg. carne pe care i-a fixat-o statul ca ideal pentru menținerea sănătății și a liniei, ori e tractorist și astfel poate pică ceva motorină pentru încălzit. Asta în cazul cel mai fericit. Dar mai poate exista și o altă explicație.

Dacă dascălul, rezistă totuși ispitei de loc mici, și nu se lasă corupt de dorința de a-și satisface înjositoare interese personale și nu-l va ferta pe Bulă - o face totuși până la urmă la sfârșitul anului școlar.

De ce? Pentru că atunci i se va prelucra ordinul Inspectoratului Școlar Nr. X Y în care se spune că "oricine va îndrăzni să lase corigenți sau repetenți - și va produce astfel spre ne-cazul statisticilor rușinoase rebușuri umane" - poartă în întregime vina existenței acestor rebușuri "căci nu s'a ocupat îndeajuns. Deci, va sta frummuș cu rebușul" toată vacanța. Nu are dreptul să meargă în concediu, nu va primi aviz favorabil de a cere pasaport turistic în străinătate, pierzând astfel și ultima șansă să facă rost de ceva cafea din Ungaria. Unde dai și unde crapă?

Aceasta ca și multe altele este o soluție ingenioasă prin care printr-o trăsătură de condei se simplifică "lanțul slăbichimilor" caragialian și lată-l pe Bulă absolvent de liceu.

Si, lată-l și pe D-I-Transdax sau pe oricare alt dascăl care a păstrat în suflet ceva din tradiționalul respect al Românilor pentru adevăratele valori, pentru cinste, frumos și adevăr criticat la ședințele, cu reducere de catedră - mai ales dacă cumva obosit de tot și de toate ar fi avut îndrăzneala să mediteze transcendent. Lată-l deci - poartă la vre'un institut, lucrător la salubritate, în caz fericit vânzător la aprozar (e rost de ceva!) dau nu arareori declarat "parazit al societății".

Acestea și multe altele au ajuns să-l degradeze pe dascăl care pierde din ce în ce mai mult statutul de intelectual pe care-l purta cu cinste odinioară. Si faptul că-l pierde chiar până și în ochii aceluia care l-au făcut să ajungă aici este vizibil din decretul de care a aflat cu stupeoare o lume întreagă. E vorba de "lista de preșuri" care ar putea fi anexată ca întregire la "Codul eticii și echitășii socialiste" și pe care Stejarul dela Scornicești a scornicit-o pe data de 6 Noiembrie 1982.

Pe această listă dascălul este cel mai ieftin intelectual, reprezentând jumătate din valoarea unui inginer și ceva mai mult de o treime din valoarea unui medic...

Lată de ce mă întreb tot mai adesea: "Cum nu vii tu Tepeș Doamne...?" □

Cititi și răspândiți

"Cuvântul Românesc"



# Congresul al VIII-lea al Academiei Româno-Americane de Arte și Științe (A.R.A.)

Eugen POPESCU

În zilele de 21-23 Aprilie 1983 a avut loc Congresul ARA, găzduit de Universitatea de Stat din orașul Davis-California. Cadru pitoresc în care este situată Universitatea din Davis a stimulat sensibilitatea pentru contemplare și creație a membrilor ARA prezenți la Congres, precum și nobletea sentimentelor umane de prietenie și înțelegere, ceea ce a făcut să se creeze între participanți o stare de spirit familială de prietenie și unitate românească.

Oameni de știință, literați și politologi români, cum și creatori de opere artistice, răspândiți pe la diferite universități de cultură din America, și-au dat întâlnire la Davis pentru a dezbate tema generală a Congresului despre "Națiunea română și lumea din vest". Au făcut-o cu talent, pricepere și deplin succes în colaborare cu colegii americani, francezi și danezi, profesori la diferite Universități.

Pentru a cunoaște mai bine ARA-rosturile și perspectivele sale, ne-am adresat Dnei Maria Manoliu-Manea, Președinta Academiei, profesoară la Depart. de Francoză și Italiană al Universității Davis, care ne-a dat următoarele clarificări:

Intrebare: de când există ARA și dacă are legături cu Statul român, sau alte organizații și instituții ale acestuia în străinătate?

Răspuns: După cum vedeți, suntem la al 8-lea Congres anual, deci vechimea Academiei este de opt ani. În forma actuală, ARA este o Asociație a intelectualilor români din Exil, care se găsește pe pământul american și în care pot fi primite și mari personalități românești din alte țări, care doresc să fie active în Asociația noastră și pe care le putem primi ca membri de onoare ai Academiei, așa cum am procedat cu dnl Eugen Ionescu, membru al Academiei franceze și cu profesorul Eugen Coșeriu, dela Universitatea din Tubingen, prezenți în actualul Congres. ARA nu are nici-o legătură cu Guvernul român sau cu alte organizații ale sale din străinătate, este o Asociație a Exilului românesc. Dăltfel, în art. 2 din Statutul Academiei, se prevede că ARA va păstra și apăra cu vigorență independența sa. Scopul ARA rămâne de a dezvolta diferitele valori spirituale ale civilizației românești în cadrul structurilor social-culturale americane.

A 2-a întrebare: dacă aveți un plan pentru temele viitorului Congres ARA?

Răspuns: Da. Pentru aceasta am constituit 5 comisii de lucru, care vor stabili subiectele și comunicările viitoare. ARA a crescut dela 5 la 55 de membri și am luat măsuri de organizare corespunzătoare acestei dezvoltări. Viitorul Congres ARA va avea ca temă generală: "Rolul intelectualității românești în cadrul structurilor culturale occidentale".

Iată, în mod succint, ceea ce trebuie reținut despre ARA. Voi reda în continuare o parte din temele tratate în cele 3 zile de comunicări, fiindu-mi imposibil a cuprinde în limitele unui reportaj toate cele peste 50 de comunicări făcute în acest Congres. Cer înțelegere conferențiarilor a căror comunicări nu vor fi menționate în acest reportaj.

Prima zi, 21 Apr. 1983. Congresul ARA a fost deschis de către Michael Hofman, Vice-Rectorul Universității Davis, care, după ce a prezentat salutul Universității adresat participanților la Congres, a declarat că acest Congres sporește prestigiul Universității din Davis. Dl. Eugen Ionescu, membru al Academiei franceze aduce un salut membrilor ARA, prezenți într-un număr de peste 70 de persoane. Face aprecierea că România a pierdut țara, dar Românii au cucerit poziții importante în aproape toate domeniile culturii universale.

Doamna Maria Manoliu-Manea prezintă prima "masă rotundă" cu tema: "American-Romanian: Divergent Standardization". Au participat la discuții: Glanville Price, dela Universitatea de Wales din Aberystwyth, Sanda Golopenția, dela Brown University, și Charles Carlton, profesor în cadrul Depart. de francză și limbi romane dela Universitatea Rochester din New York.

Președinta Congresului anunță conferențiarii că limbile oficiale ale Congresului sunt: româna, franceza și engleza. Într-un cadru solemn, Dna Președintă procedează la acordarea diplomelor de onoare ARA celor prezenți, dnii Eugen Ionescu și prof. Eugen Coșeriu și anunță acordarea de diplome similare, în absență, domnilor Mircea Eliade, Jean Negulescu și Ionel Jianu, ca recunoaștere pentru deosebitele lor contribuții la promovarea literaturii și artelor creatoare, în spiritul schimbului liber de valori și idei.

În cadrul Comisiei prezidate de Rev. Dr. George Preda, dela East Texas State University, din Dallas, au făcut comunicări următorii:

Rev. Dr. George Preda a vorbit despre "Lucian Blaga și Kierkegaard", descriind în frumoase cuvinte pe marele poet, scriitor și filosof Lucian Blaga, pe care-l consideră că nu aparține numai culturii românești, ci culturii universale.

Eugen Popescu, din Sunnyvale California, a vorbit despre "Concepția prof. univ. român Cesar Partheniu (1881-1942) privind evoluția principiilor fundamentale de organizarea Statelor și previziuni pentru secolul al XX-lea". În cadrul comunicării, vorbitorul a amintit despre evoluția ideilor filosofice, de care Partheniu a fost preocupat, și în final a vorbit de o metodă originală de cunoaștere logică a lui Partheniu, pe care el a numit-o "tetradă logică". În ce privește previziunile pentru secolul XX, conferențiarul arată că Partheniu, încă din 1935-36, prevedea că: "Asociația" va lua locul individului; Statele mari și mici se vor asocia, prin solidizarea intereselor lor comune și, în final, vor rămâne 2 blocuri mari de state, care vor sta față în față spre sfârșitul Fazei instituționale (1933-1999).

Aleksandra Gruzinska, dela Universitatea de Stat din Arizona, a vorbit în limba franceză despre "Emil Cioran și civilizație: despre barbar și decadent". Orice civilizație se formează de-a lungul multor secole de încercări, de înfrângeri și victorii, spune Cioran și în consecință America aparține țărilor prea tinere pentru a juca un rol civilizator, pe când Orientul Slavicilor, care intruchipează pe noi barbari, s'a dezvoltat în afara istoriei. Fermecătorea pronunție franceză a dnei Gruzinska a încântat pe auditorii și a făcut ușor de înțeles pe Emil Cioran, care, la rândul lui, a fost onorat cu premiul Academiei franceze pentru cea mai frumoasă limbă franceză folosită de el în lucrările ce le-a publicat în Franța.

Rev. Ioșif Ton, dela Romanian Missionary Society din Wheaton, Illinois, a vorbit despre "Românii și protestantismul". În cadrul Secției de Folklor, condusă de Preoteasa Eugenia Ușeriu, bibliotecară la Biblioteca Congresului American, Washington, au vorbit următorii:

Anca Giurescu, dela Consiliul de cercetări daneze, a vorbit despre: "Folklor și Folklorism și relațiile culturale dintre România și lumea occidentală".

Paul Teodorescu, dela Institutul de studii internaționale din Monterey-California, a vorbit despre evoluția umorului popular în România contemporană. Prin modul original și plăcut de a expune acest subiect, dl Teodorescu a captat atenția auditorilor, creindu-le o bună dispoziție.

Ziua a II-a. 22 Apr. 1983. Vorbește dl Dr. Sorin Isvoran, din Hayward-California, despre "Chirurgie multiplă într-o rană deschisă: contribuție românească în stomatologia clinică". După trecerea de-a înnoțul a Dunării, în 1948, sub rafalele mitralierelor sârbești și românești, și-a urmat destinul în lumea liberă, iar azi, după 35 de ani dela părăsirea țării, ne-a înfățișat o metodă originală a sa, care constă în aplicarea, în succesiune directă și imediată, a mai multor specialități dentare, operând în rană deschisă. Această metodă va revoluționa metoda clasică, greoaie și îndelungată, de tratare și conservare a părților dentare bolnave. O epocă descoperire în domeniul stomatologiei.

Constantin Corduneanu, profesor la Universitatea din Arlington-Texas, a vorbit despre "Inceputurile Matematicii românești. Primele legături cu vestul", menționând primii matematicieni români cu reputație mondială.

Ing. Ion Marinescu, dela Thousand Oaks-California, a vorbit despre "Doctor Stefan Odobleja (1903-1978), un părinte al ciberneticii". Lucrarea de bază a medicului român, originar din Oltenia, este "Psihologia consonantistă și Cibernetica" (Noembrie 1978, anul morții sale), după ce în Aprilie 1938 îi apăruse primul volum al cărții "Psihologia consonantistă", iar în vara 1939 apăruse al II-lea volum. În ultima sa carte Doctorul Odobleja scrie că "Cibernetica s'a născut undeva prin România". Ion Marinescu a fost convingător în expunerea sa și un pasionat apărător al genului românesc.

Ion Cepoi, din Tarzana California, a vorbit despre "Contribuție românească la istoria aviației (Aurel Vlaicu, Traian Vuia, Inginer Coandă), comunicare care a fost mult comentată și completată de cei prezenți.

Nicolae Timiras, profesor la Contra Costa College, California, a vorbit despre "un moment istoric în relațiile literare ale României cu Occidentul: Vasile Alecsandri sârbaritor ca un poet latin, la Montpellier (1878).

Ralph Aderman, profesor la Universitatea din Wisconsin at Milwaukee, a vorbit despre "Saul Below și România, privitor la cartea sa "Dean's December".

Philippe Desan, doctorand la cursul de franceză la Universitatea din Davis a vorbit despre "Literatură dizidentă și structură socială în România", pomenind despre scrierile lui Paul Goma și Virgil Tănase.

Miron Butariu, dela Los Angeles-California, a vorbit despre "Persecuțiile comuniste în literatura contemporană românească", amintind numele scriitorilor care au descris viața din închisorile comuniste din România și abuzurile Administrației de Stat: Dumitru Bacu, Nicolae Dima, Ion Cărbă, Grigore Dumitrescu, Doru Enacovici, Remus Radina, Cicerone Ionițoiu, pastorul Wurmbrand, Silviu Crăciunaru, Constantin Virgil Gheorghiu, Paul Goma, Gabriel Bălănescu, etc. etc.

Florian Onița, din Los Angeles, a tratat despre "Om și Univers. Știința caracterelor". Ca întotdeauna, vorbitorul a fost documentat și pe înțelesul tuturor, când a expus influența astrală asupra caracterului omului și a destinului său.

Robert Martin, profesor la Universitatea din Paris, Sorbona, a vorbit despre "lingage et verité". Dintr-un subiect de minimă importanță, a făcut o mare conferință, folosind o limbă franceză de o rară frumusețe, dovadă că este un cadru autentic al eterneli Sorbone.

Vineri 22 Aprilie 1983, între orele 2-4 p.m. a avut loc Adunarea Generală ARA. Doamna Președintă Maria Manoliu-Manea a citit Darea de seamă a activității ARA în anul expirat, iar dl Miron Butariu a citit Raportul financiar anual, din care au rezultat fondurile, obligațiile și bunurile Academiei. Dna Președintă a subliniat faptul că ARA nu este o organizație politică, ci o asociație a inteligenței românești din USA, care face cunoscut lumii occidentale genul creator românesc la nivelele cultural și științific, prin schimburi libere de idei cu oameni de știință și cultură din vest. S'a decis ca următorul Congres din anul viitor să aibă loc pe coasta de est a Americii, la Brown-University, organizator local fiind dna Sanda Golopenția dela Brown University. În timpul ședinței s'au anunțat demisiile din ARA ale domnilor Anghel Rugină, Ilie Smulțea și dna Adams-Mureșanu, care au fost primite cu unanimitate.

În cadrul secției de istorie, prezidată de profesorul Vlad Georgescu, dela Universitatea din Maryland și director al Serviciului de Radio Europa Liberă, dela München, a luat cuvântul dl. Mircea Ioaninițiu din Los Angeles, care a vorbit despre evenimentele din România din August 1944,

în care a amintit despre intervențiile lui Vășinschi la Palat, înțelegerea dintre Stalin și Churchill privind împărțirea zonelor de influență din Europa de est, etc. Cunoșcându-i poziția pe care dl Ioaninițiu o avea în acea vreme, de Secretar al Regelui Mihai, l-am întrebat dacă are intenția să aducă la cunoștința Românilor evenimentele pe care le cunoaște ca martor ocular. Si mi-a răspuns: "Circumstanțele mi-au dat prilejul să iau parte sau să observ anumite fapte ce au influențat situația din România. Simt că datorita mea este ca datele și amintirile mele să le împărtășesc tuturor acelor care sunt doritori să le asculte."

L-am mai întrebat pe dl Ioaninițiu dacă este preocupat de organizarea Exilului românesc și ce posibilități vede pentru apropierea diferitelor poziții divergente, care apoi să fie puse în slujba poporului român? Răspuns: "Sunt ferm convins că una din obligațiile de bază ale unui pribeag român este să găsească nuntorul comun care să permită unificarea eforturilor, adunând împreună pe toți cei care simt la fel, românește".

Urmează comunicarea dlui Nicolae Dima, dela Universitatea Columbia și redactor al emisiunii "Vocea Americii" din Washington, cu subiectul: "USA și granițele moderne ale României". După o scurtă incursiune în trecut, conferențiarul precizează că în cazul României, USA are o atitudine favorabilă în sensul revendicării teritoriilor ce-i aparțin istoric, însă nu pot acționa sau face ceva azi ca să schimbe situația. Am întrebat pe dl Dima să precizeze de unde trage dânsul această concluzie? Dl Dima a răspuns că a tras concluziile din citirea rapoartelor oficiale, comunicări și declarații ale ramurii executive a Guvernului american.

În continuare, dna Stella Cepoi, din Tarzana-California, a vorbit despre Românii din partea de sud a Californiei și preocupările lor.

A urmat banchetul ARA, la care au fost invitați Rectorul Universității Davis, Primarul orașului Davis, profesori americani, Eugen Ionescu și toți participanții la Congres. În timpul banchetului a domnit o bună dispoziție printre comenseni și s'au rostit scurte cuvântări. După banchet, a urmat o "masă rotundă" de discuții, cu subiectul "România contemporană și lumea occidentală", unde și-au spus cuvântul domnii: Ion Rațiu, dela Londra, Vlad Georgescu, dela Universitatea din Maryland și director al "Europei Libere" dela München și Kenneth Jowitt, dela Universitatea Berkeley din California. Întrucât discuțiile au captivat atenția ascultătorilor, prin conținutul comunicărilor făcute de conferențiar și criticele aduse regimului comunist dela București la această "masă rotundă" de discuții, m'am adresat dlor Ion Rațiu și Vlad Georgescu pentru unele precizări.

Convorbirea cu dl Ion Rațiu: Domnule Rațiu, față de criticile ce le-ați exprimat în cadrul "mesei rotunde" la adresa regimului comunist din România, cum apreciați pe un Român din Exil care continuă a avea legături cu regimul comunist din București, sau cu organele și organizațiile sale din străinătate? Răspuns: Precizez că am fost totdeauna anticomunist, iar pe Românii din Exil care țin legături cu regimul comunist din România, îi condamn pentru aceste legături. Un om care luptă pentru libertatea României, nu poate să aibă legături cu regimul comunist din România. Intrebare: Vă întreb dacă veți colabora cu astfel de oameni într'un organism politic reprezentativ românesc în Exil? Răspuns: Nicidecum! Intrebare: Dacă v'ați gândit la un spectru mai larg de participare la un astfel de organism politic reprezentativ, al Românilor mai vechi sau sosiți mai de curând în Exil? Răspuns: Accept deosebirea de vederi dintre Românii din Exil. Toți Românii trebuie acceptați în lupta pentru eliberarea României, urmând să fie verificați în performanța lor.

Discutând cu cel de-al doilea partener al



DIN VIAȚA NOASTRĂ:

# AUZITE, VĂZUTE, ȘI PĂȚITE

George DONEV

## ÎNTREBĂRI LA ÎNTREBĂRI

Cei care cer permisiunea de a călători în RSR primesc dela Ambasada Română din Washington sau Ottawa un formular: "CEREREA PENTRU VIZA DE VIZITATOR" care trebuie completat în întregime. ("Lipsa răspunsului la oricare din rubricile incluse în formular poate duce la neluarea în considerare a cererii").

Alături de informațiile necesare și pertinente: numele, locul și data nașterii, cetățenia, cât vrei să stai, etc., se cer și unele detalii ce miroase a fi plămădite de oamenii securității:

--Cererea trebuie însoțită de o fotografie, tip pașaport:

--Data și IMPREJURĂRILE (sublinierile noastre) plecării din România, precum și felul cum ați ieșit din țară....

--Rudele din țară pe care doriți să le vizitați:

--Ultima adresă avută în România, locul de muncă și profesia:

--Adresa în prezent, locul de muncă și nr. de telefon la care puteți fi găsit.

Curiozitatea celor dela ambasadă ca să afle dacă sforăi, ne face și pe noi curioși.

Ce rost are fotografia extra, când deja există o fotografie pe pașaport?

Ce rost are să declari profesia și unde ai lucrat în România și de asemenea să declari profesia și unde lucrezi acum în Statele Unite sau Canada.

Când răspunsul la o scrisoare durează săptămâni și luni, de ce atâta grabă ca să-ți afle telefonul? Ce vor să te întrebe personal și n-au curajul să o scrie?

Este în intenția securității ca, pe baza informațiilor acumulate (rude, profesione, unde lucrezi, etc.) să silească pe cei care au vizitat țara, contra rudelor (ținute zălogi, ca aceștia să devină spioni?)

Ce alte explicații se pot da acestor întrebări ce n-au nimic comun cu simpla dorință de a-ți revedea locurile copilăriei?

(NOTA: Ar mai fi și altă explicație: Ceaușescu se teme că vizitatorii vor să-i fure secretul de cum se infometează o țară.)

**CU STANCU PĂPUȘOI ANGLIA A PUS-O DE MĂMĂLIGĂ**

Se face mare târboi în Lumea Liberă că Anglia a refuzat azil politic tânărului mecanic Stancu Păpușoi care a trecut ilegal frontierele până a ajuns în insula ce-și spune mama democrațiilor.

Refugiatul a fost imbarcat cu forța și cu cătușele în mână, pe un avion TAROM, de către poliția Marii Britanii.

A plăns, s'a rugat, a tipat și s'a zbatut tânărul Stancu, dar umanistul Albion avea ochelari de soare și vată'n urechi, n'a auzit rugămintele și n'a văzut lacrimile.

Faptul că unii refugiați sunt predați comuniștilor de Londra, nu ne miră. Asta-i doar o floare la ureche dacă ne gândim că un fost ministru al Angliei a predat lui Stalin întregul neam românesc.

Primul ministru se numea Winston Churchill iar târgul a avut loc la Moscova, când marea aliată plănuia pacea și garantarea libertăților popoarelor subjugate.

Remarcăm un fapt îmbucurător: revolta publicului englez contra acestei extrădări brutale. Ziarul "Daily Mail" (17 Martie a.c.) comentează: "...nu ne poate face să ne simțim mândri că suntem britanici".

(Notă: Guvernul român a aprobat cererea de emigrare a lui Păpușoi și el acum se află în Austria. O întrebare: a vrut Ceaușescu să apară mai democrat decât Englezul, ori Londra, pentru a-și spăla obrazul, a intervenit la București?)

## ESTE DAR... DUPĂ GUST!

Dacă-ți place să mănânci după rețeta științifico-rațională decretată de bucatarul suprem Niculiță, atunci îți poți umfla burta cu coacăze, ciuperci, broaște, melci, furnici și alte delicatese.

Ciupercile sunt destinate să aibe mare rol, în viitorul rai socialist. Lipsa de săpun și energie creează mediu optim pentru dezvoltarea ciupercilor care adora murdăria și întunericul.

## SCĂRȚĂIE ARCUȘUL

"ARIA" (Asociația Română pentru Impresariat Artistic) are un director nou, și prima lui grijă a fost să ceară schimbarea contractelor perfectate cu impresarii din Lumea Liberă.

ARIA a cerut mai mulți bani, iar majoritatea răspunsurilor a fost NU!

Scopul sabotării turneelor nu-i făcut din motive pecuniare. Cei dela ARIA (presupunem că-s oameni de meserie) știu că un turneu se organizează și calculează (costul sălii, reclamei, biletelor, transportului, etc.) cu luni și luni înainte.

Ce-a silit ARIA să pună zgardă artiștilor e teama că la întoarcere un Ion Voicu, Valentin Gheorghiu, Dan Iordăchescu, etc. vor repeta opinia Apusului despre "Fiul lui" cu renume pe toate scrâncioburile și părerea oamenilor de știință despre academiciană călare pe macro-molecule.

# MICA PUBLICITATE

Anunțurile dela rubrica "MICA PUBLICITATE" sunt redactate de solicitanți

## Camera Română de Comerț A Prof. Radu Buzescu

39-01 Main street, Room 505  
Flushing, New York 11354, U.S.A.

Tel: (212) 539-4449

ORELE: 10:30 A.M. - 5:30 P.M.

## SECȚIA MATERIALĂ

1. Curs practic engleză: 2 volume plus, 6 casete a 90 de minute fiecare: \$ 75 (ambalaj și expediție: America: \$ 7.00; Alte continente: \$ 15.00).

P.O.Box 1829, Flushing, New York 11352 USA

(plus sales tax pentru vânzări locale)

Reducere de 10% pentru 2 sau mai multe comenzi.

2. Traduceri de acte, diplome, etc.

3. Examen scris carnet conducere: Individual: \$ 65.00; Grup de doi: \$ 60.00; Grup de trei: \$ 55.00; Grup de patru plus: \$ 50.00. Indicații pentru testul practic de conducere: GRATUIT.

4. Deschideri de companii: taxe, evidență contabilă; investiții proprietăți.

5. Editură-cărți (obținerea dreptului de autor)

6. Unele probleme legate de emigrare.

## SECȚIA IDEALĂ

1. Instrucțaj organizatoric pentru toți Românii: gratuit.

## CAUT RUDELE ȘI PRIETENII

\* D-1 Dan Lădico, 1108-215 86 Ave S.E., Calgary Alberta, B2H 2K5, Canada, caută pe actorul Victor MAVRODINEANU cu ultima reședință în München în timpul anului 1980. Cine-l cunoaște sau a auzit ceva despre dânsul sunt rugați să scrie la adresa de mai sus.

\* Sturza Eugen, născut în Medias, România, actualmente în R.F.G., Steinlachallee - 8, 7400 Tübingen 1, își caută vărul MOLDOVAN GHEORGHE, venit din România ilegal în 1973, a stat în lagăr în Austria, a emigrat în America unde a stat 2-3 ani, apoi s'a căsătorit și stabilit în Canada. Moldovan Gheorghe s'a născut în 1950 în Com. Chimitelnic, jud. Mureș. Cei ce pot da orice informație despre acesta sunt rugați să scrie la adresa de mai sus.

\* Bădăluță Adriana, profesoară de limba engleză din Constanța, actual refugiată în RFG, locuind la adresa Eisenacherstr.4, Zimm.208, 8000 München 40, RFG, caută pe prietena și fosta colegă KEȘISIAN ELENA (LILI), care a funcționat ca profesoară de educație fizică la aceeași școală din Constanța și care locuiește din 1978 în New York. Pe această cale, o roagă să-i telefoneze la sora sopolui ei din RFG - 08203-1520. De asemenea roagă pe cei ce o cunosc să o înștiințeze de acest anunț.

\* Neagu Costică originar din Ploiești, Bloc 124, ap.56, sc.III, actualmente în lagărul de imigranți Acibaden Tekin, Sokak 18, Kadikoy, Istanbul, Turcia, caută pe ing. COMSA ȘTEFAN, din orașul Ploiești, bloc.124, sc. III, parter, care în 1981 a părăsit România și se află acum în Canada cu soția și copiii, pe care îi roagă să-i scrie la adresa de mai sus.

## DORESC SĂ EMIGREZ

\* MARINESCU ERMIL DAN, 38, cu soția IWONA și fetița ANDRA, 6, domiciliati în București, Calea Vitan 229, B1.7c, Sc.I, et.9, ap.45, sector 3, apelează la o organizație sau persoană particulară, să-i sponsorizeze în vederea emigrării în USA, rugând pe toți creștinii din America să-i ajute. Orice comunicare se poate face la: Adrian Niculescu, 752 E 800 So.#8, 84102, Salt Lake City, Utah, USA.

\* DECEBAL BULGARIU, inginer electroenergetic, 36 ani, aflat în lagărul Latina, Via XXIV Maggio 3, 04100 Latina, Italia, roagă din tot sufletul pe un român sau o organizație românească să-i garanteze pentru a putea emigra în USA sau Canada.

\* MIHNEA NEGRESCU, născut la 27 Oct.1954 la București, de meserie tehnician auto, cere sprijinul unei persoane particulare sau al unei organizații, de a-l garanta în vederea emigrării în Canada. Adresa unde i se poate trimite această garanție este: Case postale 47, 1890 St. Maurice - Elveția.

\* HIRCEAGA VIOREL, 30 ani și RARINCA ALEXANDRU, 33 ani, amândoi lăcătuși mecanici, roagă o organizație românească din USA să depună garanția necesară emigrării lor în USA. Garanția poate fi trimisă pe adresa H.V. și R.A., Latina Maggio 3, v.Via XXIV - Italy, sau Tolstoi Foundation, Via Lorenzo del Magnifico 34, ap.15, Roma, Italy.

ÎN HOLLYWOOD CALIFORNIA

PENTRU O MASĂ BOGATĂ ÎNTR'UN LOCAL FRUMOS  
MERGEȚI LA:

**ORZA'S Romanian Restaurant**  
(REDESCHIS)

708 N. VALENTINO PLACE (NEAR PARAMOUNT STUDIOS  
AT MELROSE) - HOLLYWOOD, CALIF. 90038

PENTRU PRÂNZ: LUNI-VINERI 11 am.-3 pm.

SEARA: MIERCURI-SÂMBĂȚĂ 5-9 pm.

Proprietari Jean și Maria Orza

## Centrul Medical Românesc Al Doctorului

**Cornelius A. Opreșiu, M. D.**

1660 Putnam Avenue, Apt. 11

66 Tennis Place Forest Hills

Ridgewood, New York 11385

Hills Gardens New YORK 11375

Tel: (212) 821-2613

sau Tel: (212) 268-2784

24 ore pot fi contactat la serviciul permanent  
al centrului Tel: (212) 268-2784

Practic Chirurgie de inimă, plămâni, artere-proteze, plastii, chirurgie de vene, chirurgie generală (stomac, ficat, vesica biliară, intestin subțire și gros, cancer pentru toate organele, hemoroidi, hernii, patologice de sân.

Acord consultajii de medicină generală, evaluez pacienții chiar dacă nu au boli chirurgicale,

Sunt român creștin.

Sunt afiliat cu Spitalele din Manhattan și Queens.

Apelezi cu încredere

## SE VINDE

ISTORIA LITERATURII ROMÂNE  
DELA APARIȚIE PÂNĂ LA PREZENT  
de C. CĂLINESCU

(Format mare, DIN A 4, 950 de pagini)

Cei interesați, care pot estima valoarea acestei cărți unice, sunt rugați a face oferta direct posesorului, la adresa:

Dorina Gabor  
Postfach 109,  
1150 Wien, Austria

## CĂSĂTORII

\* Cetățean canadian de origine română, singur, intelectual, nefumător, antialcoolic, doresc cunoștință cu doamnă nefumătoare și antialcoolică absolut singură și în perfectă stare de sănătate (necesă obținerea vizei de intrare în Canada) în vederea căsătoriei.

De preferat între 42-48 ani. Răspunsuri numai foarte serioase care să cuprindă toate datele de stare civilă, pregătire profesională și intelectuală însoțite de fotografii, care se vor restitui în caz de neacceptare, pe adresa: G.A., #23-3355 Est 5th Ave., Vancouver, V5M 1P5, B.C., Canada.

\* Doamnă, 56 ani, dragă și cu prestanță, doresc căsătorie. Imi urmează soțul oriunde. Petrescu Florica Venera. Pension Kirchberger - Bahnhofstrasse 2, 3251 Purgstall, Austria.

\* Cetățean canadian de origine română, născut la Baia Mare, vârsta - 34 de ani, businessman, locuind în Calgary, caută o fată de vârstă apropiată pentru o căsătorie de viitor. Adresa: A.B. 3527, 41 St. SW, Calgary, Alberta, T3E 3L4, Canada. Tel. (403) 242-0770.

\* Cetățean american, de origine română, prezentabil, intelectual, onorabil, fără vicii, cu situație, fără obligații, doresc să cunosc doamnă în condiții corespunzătoare, pentru căsătorie, vârsta 40-55 ani. La prima scrisoare vă rog răspuns detaliat și fotografia recentă, încreagă. Răspuns la redacție, #1.

\* Drăguță, de înălțime medie, brunetă, 30 de ani, studii medii, născută în România, caută un băiat cu intenții serioase în scopul căsătoriei. Răspuns: Lăcrimioara S.A., Post restant A 2513 Mollesdorf (Austria).

\* Tânăr necăsătorit, 28 ani, doresc să cunosc femele românce în vederea căsătoriei. Răspunsuri pe adresa: Savin Vasile, Ryswykeweg 89, DEN-HAAG 2516, Nederland.



# ȘTIRI DIN LUMEA ROMÂNEASCĂ

## SĂRBĂTORIREA INDEPENDENȚEI ROMÂNEȘTI LA CHICAGO

Dacă ești și te simți român, în chip firesc nu poți decât să fi stăpânit de o stare de încântare când vezi un program național românesc desfășurat oriunde, dar mai cu seamă în piața publică centrală a unui mare oraș occidental. Este starea de care mulți Români din Chicago au avut parte, ca fericiti participanți la Programul național-românesc din ziua de 10 Mai, prezentat în piața de lângă primăria orașului, și sub auspiciile acestei primării care respectă această zi ca "Ziua Românilor".

După un cuvânt introductiv în care s'a pus accentul pe respectul față de România care își cinstesc istoria, rostit de D-na Farina, reprezentând pe primarul orașului, a urmat vorbirea despre însemnătatea Zilei de 10 Mai. Intr-o formă concisă, D-na Marcela Clements, ca vorbitoare din partea organizării românești, a scos în evidență, în special pentru asistența americană, însemnătatea Zilei de 10 Mai în Istoria Românilor, devenită zi care

simbolizează Independența românească.

După vorbirea D-nei Clements, corul dela Biserica "Nasterea Domnului", dirijat de D-ra Dorina Sarafolean, a cântat, impunător, patriotice și tradiționale cântece românești, a căror melodii și cuvinte au făcut să tresară inimile Românilor prezenți.

Dar aceste inimi, și pe lângă ele, după cum s'aput vedea, foarte mult și cele ale Americanilor, au mai tresărit în chip mișcător și la excelența parte a programului de dansuri românești, care au fost executate de cele două grupuri (copii și tineret) ale formației folclorice "LUGOJANA" condusă și instruită de D-l Tavi Iovănescu. De această dată grupul tinerilor parcă s'a întrecut pe el însuși, cu admirabila executare pe care a arătat-o. E de remarcat că în chip sigur o contribuție în această privință are și buna execuție muzicală instrumentală, asigurată de orchestra "Valachia", formată din cinci bășteni care au sfârșit în

acest an un turneu reserist în Austria cu neîntoarcerea în țară și ajungerea la Chicago.

Mai mic sau mai mare, un program național e un lucru foarte important. De aceea toți cei din el - organizatori - coriști - dansatori - merită admirație și recunoștință. Să le-o acordăm din plin.

Programul a fost televizat și arătat în cadrul știrilor de seară. Coordona-torul lui a fost Părintele George Zmed.

Correspondent

### ZIUA EROILOR

Sâmbătă 18 Iunie 1983 orele 13.00 se sărbătorește în Franța-Alsacia la cimitirul român din Soultzmatt ziua Eroilor. La cimitirul român din Soultzmatt-Alsacia se odihnesc peste 700 de români frați de-al noștri morți în primul război mondial. Participați cât mai mulți la această mare sărbătoare. Vor veni Români din Franța, Italia, Germania, Elveția și alte țări.

## FAPTA DELA MONTREAL

Nici o îndoială: sufletul, adevărat creștin, e cutremurat îndoliat de moștenirea nefastă a sfâșierii Bisericii Domnului. În articolul monumental "Impas și Culpabilitate Ecumenică" (Cuvântul Românesc) - Dec.1980 Sergiu Grossu scrie:

"Cu excepția primelor veacuri, când clerul și poporul alcătuiau o unitate indestructibilă, când oamenii se integrău deplin în viața comunitară a Bisericii, întrucât o considerau "Mireasa lui Christos", Biserica creștină s'a desmembrat, s'a parçelat, pulverizându-se într'un noian de rușinoase ipostaze confesionale, simptom cert al anomaliilor grave dinăuntrul și al decadenței spiritualității creștine originare".

Acest valer nu mai este al lui Sergiu Grossu; e al

tuturor acelor creștini, care nu mai pot tolera această stare scandalosă. Dar întinericul nu poate stinge lumina. Căci, iată, curentul unirii creștinătății întru UNA BISERICA se face simțit cu fiecare zi ce trece.

Pe coama acestui curent binecuvântat, mai grăitoare decât străduințele, sunt faptele. Astfel și fapta dela Montreal:

Recent, preoți romano-catolici și călugărițe romano-catolice, pentru a dovedi spiritul lor ecumenic, do-rința lor fierbinte de reîn-tregire, respectul și dragos-tea lor pentru Sfânta Biserica Ortodoxă Soră, s'au prezentat Părintelui Protopop Dr.Petre Popescu, parohul Bisericii Ortodoxe "Buna Vestire", să îl cumece în biserica lui ortodoxă. Pă-rintele Protopop i-a cumi-

necat PE TOTI SI PE TOATE.

Invrednicirea, pentru această faptă a hubirii creș-tine gemine, se cuvine și preoților romano-catolici, și călugărițelor romano-catolice, și Părintelui Protopop Dr. Petre Popescu, IN ACEEASI MASURA. Fapta lor se va înscrie cu litere de aur în istoria Bisericii. Bucuria, căreia i-au dat naș-tere, nu e numai a lor, nici numai a noastră; e și bu-curia Cerurilor.

Această faptă măreață, isvorită din har dumneze-esc, ne îndeamnă stăruitor să mărturisim, fără înce-tare, în auzul tuturor, crezul adevăratului creștin:

Un Dumnezeu - O Biserică.

Ilie OLTEANU

## ȘTIRI DIN AUSTRIA

Din Viena ni se comunică înființarea, în Martie 1983, a asociației ARHANGHELUL MIHAIL, asociație pentru activități umanitare în folo-sul Românilor refugiați din Austria.

Președinta asociației.

(care este și va rămâne compusă din trei persoane), este dna Dorina Gabor, care speră ca prin această formă legalizată a unei activități personale, independente și nesuspînute de nimeni - că-re la s'a dedicat de trei de-

cenii - să poată contribui și mai eficace la atingerea țel-ului propus, adică în folo-sul refugiaților români.

Adresa de corespunde-șă este: A-1150 Wien, Postfach 109.

Correspondent

# Congresul Academiei Româno-Americane

Urmare din pag. 15

"mesii rotunde", dl Vlad Georgescu, am aflat că Dsa este Doctor în Istorie, din 1970 (la 33 de ani) la Universității din București, este profesor de istorie la Universității Maryland-USA, este autor a 4 cărți de istorie și a terminat de redactat Istoria României, dela origini până în zilele noastre.

Intrebându-l despre originea sa socială, am aflat că tatăl său a fost moșier, care a suportat sub comuniști toate consecințele clasei moșierești, iar bunicul său a fost aghiotant al Regelui Carol I, situații ce nu l-au îndreptățit pe tânărul Vlad Georgescu să fie acceptat ca membru al partidului comunist din România. Intrebându-l despre imbușătirea programelor viitoare ale "Europei libere" dela München, a precizat că în timpul scurt de când este direc-tor (Febr. 1983), a introdus la Radio emisiuni de istorie a poporului român, a introdus încă 3 emisiuni de religie, pe lângă una care exista înainte, și este me-reu în căutare pentru întocmirea unor programe utile poporului român din granițele țării. În baza încrederii nelimitate pe care Guvernul american, care con-trolează și finanțează postul de emisiune Europa Liberă, o are în Dsa, am înțeles că dl Vlad Georgescu va întocmi programe de emisiuni care să vină cât mai mult în ajuto-ru poporului român, urmând o conduită obiectivă anticomunistă în redactarea acestor emisiuni. În ședințele științifice ale Congresului ARA, dl Georgescu s'a manifestat ca un element temeinic pregă-tit profesional și un combatant fără rezerve împotriva regimului comu-nist din România.

Din ziua a III-a voi reține următoarele lucrări:

- Elena Stamatescu-Greavu, dela Universitatea Berkeley-California, a vorbit despre Științele sociale și umanitare românești la Universitatea Berkeley.

- Raymond Boulger, dela Graceland

College din Iowa, a vorbit despre cineaștul român Jean Negulescu, dela Hollywood.

- Preoteasa Eugenia Rev. Ușeriu, dela Biblioteca Congresului american dela Washington, a vorbit despre Carmen Sylva, poetă și regină română.

- Liviu Floda, dela Radio Free Europe, New York, a vorbit despre "Andrei Codrescu, conferențiar, ziarist, esist, novelist și poet american, născut în România."

La Secția de științe politice, dl Ion Ma-ne-Manoliu, dela Centrul de studii Est-Europene dela Berkeley, a vorbit despre "Legătura dintre politica externă și inter-nă a României", descriind viața dură in-ternă din România datorită abuzurilor ad-ministrației politice și de Stat, și politica externă a României, de zisă independentă, care este aservită în totalitate Guvernului URSS. Conferențiarul a amintit de actele de opoziție împotriva regimului comunist român, ca: manifestațiile dela stadionul 23 August, dela Vila lui Ceaușescu dela Neptun, înființarea mișcării sindicale, greva dela Valea Jiului, manifestațiile dela Motru, mișcările religioase, etc. etc.

Nestor Rates, dela Free-Europe, Washington, a vorbit despre o nouă etapă în relațiile USA - România.

- Eugen Popescu a prezentat și de-pus la Arhiva ARA o copie de pe Proiectul Pactu-lui de asistență mutuală încheiat și sem-nat în 1936 la Geneva, de Nicolae Titulescu și M. Litvinov, împreună cu un scurt comentariu.

- Allain Besançon, profesor dela "Ecole des Hautes Etudes" din Paris, a făcut o critică marxism-leninismului și în general a mișcării comuniste mondiale, cu exem-plificări din statele comuniste est-euro-pene. În expunerea sa, profesorul Besan-çon a arătat că rolul intelectualului oc-cidental, în lupta împotriva primejdiei comunismului, este de:

1/. a înțelege ce se petrece în lumea comunistă; 2/. a informa ce se petrece în

lumea comunistă, deoarece comunismul se ferește să se afle ce se petrece în dosul zidurilor pe care le-a ridicat și 3/. a lua poziție și a combate deschis această primejdie.

În continuare, dnii Matei Călinescu, (Indiana University-Bloomington), Virgil Nămoianu, (Catholic University, Washing-ton, D.C.) și Sorin Alexandrescu, (Univer-sitatea din Amsterdam) au purtat foarte interesante discuții, la o "masă rotundă" despre: "Literatura română și Occidentul; Mit și Exil".

Sâmbătă 23 Apr. 1983, după masă, au fost jucate 7 "mini-drame" scrise de Eugen Ionescu, în sala de teatru a Univer-sității, în prezența autorului și a unui numeros public american, iar după aceea, în marile amfiteatru al Universității, în prezența a peste 2000 de auditori ameri-cani, dramaturgul român "Eugen Ionescu a vorbit despre Eugen Ionescu", răspunzând la întrebările puse de public, iar fiecare răspuns al lui a fost răsplătit cu îndelun-gate aplauze.

Seara, la ora 8, dl Eugen Stoia, condu-cătorul Orchestrei simfonice din San Jose, a prezentat un concert de vioară, execu-tând Sonata nr. 3 în E Major de Johan S. Bach și Sonatina în G. Minor de Paul Con-stantinescu, ajutat la pian de dl John Delavoryas-pianist.

Ziua următoare, 24 Aprilie, Duminică, a fost o zi de destindere și petrecere. Familia Maria și Ion Manea-Manoliu, a oferit la reședința ei, pentru participanții la Congres, un pic-nic cu bunătăți de toate felurile, stropite cu vin de Califor-nia. Masa a început cu o rugăciune pe care a făcut-o preotul Ion Sărbu, dela Parohia ortodoxă română dela Oakland. Oaspeții au făcut schimb de cărți de vizită, au purtat discuții cu dl Eugen Ionescu, au făcut fotografii și după orele 2 p.m. au pornit spre casele lor.

Dl Eugen Ionescu s'a deplasat la Monte-rey cu mașina dlui Dr. Ișvoran, care i-a

oferit o recepție în saloanele vilei sale din Monterey, în seara de 24 Aprilie, la care au participat circa 60 de persoane din pro-piendata intelectuală a orașului Monte-rey, oraș ce adăpostește școli de nivel universitar, institute de studii, etc. A doua zi, dl Eugen Ionescu a ținut o confe-riență sub patronajul "Alliance Francaise" și "Institute of foreign Studies", ambele din Monterey, unde a participat un număr impresionant de auditori, cu mult peste capacitatea de cazare a sălii.

În concluzie, Congresul Academiei Româno-Americane pentru Arte și Știin-țe, ținut la Davis în California, a însemnat un model de unitate românească și un exemplu demn de urmat, pentruca, parafrazând pe dl Eugen Ionescu, inteli-gența românească din Exil să cucerească noi poziții în domeniile culturii și științei în lumea occidentală, servind astfel popo-ru român și umanitatea.

Este demnă de remarcă contribuția Dnei Prezidente Maria Manoliu-Manea, cum și a soțului său dl Ion Manea, care au asigurat Congresului o optimă organizare, cu rezultate de înalt nivel.

În ultima zi a Congresului, participanții se despărțeau cu greutate, parcă doreau să rămână împreună în continuare, după ce creaseră între ei legături de prietenie, pe baza unor afinități de adânci vibrații românești. Iată că se găsesc domenii comune de unitate românească în Exil și pentru asta nu este nevoie mai mult decât să se urmeze exemplul ARA dela Davis.

Si totuși... o ușoară adiere de tristețe am simțit că se strecoară în adâncul fiin-ței mele de pribeg român, văzând atâtea inteligențe românești care au părăsit granițele României, lipsind astfel țara de ajutorul lor, și s'au pus în serviciul cultu-rii universale. Săracă țară... copiii tăi cei buni te-au părăsit, dar nu te vor uita ni-ciodată, ei vor străluci pentru tine pe alte meleaguri ale Terrei. □

Eugen POPESCU



REPORTAJE DIN ȚARĂ

# CONTRACT DE BUNĂ NE-VOIE

Ștefan AILINCĂI

Cu câteva secole în urmă, când năvălirile Tătarilor erau o mare pacoste pentru locuitorii Țării Române, preoții au introdus în rugăciunea cererilor, la Sf. Liturghie, un text specific timpului: "Și ne ferește pe noi, Doamne, de năvălirea și jaful Tătarilor".

Am fost foarte mișcat când, în epoca modernă și socialistă pe deasupra, am aflat că țăranul român își încheie ruga de dimineață și seara cu: "și ne ferește pe noi, Doamne, de toate neazurile și de contract".

De multe ori, profesorii dau lipsă de exemple vii, pentru a descrie viața grea a țăranului în trecut, mai ales în epoca feudală, iar numai a vorbi nu este destul de convingător. Dar acum, în România, practica jafului sistematic a țăranului de către autorități oferă nefericitul exemplu a unei practici ce-și are originea în trecutul istoriei, modernizată de partid și aplicată cu rigurozitate.

În glumă, un profesor a răspuns elevilor la întrebarea, care este deosebirea fundamentală dintre socialism și orânduiri sociale precedente: "În orânduiri pre-socialiste, exista exploatarea omului de către om. În socialism este invers!" Am putea completa, în socialism exploatarea este mai rafinată și practică nu de către om ci, de către partid.

Țăranul român, împrietărit de mai multe ori consecutiv, dela Cuza Incoace, a călcat cu stângul în socialism și din proprietar a devenit țăran cooperativ, un iobag de tip nou, îndemnat să muncească până la epuizare și silit să dea ceea ce produce statului.

În locul dăbărilor și vătărilor boierești, în socialism vine primarul însoțit de ajutoarele sale; milițianul, secretarul cu propagandă și achizitorul. Acești dăbăritori moderni aplică în practică tehnica spoliilor pe care au învățat-o la cursurile de partid și Academia Ștefan Gheorghiu, o meserie îngrădă dar rentabilă și totodată încurajată de stat și partid.

La ultima Conferință pe țară a primarilor, populația satelor se aștepta ca reprezentanții ei să ceară și să adopte unele măsuri menite să încurajeze pe agricultor, să aducă acel suflu înnoitor de care are nevoie agricultura.

Însă, rezoluția adoptată, în loc de măsuri concrete de îmbunătățire a situației sateanului, este plină de vorbe de... clacă: mai multă muncă, mai multe produse, livrarea către fondul de stat conform nevoilor țării, obligativitatea de a livra, pe bază de contract, la fondul de achiziții cât mai multe produse obținute de țăran în gospodăria sa proprie.

În glumă, un țăran comenta pe marginea rezoluției: "După cum se vede, nouă nu ne mai dau nimic, așa că, rămânem cu cât furăm?"

La ședința conferinței propriu zis, o instruire a dăbăritorilor - primarilor au ra-

portat care mai de care, depășirea - numai depășirea - sarcinilor trasate de partid privind livrarea la fondul de stat de către țăranii a principalelor produse cătate pe piață: carne, lapte, ouă, legume și fructe.

Dar, vorba dată edatorie curată și pentru că pe primari i-a luat gura pe dinainte, au umflat baloane de săpun și au mințit, raportând cifre de plan false, când s'au întors acasă, au trecut rapid la acțiuni care să realizeze planul pe care l-au raportat realizat și practic nici pe jumătate îndeplinit. Si astfel, a început campania încheierii de contracte, se spune că ar exista și mai mult entuziasm în această acțiune, dar nu știm cum și cine-l manifestă, care demonstrează cât de mult se preocupă statul de soarta țăranilor!

Nu intrăm în amănunte pentru a explica ce este și cum se încheie un contract, totuși, amintim că un contract presupune liberul consimțământ al părților contractante.

Folosind metoda convingerii, de tip socialist, exact ca în perioada colectivizării, primarul și ajutoarele sale de nădejde au năvălit în casele oamenilor - sărind peste porțile încuiate - și au început, discuția "univocă cu imperativul...trebuie". Dacă gospodarul dă dovadă de îndărătnicie, atunci este amenințat cu retragerea dreptului de a mai primi ulei, zahăr și mălai. Dacă persistă în a refuza se trece la interpretări politice: sabotaj, lipsă de patriotism, nerecunoștință pentru toate "binefacerile ce i le-a făcut partidul", și, în treacăt, i se amintește că este greu pentru copilul unui necontractant să urmeze anumite școli, și deloc studiul superior.

Este greu de înțeles, oare, că țăranul-cooperativ sau nu - a devenit un paria al socialismului în România? Cu un venit de mizerie pentru o muncă de rob, cu o rație de ulei, zahăr, făină, mălai și paste făinoase, înjumătățită față de rația unui muncitor, fără drept de concediu și la bătrânețe cu o pensie simbolică, este considerat, totuși, un om bogat!

Cu argumente absurde - multe izvorâte din propaganda partidului - și promisiuni mincinoase, contractul este impus și trebuie respectat-dar numai de țăran. În loc de izlaz pentru a păste vițelul contractat, i se oferă sateanului șanțul drumului comunal iar în loc de furaje pentru iernare, i se recomandă să-și cultive curtea cu trifoi, lucernă și sfeclă furajeră. Pentru înșăgarea porcului contractat, i se promite țăranului porumb boabe și țărâțe, la preț de cooperativă, dar care rămân numai promisiuni și cu acestea porcul refuză să se îngrase. Țăranul este convins că, un contract este pentru el un dezavantaj, fi aduce pierdere și nicidecum beneficiu, dar, constrâns, acceptă să dea vițelul și porcul la contract, de bună nevoie!

În unele județe, s'a ajuns la situația de a se cere socoteală țăranului, ce a făcut cu vițelul, porcul, găstele și rațele de anul trecut, când au fost trecute pe statistica dela recensământ.

Dacă animalul contractat a îndrăznit să moară din proprie inițiativă și fără consimțământul Consiliului popular, stăpânul dobitoacei decedate trebuie să cumpere un înlocuitor altfel este pasibil de pedeapsă și statul nu iartă! Un porc de 120 kg. costă pe piața liberă 9000 lei, predat la contract, valorează numai 2500 lei. O pierdere de 6500 lei pentru

un nesalarat, este o sumă mare, greu de recuperat. Si pentru că țăranul cooperativ nu prea are bani să-și cumpere ulei, zahăr sau petrol lampant, statul îi vine în "ajutor" și-i cere în schimb numai găini și ouă, dacă nu are de unde, să dea unt, brânză sau lapte. Se ajunge la o situație paradoxală. Țăranul cumpără ouăle dela oraș, de pe piață sau restaurant cu 3 lei bucată și le dă la cooperativă cu 2,40 lei pierdere, adică cu 60 de bani, dar cel puțin poate să-și ia rația de produse alimentare.

Așa că, planul la achiziții se face, planul la res-

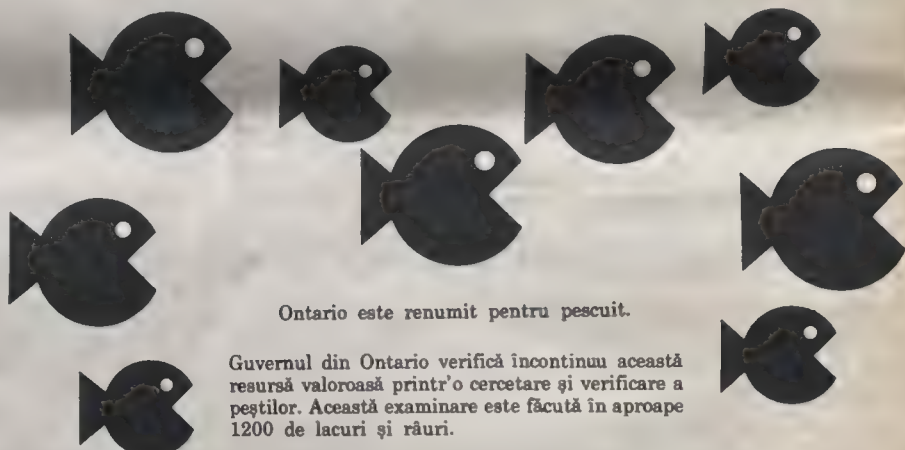
taurant se face, produsul social stagnează, țăranul pierde, statul câștigă. Trăiască nivelul de trai!

Păcat că partidul prelucrează istoria și nu a învățat nimic din trecutul vieții țăranimii. Ar fi observat că, țăranul avea dragoste de pământ-astăzi îl blesteamă și din munca lui se hrănea o țară întreagă, fără contracte și fără să cunoască documentele de partid. Când curtea țăranului este un pustiu, când pe masă nu are pâinea pe care el a muncit-o iar blidul este umplut cu ciorbă de lobodă, urzici și stir, când nu are după ce să bea apă, degeaba i se

țin cuvântări și i se spune că acum, și numai acum, în socialism este pe deplin fericit.

Considerăm că ne îndeplinim o datorie aducând la cunoștință organelor departid și de stat, modul în care este tratat țăranul și cum se realizează planul de achiziții și contractări. Ar trebui să se știe că ceea ce se cântă la radio, televizor și Cântărea României, nu redă adevăratul folclor. Ar trebui să asculte pe țăranul "contractant" cum cântă: "Bătă-l Doamne și-arză-l focu / Pe cel ce ne-o furat, norocu".

## PROGRAMUL DEGUSTĂRII PEȘTILOR DIN ONTARIO



Ontario este renumit pentru pescuit.

Guvernul din Ontario verifică încontinuu această resursă valoroasă printr-o cercetare și verificare a peștilor. Această examinare este făcută în aproape 1200 de lacuri și râuri.

Rezultatele sunt publicate într'un ghid:

### GUIDE TO EATING ONTARIO SPORT FISH

Northern Ontario, Lake Superior, Lake Huron



### GUIDE TO EATING ONTARIO SPORT FISH

Southern Ontario and the Great Lakes

## ACUM POATE FI OBTINUT PENTRU 1983

Pueți obține o copie gratuită dela oficiul cel mai apropiat:



ONTARIO MINISTRY OF THE ENVIRONMENT  
ONTARIO MINISTRY OF NATURAL RESOURCES  
ONTARIO MINISTRY OF NORTHERN AFFAIRS

Copii pot fi obținute și dela magazinele de distribuție a berii și LCBO în Iunie.

Ministry of the Environment  
Hon. Keith C. Norton, Q.C., Minister



Ministry of Natural Resources  
Hon. Alan W. Pope, Minister



# SĂ RĂDEM... SAU SĂ PLÂNGEM...?

ANUL 6 Nr. 50

APARE CÂND ARE INSPIRAȚIE !

## URZICA LIBERĂ

Prezentăm pe:  
**MARELE ÎNDRUMĂTOR, FIU IUBIT ȘI PROTECTOR**

**"CEAUȘESCU  
AL ROMÂNIEI"**



Dinu MĂTRAGUNĂ

## Glume

Salutul pionieresc sună astfel:  
Tot înainte (... era mai bine).

Aflându-se pe patul de moarte,  
Brejnev îl cheamă pe Andropov,  
și-i zice:

- Tovarășe Andropov, țin pe po-  
porul unit în jurul dumitale, să te  
urmeze pe calea ...

La care, Andropov răspunde:  
- Voi avea grijă, tovarășe Brej-  
nev! Care nu mă va urma pe mine,  
vă va urma pe Dumneavoastră ...

Beneficiind de câte și mai câte  
îl trecură prin cap lui Ceaușescu,  
Românii au început să se întrebe:  
oare ce nu i-a trecut încă prin  
cap, oare ce? Un glonte.

Cine are prieteni ca Uniunea  
Sovietică, nu mai are are nevoie  
de alți dușmani!

Aflându-se în Rai, Adrian Pău-  
nescu s'a întâlnit cu Mihail Emi-  
nescu.

- Maestre, te rog din suflet,  
să-mi compui o mică  
poezie.

După câteva minute de gân-  
dire, Eminescu începe să recite:  
N'are atâta praf pe picioare  
Ceaușescu Nicolae  
Cât să lingă într'un an  
Pănescu Adrian.

Cel mai înalt munte se află în  
RSR: acolo de 34 de ani se tot urcă  
spre piscul luminos al comunismu-  
lui și încă nu s'a ajuns la vârful

Elena și Nicolae stau de vorbă.  
Elena îi spune lui Nicu:  
- Nicule, ce-ar fi dacă am lăsa  
frontierele libere?

Nicu:  
- Ar pleca toți, am rămâne nu-  
mai noi doi.

Elena:  
- Te înșeli dragă, ai rămâne  
mimă tu, căci așa plecă și eu.

Câte feluri de magazine sunt în  
RSR?

- sexi (goale)  
- istorice (pe vremuri... de  
mult de tot)  
- religioase ... te închină la tot  
ce vezi înăuntru.

După o profundă frământare,  
Leana a hotărât că e bine ca să  
se mute Capitala la Brașov, pen-  
tru a fi ferită de calamități. Nicu  
a fost repede convins. Dar a în-  
tâmpinat o rezistență mare de a-  
colo de unde nu se aștepta:  
Tâmpa...n'a primit-o pe Leana.

În vitrina unui INTURIST din  
Moscova, a apărut următoarea re-  
clamă: "Vizitați URSS, sau vă vi-  
zitează ea!"

În România s'a decretat că,  
toți cei ce doresc să părăsească  
România, să se prezinte imediat  
să-și ridice pașaportul. Dar de-  
crețul avertizează: doritorii de pa-  
șaport, trebuie să îndeplinească  
două condiții:  
- să aibă vârsta de 70 de ani;  
- să aibă consimțământul pă-  
rinților.

În sfârșit, cafeaua calitate Ne-  
chezău sau Nechezol, va fi înlo-  
cuită în RSR cu cafea adevărată:  
Ceaușescu și-a dat seama că în  
timpul discursurilor sale fluviiale,  
lumea doarme.

Știați că cea mai poluată Mare  
este Marea ... Adunare Națională?

Datorită muncii spirituale și  
culturale duse de partid prin ono-  
rabili săi conducători, s'a reușit  
să se facă primii pași spre unifi-  
carea religiei... În prezent sunt  
trei secte:  
- petrești  
- scornicești  
- protestanții (22 de milioane)

În RSR (Republica Sărăciei Ro-  
mânești), se urează astăzi la un  
nou născut:  
Să crești mare și voinic  
Fără să consumi nimic!

Fără să fi fost în Europa vreo-  
dată, cosmonauții americani de pe  
nava Columbia, au comunicat prin  
radio că se aflau deasupra Româ-  
niei.

- De unde știți? au fost între-  
bați dela postul de control.  
- Vedem un balaur mare cu  
două capete și multe, foarte mul-  
te cozi, au răspuns cosmonauții.

Situația grea economică din  
România se datorește în final la  
3 calamități:  
1. Inundații  
2. Trepidații  
3. Indicații

## ADUNAREA DELA BRUXELLES

Fraților din România,  
din Caracal și Mizil,  
vălvă mare în Exil,  
slobozii dar, veselii ...

Cei cu țel și fără țel,  
toți ciobanii fără turmă  
au făcut-o pân'la urmă:  
Se'nălniră la Bruxelles!

Capete politice:  
umii hâis și umii cea,  
treaba nu le prea mergea  
și-au pornit pe critice:

Când dădeau cu toroipanu  
când din nou cu tra, la, la,  
Un' cu nume de tarla  
(rimează cu Brătianu)

a spus că nu e stângaci  
dar își tale mâna dreaptă!  
-Ce mai stai, nu mai așteaptă-  
i-au strigat ceilalți ciraci.

-Ho, că stați, un pic de spațiu!  
Le-a spus unul anglican.  
-Eu vă 'leader-esc' taman,  
că am vrere fără spațiu.

ca să ne priască munca  
vorba mea e: Libertate!  
Pentru toți egalitate  
dar... să-mi ascultați porunca!

-Nu se poate, prea-i de oale -  
două bărci sub un șezut-  
iar o luăm dela'nceput?  
Au strigat cei din odaie.

Fiecare-și spunea rostul:  
unii dă-i cu monarhia,  
alții dă-i cu gălăgia:  
-Avem și noi omul nostru!

Si așa: "Si dă-i și luptă!"  
-azi ca eri și mâni la fel-  
Adunarea din Bruxelles,  
s'a sfârșit cu firma ruptă.

Ion FĂRĂȚARĂ

## EPIGRAMA ȘI CATRENE

Ion CICALĂ

LUI CEAUȘESCU

Omul la înec, în chin,  
Se agăță de-un pai-  
Cum s'agăță Nicolai  
De crenguța de măsline!



"...EPOCA DE AUR CEAUȘESCU"  
DIN ZIARELE RSR-ULUI

E de aur, de pur aur  
Evul ceaușescian-  
Nu atâta pentru Tară  
Cât, desigur, pentru clan.

AUDIIND BUCUREȘTIUL

Adeseori, în fapt de seară,  
Când prind programul București,  
Măntreb: Românii sucombară  
Cum s'agăță Nicolai  
Ori se mutară'n altă țară?  
În buletinele de vești  
Din două's trei cu ...Ceaușești.

ÎNTREBĂRE LUI  
CEAUȘESCU

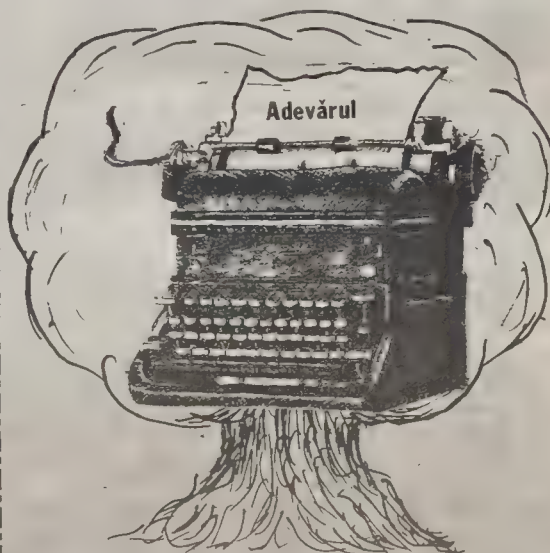
"În lume nu-i decât o Românie!"  
O spu' ades, și cu tărie.  
Da, da! E doar o Românie  
S'aceea-ți aparține ției?

## Răzoiul exilat

ANUL XIII

OUL Nr. 60

Decret ministerial:  
Mașinile de scris trebuiesc înregistrate la poliție.



BOMBA ATOMICĂ ANTI-CREȘTINĂ

Dona-RĂZOIUL



# CRIZA DE ENERGIE DIN ROMÂNIA

—Dr. Ing. Aurel SEITAN—

În urma grevelor de pe valea Jiului, deportărilor masive de familii ale greviștilor, arestărilor și "accidentelor" din mine unde au murit zeci și sute de oameni, producția de cărbune a scăzut la jumătate. Din țară exportatoare de petrol, am ajuns să plătim cu pâinea luată dela gura copiilor, benzina importată pentru mașinile luxoase, ale tovarășilor. Pădurile au fost tăiate pentru vitoarele 7 decenii. Gazul natural și uraniul iau drumul Uniunii Sovietice. De ce să ne mirăm atunci când auzim sau citim că în România străzile sunt luminate numai câteva ore, că bietul Român n'are lemne să-și fiarbă mămăliga, și că pruncii dorm iarna în frig.

Nemulțumirile au acumulat atâta ură și venin în inimile torturate de toate lipsurile, că anumite cercuri financiare occidentale au întrezărit posibilitatea unei revolte generale sau poate și mai rău pentru ei, căderea guvernului satelit bolșevic de pe malurile Dâmboviței. Spre a veni în ajutorul hienelor ce sfășie trupul țării, și spre a salva un regim impus cu forța baionetelor și ținut la putere printr-o teroare fără precedent, aceste cercuri financiare occidentale au găsit imediat soluția ieșirii României din criza de energie: Construcția de Centrale Nucleare.

Bucuria lui Nicu. (adică a prostului). Cum a auzit că o să primească bani pentru centrale atomice a și anunțat în presa comunistă că primele două se vor construi pe Olt la Sornicești. A făcut preparative, a chemat lume multă, a perpelit la frigări uriașe, boi grași din grajdurile Comitetului Central și a adus butoaie de vin vechi dela Cotnari și Murfatlar.

Specialiștii canadieni care au studiat timp îndelungat locurile unde se pot amplasa cele două reactoare (e vorba de reactoarele canadiene de tip CANDU ce funcționează cu apă grea, și cu uraniu folosit în stare naturală, adică neîmbogățit) n'au putut să-l convingă pe atotștiutorul și pe academicianul, că Sornicești nu este cel mai potrivit loc, fiindcă Oltul nu are apă îndeajuns. Au încercat ei în fel și chip să pe explice tehnologia acestor reactoare fără succes însă, până când unuia mai psihic i-a venit o idee salvatoare. Acesta i-a explicat savantei academiciene că apa Oltului nu este îndeajuns de...grea pentru necesitățile reactoarelor și că cea mai potrivită este apa Dunării, care este mult mai

"grea". Pusă în fața unui adevăr științific atât de peremptoriu academicianul a consimțit să mute amplasarea lor la Cerna-vodă.

Citeam în ultimul număr al Cuvântului Românesc că Guvernul Canadian a aprobat un împrumut de un miliard de dolari României pentru construcția acestor reactoare. Nu cunosc mai multe amănunte despre această afacere atât de dubioasă, dar sunt la curent cu o altă vânzare de reactoare, de data aceasta de către General Electric făcută României în 1981. Afacerea s'a încheiat prin Banca de Import-Export dela Washington care a acordat României un împrumut de 142,050,000 dolari americani cu o dobândă de 7.75 % pe termen de 20 de ani, plătit începând din 1989. (În timp ce cetățenii americani nu pot obține împrumuturi pentru case, iar dacă o fac cu multă greutate, plătesc o dobândă de 14-15 %).

Ceașescu a dat ordin ca prima centrală atomică să intre în funcțiune în 1985 (ordinal a fost însoțit de gestul specific al mâinii drepte).

Lucrez în domeniul construcțiilor de centrale atomice de aproape zece ani de zile, și am instalat în Mexic două reactoare nucleare de același tip ca cele vândute României. Construcția centralelor mexicane a început în 1973 și astăzi după mai bine de zece ani s'a realizat cam 50 % din lucrările fizice. Anul trecut, când Mexic a fost în situația să nu mai poată plăti datoriile contractate, a luat hotărârea să abandoneze centralele atomice. Între timp datorită inflației, precum și altor factori, valoarea estimată la începutul construcției de aproximativ 140 milioane de dolari s'a ridicat astăzi la mai bine de 5 miliarde de dolari, și crește mereu. Ce va face părțile de paranoic cu cele 142 de milioane de dolari date de cercurile ce-l sprijină să nu se ducă de răpă, și de unde va lua diferența enormă ce-i lipsește? Cum va reuși el (ucenic cismar) și fără specialiștii pe care oricum Mexic îi are să termine lucrarea în 4 ani?

Sunt multe întrebări la care cismarul nu va răspunde, dar la care vor răspunde prăpădiții de Ion și Toader, Vasile și Traian cu sudoarea și sângele ce le va curge pe fundușurile acestei aventuri nesăbuite. Admițând prin absurd că paranoicul ar fi în același timp un fachir, și că ar

reuși să construiască centralele atomice în PATRU ani, întrebarea care se pune este cu ce se vor lumina până atunci străzile Bucureștiului (ca să nu mai vorbesc de orașele din "provincie"), cu ce se vor încălzi școlile (închise acum 4-6 săptămâni pentru "vacanța de iarnă"), cum se vor încălzi măcar camerele de urgență ale spitalelor rămase în frig?

La aceste întrebări va trebui să răspundă perechea imperială a României ce se scaldă în aur și briliante și trăiește o săptămână în vila luxoasă dela Bușteni

(încălzită) o alta săptămână pe coasta de Azur o altă la vânătoare de lei în țările Africane "prietene" și o altă săptămână măsurând lungimea zidului chinezesc. Din informațiile ce le am, poporul si-a pierdut răbdarea, și nu mai așteaptă răspuns. Cu ocazia recentei vizite în România a lui Kadafi, într-una din vilele luxoase în care Ceaușescu îl îmbia cu vin de Cotnari, s'a răstăcit un glonț ce a spart paharul cisma-rului și a ucis șoferul lui Kadafi. Ajută-ne Doamne!

## ÎN LEGĂTURĂ CU CAZUL PĂRINTELUI CALCIU

După cum vi s'a adus la cunoștință în N-rul de pe Aprilie, Dl. Sergiu Grossu, directorul revistei "Catacombes" din Paris, a înaintat pe data de 14 Februarie crt., în numele Comitetului francez pentru apărarea preotului ortodox român Gh. Calciu-Dumitreasa, un memoriu către Ministerul Afacerilor Externe al Canadei, prin care cerea ca împrumutul de un miliard de dolari solicitat de guvernul român din București pentru cumpărarea a două reactoare atomice, să fie condiționat de eliberarea părintelui Calciu. Iată răspunsul Ministerului Afacerilor Externe al Canadei la scrisoarea Dlui Sergiu Grossu:

Domnule,

În numele onorabilului Allan MacEachen, Vice-prim ministru și Secretar de Stat la Afacerile Externe, vă mulțumesc pentru scrisoarea Dv. din 14 Februarie privind cazul preotului ortodox român Gh. Calciu-Dumitreasa.

Noi cunoaștem prea bine situația unor persoane ca Părintele Calciu-Dumitreasa, care sunt supuse unui tratament inuman din cauza convingerilor lor personale. Canada a luat cu fermitate poziție pe scena internațională în ceea ce privește respectul drepturilor omului și a libertăților fundamentale, precum și punerea în practică - plină

și totală - a dispozițiilor Actului final dela Helsinki. Delegația canadiană la reuniunea Conferinței asupra securității și cooperării în Europa dela Madrid, a sprijinit propunerile Sfântului Scaun vizând protecția dreptului omului de a practica o religie în mod individual sau în înțelegere cu alții.

Deși Canada și alte țări occidentale au urmărit de aproape dosarul drepturilor omului, trebuie să recunoaștem că n'am cunoscut succese însemnate, în ultimii ani, în relațiile noastre cu România.

Evenimentele recente ne fac să gândim că autoritățile din țările comuniste nu

sunt atât de sensibile presiunilor exercitate de guvern, în public sau în particular, cât mai degrabă manifestărilor masive ale opiniei publice în țările din Vest. Iată de ce noi socotim foarte important că persoanele particulare și organizațiile, care se preocupă de drepturile omului, să continue să facă cunoscute opiniile lor, atât în public cât și direct, reprezentanților guvernului român.

În ciuda inflexibilității care caracterizează la ora actuală poziția oficială românească în legătură cu drepturile omului, noi sperăm că toate eforturile noastre vor contribui la ameliorarea situației și la diminuarea persecuției grupurilor religioase din România. Eu pot să vă asigur că noi vom continua să căutăm ocazii favorabile pentru a face demersuri eficiente dela guvern la guvern.

Vă rog să primiți, Domnule Grossu, expresia sentimentelor mele cele mai bune.

Director al Europei de Est,  
Semnează: A.P. McLaine

## CEAUȘESCU SCOATE DIN APLICARE DECRETUL TAXELOR DE ȘCOLARIZARE

După informații venite dela Washington, guvernul reserist a informat Statele Unite, că pentru a evita pierderea statutului de națiune favorizată în materie economică, se gândește să revină asupra Decretului 402, care a condiționat aprobările de emigrări din România de restituirea taxelor de școlarizare. Restituiri socotite la sume excesive. Așa de exemplu: o persoană cu școală de nivel universitar a fost impusă să plătească circa 20-25 de mii de dolari.

Sursa guvernamentală americană dela care provine informația de mai sus, a mai făcut cunoscut că cel care a transmis un asemenea mesaj din partea guvernului reserist, a fost chiar Ministrul de Externe, Stefan Andrei. Și că mesajul a fost transmis Vice-Președintelui George Bush, Secretarul de Stat George Schultz și altor oficiali americani cu care Stefan Andrei a venit în contact în zilele vizitei lui din Washington, 16 și 17 Mai crt.

Decretul 402 -după cum am mai făcut cunoscut- a apărut în Noembrie 1982. Și de atunci încoace a fost motiv de foarte multe proteste în legătură cu el. Pentru inumana și cruda comercializare a cazurilor de emigrări, sub pretextul recuperării taxelor de școlarizare dela cei care vor să plece din țară.

După cum apare destul de evident, stupida încăpățănare ceaușistă n'a putut fi atinsă decât de avertismentul Președintelui Reagan, că dacă Decretul 402 rămâne în vigoare, RSR-ul va pierde tariful preferențial de națiune favorizată, care va expira la sfârșitul lunii Iunie 1983.

Ne bucurăm că o campanie, susținută și de această gazetă, în contra unei arbitrară măsuri reseriste, se termină cu succes.

Este de așteptat să se facă din nou audieri de către Congresul american în cursul lunii Iulie, referitor la continuarea clauzei națiunii favorizate. Acum este timpul ca toți cei ai căror rude li se fac greutăți de ieșire din România (indiferent către ce

țară acestea ar dori să emigreze) să scrie autorităților americane competente și să plănuiască fle să vină la Washington pentru a participa direct la audieri, fle să trimită declarații scrise.

Pentru informații detaliate și curente, scrieți (nu

telefonăți) și trimiteți pentru răspuns plic autoadresat și francat la adresa: Director, Washington Liaison Associates, Post Office Box 28609 Washington D.C., 20005.

REDACȚIA

## EXPLOZIE LA FABRICA DE ARMAMENT DIN TOHAN

Secretarul General al P.C. Chinez, Yao Bang, conducând personal o delegație chineză în România, a fost programat ca pe ziua de 5 Mai a.c. să facă o vizită la fabrica de armament din Tohan. În schimb, în locul unui asemenea important eveniment, Tohanul a avut parte de o mare nenorocire.

Mai înainte de timpul de sosire a delegației chineze, la fabrica de armament a avut loc o explozie îngrozitoare. Este vorba de 250-300 de morți și sute de răniți. Spita-

lele din Brașov n'au fost în stare să facă față situației, pentru internări și tratament.

Se suspectează că explozia este consecința unui act de sabotaj. În România, lumea se întreabă dacă n'ar fi fost cumva la mijloc chiar o mână rusească, ca să facă seama delegației chineze.

În urma exploziei, itinerariul delegației chineze a fost schimbat.

Vom reveni cu amănunte.

## Cuvântul Românesc

Numai

\$ 20

pentru 12 luni



# ȘTIRI DIN ȚARĂ

## CRONICA RADIO

### VIITOR DE NICOLAE ȚARA NOASTRĂ ARE!

După ce-a muncit 30 de ore pe zi și 10 zile în săptămână ca să adune la calculator câte ouă în oală și viței în cuptor vor fi în casa muncitorului la sfârșitul cincinalului, și tocmai când era gata să ticsească rafturile cu pateu de găscă, conducătorul Nicolae și-a dat seama de epidemia ce-ar fi izbucnit în RSR: obezitate și indigestie permanentă.

Acesta-i adevăratul motiv pentru care, în locul icrelor negre, s'au introdus cartelele, un imperativ pentru protejarea siluetei și a sănătății.

Omul redus la piele și oase se poate îmbolnăvi doar de reumatism, boli ușor de vindecat cu scărpănare și indigență.

Succesele de azi, industriale, agricole, morale, falimentare, etc., sunt rezultatul unei gândiri difuzate acum două cincinale.

La "Conferința Mondială de Cercetare a Viitorului" (Sept. 1972), tov. SGPC a declarat:

"Este necesar ca studiile viitorului să fie asociate în permanență cu preocuparea de a așeza societatea pe baze noi, echitabile, de a promova principiile democrației, progresului, în viața socială."

Unde veți găsi mai multă grijă în a promova "progresul" decât în introducerea alimentației științifice și raționale? Cu problema obezității rezolvată, regimul se dilată acum și pe alte planuri.

În cadrul emisiunii "Glasul Patriei" (9/2/83) d. Nicolae Dumitru comentează:

"În acest scop (referitor la declarațiile celuialt Nicolae reproduce mai sus, N.R.) poporul român construiește o civilizație materială evoluată, dar în care mobilul social nu-l constituie consumul în sine de bunuri materiale ci împlinirea intelectuală și psihică a omului."

Un exemplu clasic de claritate progresistă: mergi înainte, înapoi și stai pe loc.

Pe Român îl așteaptă "o civilizație materială evoluată" dar care nu "constituie consumul în sine de bunuri materiale"...

Cu alte cuvinte ai voie să admiri în vitrină zahăr, lapte, ulei, carne, etc. dar să nu le consumi!

Civilizația "evoluată" către care se îndreaptă RSR, nu înseamnă vitamine pe masă, simbolul decadenței capitaliste, ci "împlinirea intelectuală" ascultând la concertele oferite la colț de stradă de "Cântarea României" ori citind din operele marelui gânditor Nicolae:

"Esti sătul pentrucă mori de foame!"

### CE BINE ERA CU...PUȚIN

Producția de energie electrică a României a crescut dela 2,1 miliarde kilovați oră cât era în 1950, la 70 miliarde kv. oră în prezent și continuă să crească (Emisiunea Glasul Patriei).

Totul e bine, dar cu o singură excepție: În 1950 nu exista criză de energie!

### ISTORIA ÎNCEPE CU CEAUȘESCU

Manualele de istorie pentru liceu vor consacra mai mult spațiu evenimentelor de după 1965. Înainte de această dată "s'a dat indicație" de către autoritățile școlare, istoria românilor nu reprezintă mare interes.

Sub egida Fiului Iubit:

### REVOLUȚIA AGRICOLĂ



În incinta fermei din Furceni (Cooperativa agricolă de producție Cosmești) nici până la această oră n'au fost reparate și puse în stare de funcționare motopompele. Ce se mai așteaptă?

### CA SĂ AJUNGI ÎN LUMEA LIBERĂ: PURGATORIU

Cereri, așteptări, intervenții, mită, persecuții la serviciu, etc. dar...primești o carte poștală dela miliție că ți s'a aprobat pașaportul și poți să-l ridici dacă aduci următoarele dovezi:

Dela muzeu că nu posezi obiecte de artă; dela notariatul de stat A) că nu vei săvârși acte ostile contra țării; B) c'ai înapoiat decorațiile primite; C) că n'ai datorii față de persoanele fizice sau juridice D) că n'ai de întreținut copii minori; E) că n'ai datorii față de stat....Apoi:

Dela telefoane c'ai predat telefonul și ai plătit pe două luni înainte, la fel dela ICAB c'ai plătit apa pe două luni înainte; dela IREB c'ai plătit curentul electric pe o lună înainte; dela poșta că ai suspendat Radio și Televizorul și ai plătit pe tot trimestrul în curs.

Trebue să predai cartela de lemne, ori să aduci dovadă c'ai plătit întreținerea dela locatarii din bloc, mai trebue dovezi dela serviciu c'ai predat totul în ordine, c'ai predat locuința și, în ultimul timp, c'ai plătit taxele de școlarizare.

După ce ai obținut pașaportul trebue să aranjezi plata pentru bagaje (70 kg. maximum), să ai valută să te întreții până părăsești RSR și poți să pleci doar cu TAROM-ul.

Relațiile comerciale dintre RSR și Germania de Vest au fost simțitor reduse. RFG ocupă acum locul al treilea în ce privește schimbul de mărfuri cu Bucureștiul. (Înainte era a doua după Rusia, N.R.).

După ce i s'a luat pământul, i s'a luat vitele, e obligat să-și cultive curtea și să dea statului dijma, acum Ceaușescu spune: "Țăranul poate să se îmbogățească!"

### CRONICA PRESEI PROPRIETAR, MAI PROPRIETAR ȘI FOARTE PROPRIETAR

Pentru îmbogățirea cetățenilor Guvernul Reserist a decis ca fiecare om poate deveni de mai multe ori proprietarul aceluiași averi.

Până acum muncitorii din Republica Socialistă România erau numai odată stăpâni pe averile statului.

Tovarășul Ceaușescu a vrut să le dubleze averea și le-a spus că puteți fi de două ori stăpâni aceluiași fabrici, cumpărând acțiuni la întreprinderile unde lucrați.

De teamă să nu rămână sărac și fără ulei la elicopter, Niculiță s'a îngrămădit cu nevastă, câțel și purcel la pomana, cumpărându-și acțiuni la Uzinele "23 August" din București.

A fost un entuziasm de mare sorcovă. A venit armata înșirată pe două rânduri, a venit miliția, muncitorii au fost îmbrăcați în halate albe și cu toții au strânutat și strigat "Trăiască patrioții dela 23 August!"

Dar îmbogățirea muncitorilor nu se va opri aci, îndrumătorul are și alte planuri:

Dacă un muncitor va consimți să i se oprească o treime din salariu, atunci el e socotit de trei ori proprietarul fabricii; iar unii pot merge cu ambiția și mai departe: dacă cer să li se oprească 50% din leafă, ei devin automat proprietari de 5 ori.

În viitorul plan cincinal s'a prevăzut tot odată și realizarea completă a raiului comunist:

Muncitorul poate deveni de 10 ori proprietarul aceluiași fabrici dacă își investește și restul de 50% din salariu.

Cantitatea de alimente ce se oferă pe cartelă populației este inegală:

Bucureștenii sunt cei mai privilegiați, urmați de orașele din provincie. Cel mai puțin primesc țărani. Guvernul a făcut această disproporție ca să creeze ura.

Orășenilor li se spune că țării au de mâncare dar nu vor s'o dea celor dela oraș, iar țărani se plâng: cota cerută de guvern pentru hrana orășenilor este prea mare.

### NU MAI E SECRET

Rar când se publică în țară știri despre accidente, furturi ori crime. În RSR totul e perfect, totuși se fac excepții și se scrie ceea ce toată lumea știe:

A fost prinsă o bandă de zece tineri (15-20 de ani) care are la activul ei numeroase tâlhării, violări și furturi de autoturisme. Grupul s'a distins prin violențe inutile după ce jefuiau magazinele și locuințele, ei distrugeau ce nu puteau lua cu ei, acopereau pereții cu inscripții obscene, etc. (din "Informația Bucureștiului").

### PLATĂ BINE MERITATĂ

Pentru devotamentul pe care l-au arătat regimului, pentru sinceritatea și abnegația de care au dat dovadă, securității reserului au primit un spor de salariu de 40%.

### A MURIT DAN GEROTA

Citim în "România Liberă" (30 Martie a.c.) la "Mica Publicitate", patru anunțuri: chirurgii dela spitalul Grivița, familiile Gerota, Juvara, Vianu, Ignătescu, etc., și locatarii blocului din Dionise Lupu, cu toții exprimându-și condeleanțele și aducând omagii doctorului Dan Gerota, reputat chirurg al multor generații de specialiști, om de știință stimat și iubit de toți cei care l-au cunoscut. Slujba înmormântării s'a oficiat la biserica Pitar Moș.

Pe lângă raționalizarea alimentelor, acum s'a introdus și o altă măsură care face și mai dificil ca omul să-și procure minimul ce i-a fost alocat de guvern. Pentru unele alimente s'a stabilit o zi fixă pe lună, când omul poate să și le procure. Dacă din motive de sănătate sau de serviciu n'ai venit la ziua hotărâtă, atunci nu mai poți cumpăra nici acel minim care îți este oferit pe cartelă.

Un recensământ făcut la o comună din Teleorman arată: există o vacă la 11 gospodării, un porc la patru gospodării, 5 păsări și trei oi la o gospodărie, etc. comparați aceste cifre cu cele din epoca ante-comunistă!

La sfârșitul anului 1982 producția de cărbune a fost de 130 mii tone pe zi. În noul program se prevede o extracție de 200 mii tone zilnic în unele regiuni s'au introdus trei schimburi de 8 ore și se lucrează 7 zile pe săptămână. Producția cărbunelui nu a crescut în proporție cu numărul noilor miniere. Maximum obținut a fost 140 mii de tone pe zi. Niculiță și-a mărit pretențiile cerând acum 230-240 mii de tone pe zi.

Producția de cărbune în 1982 a fost de 44 milioane tone, iar planurile pentru 1983 prevăd peste 52 milioane tone. Lozinca este: "Să dăm țării mai mult cărbune!"

Venitul național al RSR arată a fi de cca 30.000 pe locuitor. Dar partea oferită cetățeanului e mai puțin de jumătate, (14.400 lei anual). Restul venitului este absorbit de stat.

Dintr-o generație de cca. un sfert de milion de tineri, care au împlinit anii de a intra în câmpul muncii, guvernul a plasat 120.000 de înși.

Din ziarul "Moldova Socialistă" (Chișinău) aflăm că din cauza lipsei existente în organizarea muncii, republica nu și-a îndeplinit planul la produsul cărnii, untului, laptei, legumelor, fructelor și altor produse.

Industria e și ea pe geantă din cauza absenteismului. O altă mărturisire: se fură mult. În Moldova sovietică sunt cca 450 de colhozuri și sovhozuri.

Moscova a cerut Republicii Moldovenești (Basarabia) să pună la dispoziție 800 mii tone cereale, 1300 t. struguri, 1200 mii t. fructe, 1200 mii t. legume, 850 mii tone lapte și 300 mii t. carne. Plus 50 milioane sticle de șampanie pe an!

Liga pentru Drepturile Omului (secția din Viena) publică știrea că 27 de miniere greviști, din Valea Jiului, s'ar afla într-un lagăr de muncă forțată la Canalul Dunăre-Maree Neagră. Despre soarta lor nu s'a știut nimic în ultimii 5 ani.

"Amnesty International" a identificat 70 de deținuți politici precum și 52 de persoane despre soarta cărora nu se știe nimic. Din același raport se dezlănțuie și alte abuzuri comise în RSR.

Oameni de știință, cu renume peste hotare (doctori, ingineri, etc) sunt siliți să lucreze ca muncitori prin fabrici. Astfel d. Cezar Barză, care a lucrat ani de zile ca expert la UNESCO, a publicat două cărți de specialitate la Paris, deține acum un post de maturator în curtea uzinelor Grivița Roșie.

Guvernul a decretat prețuri maximele produselor care se vând pe piața liberă. De asemenea este interzis ca unul să cumpere alimente cu scopul să le revândă. Noua lege prevede închisoare dela 6 luni la 5 ani. (Art. 295 din codul penal). Vânzarea de carne tăiată sau preparată se pedepsește cu o amendă dela 500 la 3000 de lei și carnea este confiscată.

Vorbind de situația din România, înainte de a se introduce industrializarea impusă de actualul regim, Radio Buc. spune: "Evident și nivelul de viață al populației era foarte scăzut". Pe vremea aceea era atât de rău că Românul n'avea nici cartelă și nimeni nu-i purta grija că mănâncă prea mult și se îngrășă.

Pentru a se simplifica lucrările, a face economie de energie și timp, Ceaușescu a dat ordin ca adâncimea arăturilor să fie redusă la jumătate. (Să se zgărie pământul). Compararea este făcută cu arăturile din Bulgaria unde există același tip de sol.

Între capitalele de județ s'a format un circuit închis pentru ecranele televizorilor. În fiecare dimineață, exact la ora 8, "primul bărbat al țării" începe să dea "îndrumări" de cum să se are, semene sau culeagă recolta, etc. Câteodată aceste sfaturi sunt repetate și seara.

Învățământul obligatoriu în RSR este de 10 ani, în Ungaria este de 12 ani.

Numărul studenților români a scăzut între anii 1980-81 cu 25%. Dela cca 200.000 la circa 150.000.

La facultățile de filologie din țară (secția limba și literatura română) în anul 1965-66 au fost 800 de studenți, acum nu mai sunt nici 100.



# 'Hypocrisy' to protest cruise: PM

Acest articol este textul complet al scrisorii deschise trimisă presei de Primul Ministru al Canadei - Pierre Elliott Trudeau - precizând poziția guvernului canadian cu privire la: încercarea rachetei "CRUISE" și dezarmare.

In recent months I have received a great number of letters and petitions protesting against the possible testing of cruise missiles in Canadian territory. Because it was physically impossible to send a personal reply to all those who had expressed their concerns to me, I gave a public response when I spoke last month at a dinner in honor of Vice-President George Bush.

Because this whole question continues to weigh heavily upon the consciences of those in government and the general public, I have now decided to address myself directly to Canadians through this open letter. My purpose is to explain the position of the Government of Canada on the testing of the cruise missile and on the broader issue of disarmament.

By way of a preamble, let me point out that our freedom to discuss and argue issues is what gives to our democracy its greatness and its strength; but that same freedom can also make us appear vulnerable in the face of Soviet totalitarianism.

In recent years, the Soviet Union has deployed hundreds of new SS-20 missiles, each equipped with three nuclear warheads, capable of reaching all the great cities of western Europe. However, there has not been any significant outburst of public opposition, either inside or outside the U.S.S.R.

## Street protests

That the Soviet people have not protested against this action of their leaders surprises no one. What is surprising, however, is that those in the West who are opposed to new nuclear weapons have remained relatively silent about the installation of the SS-20s. In contrast, they are now taking to the streets to oppose the possible deployment of American Pershing II and cruise missiles to protect Europe against the Soviet nuclear threat.

What is particularly surprising in Canada is to see protesters opposing the possible testing of cruise missiles in Canadian territory, but not opposing the fact that similar missiles are already being tested in the Soviet Union, as was confirmed in December by General-Secretary Yuri Andropov.

Because people in the free world feel powerless to influence the leaders of the U.S.S.R., there is a great temptation to direct the whole force of their anguish and their protests against the only decision-makers who are sensitive to public opinion, namely the leaders of the democratic countries. Having convinced themselves that it is useless to denounce the SS-20s, people find it easier, I suppose, to forget about them. The strange result of this forgetfulness is that it somehow becomes possible to portray the Soviet Union not as the aggressor, but as the innocent target.

## Curious amnesia

This represents a curious amnesia and reversal of roles, which the Soviet leaders are quick to exploit

for their own purposes.

They hope, obviously, that one-sided information, and one-sided protests, will lead to the unilateral disarmament of the West. Indeed, there is a segment of public opinion in western Europe which has already adopted that policy.

During the first special session on disarmament at the United Nations, I proposed, in the name of Canada, a strategy of suffocation. It was designed to smother, even in the laboratory, the development of any new nuclear weapons systems. Obviously, my proposal had to apply to both sides or to neither. There certainly was no suggestion in that proposal that the West should disarm unilaterally.

Because our strategy of suffocation was rejected by the Soviet Union, as evidenced by the continued deployment of the SS-20s, a weapon much superior to the SS-4 and 5, there was no question of urging its acceptance by the NATO countries alone. That is why we allied ourselves with the two-track strategy for our NATO partners. Those two tracks are to seek to negotiate the removal of the Soviet SS-20s, and at the same time, to prepare for the deployment of new American missiles in Europe so as to pressure the Soviet Union toward serious negotiations, and so as not to leave out

about how many bowls of rice could be purchased for the price of a missile, or who condemn governments for spending anything at all on defence.

## Heavily armed

I do not deny that there is an element of truth, and validity in an unconditionally pacifist position. I simply say that it is simplistic to ignore the real, complex and often immoral world to which our moral choices must apply. The Pope himself recognized this fact in a message he sent last June to the second United Nations special session on disarmament. "In current conditions," he wrote, "deterrence based on balance, certainly not as an end in itself, but as a step toward a progressive disarmament, may still be judged morally acceptable."

I believe that the Soviet peoples desire peace just as much as the peoples of the free world. But I also know that the Soviets are very heavily armed. In these circumstances, it would be almost suicidal for the West to adopt a policy of unilateral disarmament or a policy of suffocating the development of new means of defending ourselves against the Soviet SS-20s. That is the kind of heroic moral choice which an individual

willingness to negotiate seems to be bearing fruit, as witness the latest offer of General-Secretary Andropov to take into account the numbers of warheads as well as missiles.

Indeed, are we to think that this new-found flexibility of Mr. Andropov is a straightforward show of goodwill? Are we to believe seriously that, on two occasions since last December, the Soviets would have contemplated publicly a reduction of their nuclear forces if we had weakened in our resolve?

## Smaller numbers

To me, the answer is clear. And it is absolutely essential that the United States continue their efforts to negotiate the removal of the SS-20s in exchange for the non-deployment of new American missiles in Europe, or at least to negotiate smaller numbers of missiles on each side.

I hope that my explanation of our policy will have established that, were we to agree to collaborate in testing the guidance system of the cruise missile, it would be because of our solidarity with the other Western democracies, in a world which has turned a deaf ear to our suggested strategy of suffocation.



CRUISE MISSILE

European allies in a vulnerable position, if the negotiations on intermediate range nuclear forces ended in failure.

Having declared our support for the two-track strategy, Canada should bear its fair share of the burden which that policy imposes upon the NATO alliance.

It is hardly fair to rely on the Americans to protect the West, but to refuse to lend them a hand when the going gets rough. In that sense, the anti-Americanism of some Canadians verges on hypocrisy. They're eager to take refuge under the American umbrella, but don't want to help hold it.

When we seek to apply moral principles to this issue, it's easy to become trapped in positions which are either too complex or too simple. The former can paralyze us. The latter can deceive us.

Into the trap of over-complication fall those who insist that no moral position is valid which does not take into account every possible future breakthrough in nuclear weapons technology, every possible future difficulty in detecting the actions of the other side. Into the trap of over-simplification fall those who are content to talk

could make in this personal life, but does anyone have the right to impose that choice upon a whole nation, or upon the community of free countries?

When the choice is between steadfastness or weakness in the face of totalitarianism, history should have taught us that to refuse to risk one's life in defence of liberty is to risk losing liberty, without any guarantee of saving one's life.

That is why the Government of Canada has chosen, not without anguish or full awareness of the risk, to join our NATO partners in adopting a policy of strength in reaction to the Soviet Union.

In supporting the two-track strategy of the Atlantic alliance, however, we shall insist that progress be made simultaneously on both tracks. This combination of steadfastness of purpose and

That being said, however, I would add that we should not abandon hope for the ending of the nuclear arms race.

All the people of the world, whether they be friends or enemies, value their own lives, and the lives of those they love. If the discovery of the terrible secrets of the atom gives us the power to destroy the whole planet, there is a still more powerful force which can save it — our love for our children, and our love of life.

Therefore, I shall continue to believe that our strategy of suffocation is the best strategy.

The great powers of the world refuse to accept it now. But that will not stop us from repeating our proposal at every opportunity, until the recognition of its truth frees us all from moral anguish and from fear.

*B. Trudeau*



# Actualitatea internațională

## SPIONAJUL SOVIETIC

Gh. BĂLTEANU



SPIONII RUSI PARASIND PARISUL

Agresiunea sovietică împotriva întregii lumi nu cunoaște limite în mijloacele folosite. Forța armată, instigare și organizarea de revoluții, înarmarea de grupuri de criminali, lovitură de stat, terorism, ucideri, comerț de droguri, totul găsește cu dreptul din Kremlin în vederea dezechilibrării și distrugerii lumii și realizării intereselor lor. În largă gamă de mijloace un loc de seamă ocupă spionajul, "formă deosebită a terorismului", cum îl denumea Lenin, învățătorul crimei internaționale.

Spionajul este îndreptat mai ales contra Lumii vestice, contra NATO, iar aceasta cu atât mai înverșunat cu cât calea ideologiei comuniste și, respectiv, cucerirea prin partide comuniste, a dat faliment.

"Armata tăcută", "oamenii din umbră", "oamenii întunericului" sunt calificative care se dau spionilor. Rusia are într-adevăr o armată de spioni, care poate număra mii, zeci de mii sau chiar sute de mii. Nimeni nu poate face nici o apreciere a mărimii acestei armate. Ca origine, spionii sovietici pot fi cetățeni sovietici, cetățeni ai statelor satelite sau cetățeni ai statelor contra cărora se desfășoară activitatea de spionaj. După calificarea lor spionii sunt de două categorii. În prima se găsesc spionii de meserie, cei instruiți ca atare, oameni cu "înaltă calificare". Ei au absolvit școli speciale, sunt competenți și hotărâți în acțiune. Apoi, sunt spionii recrutați din rândul diplomaților, funcționarilor din reprezentanțele comerciale, corespondenții de presă etc. Aceștia sunt instruiți pe parcurs și cu diverse ocazii. Ei folosesc relațiile familiale ale celor cu care vin în contact, prietenii, naivii și ocaziile care se ivesc la întâmplare sau organizat. Spionii URSS, cetățeni sovietici sau de altă naționalitate, practică spionajul din următoarele motive: ca profesioniști, pentru bani, din ideal politico-ideologic, din aventură și șantaj. Un loc bine definit ocupă comunistii și cei care sunt încadrați în "miscarea pacifistă". Ultimii posedă și denumirea de "Friedensspionen" ("Spionii pacifisti", în limba germană).

După domeniile în care își îndreaptă activitatea, ca principale sunt: economia, politica și armata. Cei mai mulți sunt plasați în domeniul economic-industrial, domeniu vast, diversificat și mai ușor accesibil. URSS își procură secrete tehnologice aplicabile în industrie și în special în tehnica militară, în valoare de miliarde de dolari. De menționat că

din acest punct de vedere reciprocitatea este exclusă, deoarece Vestul nu are ce să spioneze în domeniul industrial sovietic, mult rămas în urmă.

O situație aparte are Republica Federală Germania în care spionajul se desfășoară pe larg cu ajutorul RDG (Germania de Răsărit) care lucrează pe față pentru Rusia.

Pentru activitatea de spionaj Moscova cheltuiește circa două miliarde de dolari anual. La acestea trebuie adăugate cheltuielile statelor satelite și munca neplătită a idealistilor, comunistilor, naivilor care așteaptă viitoare funcții în stat etc.

Pentru cetățenii sovietici munca secretă, conspirativă, a devenit a doua natură. Și în interior, în URSS, există o vastă rețea de agenți de tot felul care supraveghează ce fac vecinii, colegii, trecătorii etc. Chiar educația este axată pe suspiciune și denunț. Viața publică în general în URSS este organizată sub aspect dublu: oficial și secret. Munca oficială (deschisă) este și ea organizată pe două linii: de stat și de partid. Aceași organizare se regăsește și pe planul activității externe a URSS. Fiarele acestei duble activități se întâlnesc doar la nivelul superior din Moscova.

Spionajul sovietic a reușit să se dezvolte în măsură nemaiîntâlnită datorită libertății occidentale și a măsurilor slabe întreprinse pentru stăvilirile lui. Cazuri de măsuri ferme au fost rare până în anul acesta. Adeseori, pentru a nu leza relațiile, nici nu au fost date publicității, atunci când un spion prea oarbăznic a depășit măsura și a trebuit să fie expulzat. Deseri spionii cunoscuți au fost lăsați să lucreze pe motiv că dacă i-ar aresta, Moscova i-ar înlocui cu alții, necunoscuți, iar până la cunoașterea lor ei ar lucra nestingheriți, neștiindu-se ce au obținut și ce nu.

Dintre marile cazuri de spionaj demascate până în anul 1982, amintim: Marea Britanie, în 1971, a expul-

zat 105 spioni sovietici, diplomați, reprezentanți comerciali, funcționari dela birourile de turism etc., Canada a expulzat în 1978 13 spioni, iar Egiptul, în 1981, a expulzat mai mult de 240 spioni, formați din diplomați, militari, ziariști, și experți comerciali. Un loc aparte l-a constituit "cazul Caraman" din anii '60, care a constatat dintr-o rețea de spioni ai RSR care a lucrat însă pentru Rusia. A se vedea cartea "Cei 13 Români care au făcut să se cutremure NATO".

În anul 1983 a fost atinsă culmea spionajului sovietic. Eșecul politicii internaționale, ofensiva generală pe care o forțează în condițiile crizei economice, cât și adunarea la putere a lui Iuri Andropov, șeful KGB-ului, sunt cauzele imediate ale acestui asalt de spioni. De data aceasta însă spionajul sovietic s-a lovit de hotărârea și unitatea Vestului de a da o lovitură deschisă, eficientă. Practic, de a se apăra. Era și cazul. Elveția a expulzat la începutul anului 3 spioni, Spania doi, apoi, în Martie, Marea Britanie de asemenea trei spioni: șeful-adjunct al atașatului aerului, al doilea secretar de ambasadă și un ziarist.

"Lovitura de maestru" a fost dată de către Franța. La începutul lunii Aprilie, 47 spioni, împreună cu familiile lor, au fost forțați să părăsească teritoriul francez. Din aceștia, 40 au fost diplomați și doi corespondenți de presă, TASS. Ca de obicei anunțul oficial este "pentru încălcarea statutului activității lor" și tot ca de obicei, ambasada sovietică și guvernul din Moscova au calificat acest act ca "total neîntemeiat și arbitrar". Mai mult, Moscova a anunțat că Parisul "va suporta întreaga răspundere a urmărilor negative". Înainte de "marea lovitură", un funcționar al unei firme de stat a fost arestat pentru spionaj în favoarea Rusiei. Se știe că în Franța partidul comunist face parte din guvern și că acest partid este total prosovie-

tic. Totuși Rusia și-a intensificat activitatea de spionaj. Aceasta arată că pentru Moscova nu contează cine este la putere. Ea lucrează contra tuturor până la subordonarea totală. În Franța, conform celor comunicate de către ministerul de interne, există circa 700 de sovietici cu "misiune oficială", de trei ori mai mult decât în urmă cu 13 ani. Acțiunea întreprinsă de către guvernul francez, este un exemplu pentru toate celelalte guverne din Vest. Ziarul "Bayern Kurier" din München și organ al CSU scria: "... noi suntem obligați să mulțumim guvernului francez pentru lumina clară ce a făcut în activitatea ilegală a serviciilor secrete sovietice în țările vestice".

Lațul expulzării a continuat cu expulzarea a trei diplomați sovietici din USA: atașatul-adjunct militar și doi din misiunea URSS la ONU. Ultimul mare spion expulzat a fost în Februarie 1982, generalul Vitali Schitov. În USA lucrează 3.000 de sovietici cu "misiune oficială". Conform celor comunicate, 45 la sută din aceștia sunt spioni, adică 1.350. De asemenea recent, Australia a expulzat pe primul secretar al ambasadei URSS în Canberra.

"Paradisul spionilor" sovietici este Japonia, după cum a declarat Stanislaw Lewtschenko, maior KGB, care a cerut azil politic în USA. El a prezentat o listă de 200 de colaboratori japonezi, de toate calibrele, care lucrează pentru URSS. Majoritatea lor lucrează sub nume de acoperire. O parte a fost deja identificată. Ancheta continuă.

Ultima acțiune cunoscută la ora scrierii articolului este cea din Italia, unde s-a alcătuit o listă de 100 de spioni sovietici care vor fi expulzați. Ei sunt cetățeni sovietici, cetățeni ai țărilor satelite și oameni din țările lumii a 3-a.

Clar este că Vestul dă o lovitură categorică spionajului sovietic. Aceasta după ce recent a dat o lovitură terorismului. Lovitura ce se dă spionajului este adresată și personal lui Iuri Andropov, șeful partidului comunist al URSS, căci el în calitate sa de șef al KGB până nu de mult, a organizat această rețea de spionaj. Printre măsurile ce se pot lua în continuare, noi propunem introducerea "principiului parității" celor în "misiune oficială". Câți "oficiali" au statele vestice în URSS, atâția "oficiali" să poată avea URSS în aceste state. Numărul lor s'ar reduce simțitor și cu aceasta și activitatea de spionaj. Dar mai înainte de toate în relațiile cu URSS este necesară aplicarea principiului forței! □

## Efemeride

Diversiunea nu este o noutate! S'a practicat de când lumea în special în politică și acțiunile militare. Scopul vădit este acela de a abate atenția adversarului pentru a câștiga acțiunea. În general se aplică în situații când se confruntă două forțe de puteri apropiate. Când însă diversiunea este întreprinsă în mod constant în a lăsa pe cineva fără apărare, dintr'un simțământ inuman, din plăcerea de a lăsa, diversiunea devine ticăloșie, sadism.

Asistăm de câțiva ani la un asemenea act de sadism și oricât de mult eram obișnuiți cu metodele folosite de securitățile comuniste în special, ceea ce ne este dat să vedem, întreaga imaginație oricărui om de bună credință. Dacă indivizii la care ne referim ar fi avut niște puteri discreționare, Stalin, Mao, Pol Pot, Gula-gul și Pitești ar fi fost palide focuri de artificii, pe lângă ce ar fi făcut ei.

Începând cu sânginarul dentist din New York suntem informați că din tulburatul Izrael, un alt salvat dela moarte de Antonescu, vrea să mănânce carne de episcop român.

Ne-domnul Moșe Maur, opoșit ca un soarece în cașcaval în coloanele ziarului izraelit "Viața noastră" a publicat la începutul acestui an, un articol intitulat "Ceram extrădarea lui Viorel Trifa".

Atitudinea anticreștină și antiromânească a Maur-ului Moșe, nu ne surprinde. În Ianuarie 1980, a mai publicat un articol tot în "Viața noastră", în legătură cu absența expozitelor din România. Nu era vorba despre trecutul Evreilor din România. Nu era vorba nici de cărmuirea pe care le dețineau în Moldova, nici de aranjatul faliment al Băncii Marmorosch Blank, nici de afacerile lui Max Auschnit, nici de destrăbălata Elena Lupescu. Moșe Maur, vroia la acel muzeu... un stălp al infamiei, ca o compensație pentru timpul când mânca în timpul războiului pâine albă fără cartelă în România, în timp ce coreligionarii lui erau exterminați în alte țări europene. Dar, pe cine nu-l lași să moară, nu te lași să trăiești.

Printre multele neadevăruri cu care Moșe Maur își servește cititorii, este și acela că Episcopul Trifa "a fost judecat și găsit vinovat de Americani". Ori tocmai această judecată nu a avut loc și împotriva episcopului Român nu există nicio sentință de condamnare.

După cum a declarat și presei americane, Episcopul Trifa, a hotărât să părăsească America, sărac fiind, neputând să suporte cheltuielile unui proces, unde forțe oculte au investit milioane de dolari împotriva sa.

Moșe Maur, își arogă titluri cu care nu a fost investit de nimeni. El scrie că cere în numele Evreilor din România, extrădarea Episcopului Trifa în Izrael. Acțiunea este plină de perfidie, încercând să solidarizeze la o acțiune criminală alianța Evreilor români din Izrael, să semene germele urii între generațiile tinere de Români și Evrei care nu mai au nimic de împărțit și care în ultimul timp asupriți și unii și alții de comunisti, au acționat de multe ori solidari în aceleași țeluri. De ce această zarvă și cui folosește? Numai comunismului, iar Moșe Maur nu poate fi străin de acțiunile celor care i-au primit cu flori pe năvălitorii bolșevici în România. Că a primit o cizmă unde merita, este răsplata pentru asemenea fidelități.

Lăsând la o parte aberația cu extrădarea în Izrael-aceasta fiind o acțiune de drept internațional de care Maur-ul se pare că nu prea a auzit - majoritatea Evreilor originari din România nu sunt de acord cu scandalosă înscenare care se face în numele lor, și cei mai mulți îl blamează pe Kremer. Dacă nu le-ar fi frică de consecințele unei crunte războiuri, Evreii din România ar fi venit în mare număr pentru a depune o mărturie onestă în cazul Episcopului Trifa.

Turbarea kremerilor și a maur-ilor nu s'a oprit aici. Ei au presat prin legăturile oculte anumite organe de presă americane. Spre rușina ținutei profesionale, cotidienele new-yorkeze New York Times și Daily News s'au pretat la acest joc infam, publicând niște corespondențe destul de alambicate despre unele presupuse discuții care ar fi avut loc între autoritățile Statelor Unite și ale guvernului Izraelului în legătură cu unele eventuale deportări ale unor foști criminali de război.

Pe acest subiect ceșos și lipsit de fond s'a strecurat printre rânduri ca o șopărlă și numele episcopului român, pentru a sugera o incriminare și a sugera teamă și neîncredere în rândurile credincioșilor români creștini ortodocși.

O diversiune de cea mai ordinară speță, cu scopul de a ține mereu pe tapet un caz care de mai bine de șase luni este închis de autoritățile americane, în urma actului subscris cu Arhiepiscopul Trifa.

Împotriva tuturor acestor mașinații, a scris o altă publicație americană "The Spotlight" în numărul din 16 Mai 1983, un articol demascator semnat de William Carmichael.

Iar noi ne întrebăm în mod firesc: are nevoie Izraelul de o versiune modernă a lui Pilat din Pont?



CRONICA VREMII

# AMĂRĂCIUNI LA O ANIVERSARIE LUMINOASĂ

Ion BOERU

Sunt amărît și supărat, nu pe toată lumea, ci pe o bună parte din ziaristii și scriitorii americani, din domeniul disciplinei politice. Pentru că, în bună parte, tratează cu superficialitate sau indiferență problemele fundamentale și majore românești. Și, pentru că, atunci când scriu despre aceste probleme, se mărginesc la o sumară și marginală documentare. De cele mai multe ori, nu fac altceva decât repetă, ca o fleșcă, aceleași note ale unei melodii banale. Repetă ceea ce au afirmat alții și ne oferă pagini întregi cu citate, din textele altora, ca să ne impresioneze cu documentare, dar în fapt toate aceste citate, neverificate și "ne-documentare" dovedesc lipsa de orice respect pentru adevăr. Mai grav, ele sunt o insultă oribilă a bunului simț și a adevărului. Sunt o insultă a istoriografiei și a gazetăriei, prin distorsiunile și lipsa de obiectivitate pe care o manifestă prețurindenii.

Aceste gânduri mi-au venit în minte, acum când ne apropiem de ziua de 24 Iunie, 1927, când a luat ființă Legiunea Arhanghelului Mihail, din care s'a format, mai târziu, Mișcarea Legionară. În contextul societății românești, apariția acestei Legiuni a reprezentat o revoluție ideologică. O ideologie politică nouă și-a făcut intrarea în viața cetății românești. O nouă ideologie politică, care afirma primatul spiritualității creștine în cetate, principul moral în formarea comunității românești și principul național, de unificare și consolidare a conștiințelor individuale.

A fost vorba de o mișcare a tineretului, care și-a impus o disciplină spirituală și pedagogică și a crezut într-o Românie "ca soarele sfânt de pe cer". O mișcare care a înfruntat adăuna tuturor străburilor sociale, și care a făcut să vibreze un nou suflet românesc, depășind complet mentalitatea și spiritul unei

burghezii obosite și epuizate, care nu mai putea deschide drumuri noi de realizare în viitor.

Apariția Legiunii a fost un imperativ național, de trezire a unei noi și luminoase conștiințe românești, prin care se viziona o lume renăscută, pe fundamentele tradiției, a valorilor specifice și cu un ideal moral de împlinit în existența istorică a întregului neam.

Ideologia legionară a fost formulată în scrierile conducătorilor, și apoi, ale doctrinarilor care au făcut analize, comparații și integrări sau disocieri, în cuprinsul larg al lumii, culturii și societății românești. Aceste scrieri, cărți, reviste, broșuri sau ziare, constituiesc patrimoniul documentar și imaginea cea mai autentică a lumii legionare.

Prin ele și prin suma de activități publice (tabere de muncă, manifestații și adunări, etc.), precum și prin educația internă, legionarii au cucerit lumea românească și a dat un examen național, la alegerile generale din Decembrie 1937, în forum, cu ușile deschise.

În istoria ei, Legiunea Arhanghelului Mihail, și după aceea, Mișcarea Legionară a suferit persecuții și asasinat inegalabile în lume, căci au fost inițiate și promovate de curtea regală, de aparatul de stat, sub acoperământul fals al legalității, de către potențiali politici corupți și străini de viața neamului românesc. Asasinat inegalabile pentru că au decapitat o bună parte din elita conducătoare a tineretului și persecuții inegalabile, pentru că s'au desfășurat, și se mai desfășoară încă, pe o perioadă de decenii. Partidul comunist a preluat moștenirea asasinilor de altă dată și și-au însușit "dreptul" vechilor potențiali politici de a ucide pe legionari.

Uciderea legionarilor a devenit o uzanță legală a guvernelor din România, și se bucură de acceptarea tăcută a unor cercuri din lu-

mea liberă.

Istoria și ideologia legionară este prezentată, din când în când, în unele ziare americane, într-o formă care ultragiază nu numai o minte lucidă, sau cerințele obiectivității, dar însuși spiritul, intelectul omenesc. Aproape peste tot se vorbește de "violență", "rasismul" și "fascismul" legionar, fără să se facă o minimă documentare asupra adevărului, în aceste probleme. Uciderea legionarilor este trecută la arhive, sau menționată ca un fapt divers, accidental.

Doctrina legionară rămâne necunoscută, și intangibilă acestor gazetari sau scriitori politici; datorită prejudecăților lor, ei refuză un contact esențial și o confruntare de principii. Se chehuiesc sume fabuloase pentru reportaje de presă și televiziune asupra tuturor formelor de guerilă marxistă, din orice colț al lumii, ca documentare speciale. Cele mai multe din aceste "documentare" sunt pozitive și favorabile, oricărui grup de "guerilă" proastă, chiar în cele mai absurde cazuri, când este vorba de o minoritate de circa 20 de membri. Aceste "guerile" nu reprezintă decât "infiltrații" dovedite și supra-dovedite, ale revoluției mondiale bolșevice. Ele nu au un caracter de reacție națională și sunt expresii directe ale unui popor. Sunt expresia "poporului bolșevic", care este o utopie politică, cu caracter internaționalist.

Mișcarea Legionară nu ar solicita nimănui să cheltuie sume fabuloase, pentru un "documentar" obiectiv asupra ei, și nici măcar nu solicita atenția altora, a unor gazetari însetați de elemente spectaculare. Mai bine să fie lăsată în pace, dacă cineva nu este dornic, însetat să cunoască realitatea și adevărul. Cine însă se apropie de mișcare, cu prejudecăți, cu înclinații de stângă sau îndemni neriști, și se grăbește să vorbească despre ea, fără "do-

cumentare", ci pe bază de ficțiuni, sau intuiții superficiale, acela nu are nici un fel de respect pentru propria lui persoană, sau profesie și înșală buna credință a altora, a celor ce citesc sau ascultă.

Nu se găsesc, oare, și oameni de bună credință, care să meargă la sursele autentice ale unei documentări și să scrie cu obiectivitate? Fără prejudecăți, "sine ira et studio", cu ochii deschisi de a cunoaște realitatea, de a clarifica starea de lucruri și de a promova adevărul.

Până nu se întâmplă aceasta, voi rămâne amărît și supărat pe o parte din gazetarii și scriitorii, care falsifică istoria românească, prin felul cum tratează mișcarea, prejudicial și marginal.

Sunt convins că va veni un moment în care se va restabili balanța, când se va ieși din lenevia intelectuală de azi. Avem răbdare.

La aniversarea de azi a Legiunii Arhanghelului Mihail, există și un punct luminos, pe care nu-l pot pune sub obroc cei ce alterează imaginea Legiunii. Este propria ei existență.

Ea a supraviețuit în condițiile cele mai absurde și oricâte eforturi depun comunistii din țară să lichideze moștenirea legionară, ei nu vor putea distruge o stare de spirit, o spiritualitate, adânc înrădăcinată în viața românească, care s'a născut din imperative istorice și istoria neamului românesc este mai tare decât voința unui partid comunist.

Mișcarea legionară din țară este îngemănată cu tăria rezistenței românești împotriva comunismului bolșevic și cu credința creștină a unui viitor de creații și împliniri frumoase, românești. Poporul român visează împlinirea unui ideal, pe care sacrificiile legionare l-au ridicat pe trepte de măreție: "o țară ca soarele sfânt de pe cer".

NOTE SI COMENTARII

## ADEVĂRAȚII APĂRĂTORI AI EUROPEI

Ungurii nu au pierdut și nu pierd nici o ocazie pentru a aminti Apusului că ei, și numai ei, au apărut Europa, lăsând să se înțeleagă că, dacă n'ar fi fost ei în Transilvania, cultura și civilizația europeană nu s'ar fi putut dezvolta în liniște și nu ar fi ajuns culmile pe care s'a ridicat. Afirmatia aceasta, pornită din pur șovinism maghiar, este, pe cât de neadevărată, pe atât de caraghioasă. Iar contribuția poporului român și sânelge pe care el l-a vărsat secole de-a rândul întru apărarea proprie și implicit aceea a Europei, cu toate că este trecut cu vederea de către propagandistii maghiari, rămâne totuși un fapt istoric de necontestat, pe care însă, avem datoria să-l reamintim, din când în când lumii.

În introducerea la "Istoria Românilor din Dacia Traiană" de A.D. Xenopol, tradusă din limba franceză în română de către dl. N.S. Govora și publicată în "Colecția Carpații" din Madrid în anul 1953, diplomat spaniol, dl. Luis Beneyto Marti, scrie: "Suferințele și sânelge cu care zi de zi este plămădit spațiul carpatodunărean, este o jertfă în plus, pe care, cu abnegație și anonim, nobilul neam românesc, o aduce în apărarea Europei Occidentale...Santinelă neclintită la poarta Europei vestice, a înfruntat cu bărbăție toate puhoaiile revărsate din străfundurile Asiei, păstrându-și ființa ca neam, în ciuda tuturor loviturilor primite".

Pentru acest motiv, în aceste zile când exilul maghiar reînvia ranchiuni seculare și împânzește lumea cu fel și fel de minciuni și falsuri istorice, ne permitem a le reaminti ceea ce au uitat sau vor să uite, atât ei, cât și alții care le dau ascultare și se transformă în cozi de topor ale rușinoasei lor propagande.

În vremea aceea, când popoarele Europei erau încă în faza lor de formare și când granițele țărilor nu arătau așa cum arată astăzi, pericolul cel mare care amenința întreaga lume creștină din Apus, era puterea otomană sau turcească, păgână și sâlbatică.

În drumul lor spre Apus, Turcii trebuiau să treacă peste regiunile locuite de Români din sudul Carpaților. Si aci, ei s'au izbit, sute de ani la rând de zidul de rezistență al pașnicului popor român.

Primul, și cel mai mare Domn Român, care s'a opus invaziilor turcești, a fost Mircea cel Bătrân.

În vremea sa, Turcii îi subjugaseră deja pe Sârbi, pe Bulgari și pe Bosniaci și ajunseseră până la Dunăre. Sârbi și Bulgarii încearcă să-și scuture jugul turcesc și cheamă în ajutor pe Români și pe Unguri. Lupta se dă la Cosovo în 1389, dar armatele creștine sunt învinse. Mircea, era sigur de-acum că Turcii vor căuta să se răzune pentru ajutorul dat Sârbilor și Bulgariilor, de aceea, se pregătește de război. În 1394, Baiazid trece în Muntenia. Lupta se dă la Rovine, lângă Craiova. Români sunt învingători. Slăbiți și cu răndurile rărite, se retrag spre munți unde se întăresc, ca apoi să se repeadă din nou în Turci și să-i alunge peste Dunăre. Mircea este deci, primul Domn creștin care-i bate pe Turci și-i alungă peste Dunăre.

Auzind Sigismund, regele Ungurilor de biruința lui Mircea și văzând că Turcii pot fi bătuti, face apel la cavalerii creștini din toată Europa de a alcatui o armată puternică pentru a-i bate pe Turci. Se adună astfel la o sută de mii de soldați: Francezi, Germani, Italiani, Englezi, Poloni, Unguri și Români, care, împreună, cuceresc Vidinul și înaintează spre Nicopole, unde Turcii se întăriseră. Aci, Sigismund, regele Ungurilor - cere cavalerilor europeni ca lupta s'o înceapă Mircea și Românii lui, ca unii care cunoșteau apucăturile turcești. Mândrii cavaleri apuseni, firește că nici nu voiau să audă de una ca asta. Cum ar fi putut ei oare ceda laurii unei biruinți, Valahilor?...Pornește deci ei lupta și armata creștinilor este înfrântă cu mari și sângeroase pierderi.

Astfel s'a terminat încercarea maghiară de distrugere a Turcilor și de apărare a Europei.

După Mircea cel Bătrân, un al doilea Domn al Țării Românești, Vlad Tepeș, nepot al lui Mircea și înrudit prin căsătorie cu regele Ungariei Matei Corvin, el însuși de origine română, reușește să oprească înaintarea Turcilor spre inima Europei, în luptele ce le-a dus cu ei la 1462. Dar, tot singur, căci Ungurii, pe ajutorul cărora sperase în luptele contra lui Mahomed II, nu numai că nu-i vin în ajutor, dar atunci când Vlad se refugiază în Ardeal, căci în locul său Turcii puseseră domn pe Radu Cel Frumos, ruda sa, domnul creștin și din os românesc, Matei Corvin în loc să-i de ajutor, îl bagă la închisoare unde-l ține timp de 12 ani...

Mircea și-a apărât desigur "sărăcia și nevoile și neamul", cum spune Eminescu în "Scrisoarea a III-a". La fel și Vlad Tepeș și toți domnii români. Dar, în același timp, ei au apărât și Europa, prin jertfe și cu sânelge românești. □

Nicolae NOVAC

CUVANTUL ROMANESCU

THE ROMANIAN VOICE

ISSN 0705-8365

Redacția și administrația:

P.O. BOX 4217  
STATION D.  
HAMILTON, ONTARIO  
L8V 4L6  
CANADA  
TELEPHONE:  
(416) 387-1832

CUPON DE ABONAMENT

(COMPLETAȚI CU LITERE DE TIPAR)



NOU



REINNOIRE

NUMELE DE FAMILIE.....

PRENUMELE.....

STRADA/Nr.....

ORAȘUL.....

STATUL/PROVINCIA.....

COD POȘTAL.....

ȚARA.....

PREȚUL UNUI ABONAMENT PE AN ESTE:

\$30 ÎN SUS - ABONAMENT DE SPRJIN

\$25 PENTRU INSTITUȚII

\$20 PENTRU PARTICULARI